

CO JEST GRANE®

GRUDZIEŃ

wrocławski miesięcznik kulturalno - informacyjny

muzyka teatr film... • GRUDZIEŃ 1998, nr 58 (12) • informator bezpłatny

JESIENNA PROMOCJA AC

Wykup polisę Auto-Casco*
w PZU SA do końca 1998 roku,
a otrzymasz kupon na zakup
zimowych opon z 50% zniżką



Continental, Uniroyal, Semperit, Pneumant, Viking, Barum

Szczegółowe informacje dostępne w inspektoratach i przedstawicielstwach PZU SA.

* Dla klientów opłacających jednorazowo składkę.

Tomasz Stańko

LITANIA KONCERT

Kościół św. Wojciecha
na placu Dominikańskim



10

grudnia

godz. 20⁰⁰

Tomasz Stańko - trąbka
Bernt Rosengren - saksofon
Joakim Milder - saksofony
Bobo Stenson - fortepian
Palle Danielsson - kontrabas
Jon Christensen - perkusja

ALBUM ROKU '97 - Tomasz Stańko Septet „Litania”
MUZYK ROKU '97 - Tomasz Stańko
TRĄBKA '97 - Tomasz Stańko
Jazz Forum Luty 1998 (Jazz Top '97)

art MANAGEMENT
Info. tel. 342 17 33

CO JEST GRANE

w grudniu '98

Tomasz Stańko	1
Apel Eko-Raju	2
Kursy makrobiotyczne	2
Akademia Muzyczna	3
Imprezy OKIS-u	4
Premiera w Operze	5
Teatr Muzyczny	6
SPAM	7
Spirituals Singers Band	8
Filharmonia	8
XXV Festiwal Barbórkowych	9
Laurent ma dwa lata	9
Kruk	9
Konstanty Andrzej Kulka	10
Klub Pod Kolumnami	10
Kura	11
Klub Firlej zaprasza	11
Kronos Quartet	11
Czwartki Jazzowe	11
Teatr Polski	12
Wrocławski Teatr Pantomimy	13
Teatr Współczesny – premiera	14
Ośrodek Grotowskiego	15
Wrocławski Dzwon Grzesznika	15
Teatr Lalek	15
PIF-Odra Film	16-17
Kino OKO	18
Kino Atom, MDKF	19
Kalendarium	20-23
Wystawy, muzea, galerie	24-27
Horoskop	28-29
Videoteka	30
Płyty, CD	31-33
Nowe książki	34-35
Promocje Dobrych Książek	35
Dom Wydawniczy REBIS	36
Wydawnictwo Naukowe PWN	37



Czytelnikom CO JEST GRANE na Święta Bożego Narodzenia i na ostatni rok tego tysiąclecia życzymy pogody ducha, materialnej równowagi, zdrowia i wytrwałości w dążeniu

Redakcja



sylwester '98 w Hotelu Wrocław

„Baw się razem z nami”

Grać dla Państwa będzie na żywo profesjonalny zespół muzyczny. Doskonałą zabawę zapewni grupa artystów w programie sylwestrowym „Show Dance”.

Każdy z Gości będzie zaproszony do kasyna hotelowego Casinos Poland na drinka i grę na automatach losowych.

Szef Kuchni przygotowuje na tę Noc wysmientie menu.

Dla każdego z Państwa sylwestrowy upominek. Naszym Gościom udzielimy 40% rabatu na alkohol. Oferujemy dla Państwa wygodny pokój **Gratis** w naszym Hotelu.

Zabawa kotylnonowa, konkursy, nagrody.

Wyjątkowa dekoracja, miła obsługa oraz liczne niespodzianki to dopełnienie oferty jaką Państwu proponujemy. Cena z roku ubiegłego: 1 PLN.

Będziemy bardzo zadowoleni, jeżeli wybiorą Państwo nasz Hotel i zechcą przeżyć z nami **Noc Sylwestrową**.



ORBIS SA

HOTEL WROCLAW

★★★★

rezerwacja i zakup kart wstępu
kierownictwo gastronomii:
tel. 61 46 51 w. 1306, 1344, 1498, fax 61 66 17

VI EDYCJA WARSZTATÓW LITERACKICH

Warsztaty poprowadzi Ewa Sonnenberg.

21 grudnia o godz. 18⁰⁰ w Szkole Podstawowej nr 90 przy ul. Orzechowej 92 Osiedlowy Dom Kultury „Gaj”, ul. Działkowa 15, tel. 364 27 65

MIKOŁAJKOWY TURNIEJ SZACHOWY od 4 do 6 grudnia i od 11 do 13 grudnia
WIECZÓR ROMANTYCZNY – poezja Adama Mickiewicza – 1 grudnia, godz. 17⁰⁰
GWIAZDKOWY KONCERT TANCA WSPÓŁCZESNEGO – 18 grudnia, godz. 17⁰⁰
Zapraszamy również mieszkańców Wrocławia do obejrzenia wystawy prac malarskich i ceramicznych *Spotkanie w Bellejeem* (od 8 grudnia) oraz **KIERMASZ ŚWIĄTECZNY** od 7 do 11 grudnia, godz. 16⁰⁰–18⁰⁰.

MDK im. Mikołaja Kopernika, ul. Kołłątaja 20

SUKCESY WYCHOWANKÓW MDK IM. M. KOPERNIKA

W VII Międzynarodowym Konkursie na Plakat *Pokolenia: DZIADKOWIE I WNUKOWIE* Magdalena Hotłoś (16 l.) zdobyła I nagrodę, a praca Ani Gawlikowskiej (17 l.) została zakwalifikowana do wystawy. Obie prace zostały wybrane przez komisję konkursową do druku. Laureatki konkursu są wychowankami p. Janiny Sztuckiej.

Młodzi uczestnicy zajęć malarstwa zostali nagrodzeni w międzynarodowym konkursie *Kolorowy świat* w Czechach. Ala Zgraja (5,5 l.) zdobyła I miejsce, a Karolina Kucharska (7 l.) otrzymała nagrodę specjalną komisji konkursowej. Nagrodzone prace powstały pod kierunkiem p. Ewy Solskiej.

W XXII Ogólnopolskim Konkursie Twórczości Plastycznej Dzieci i Młodzieży nagrody zdobyli: Ola Gudej (11 l.) i Michał Bednarczyk (12 lat) z pracowni ceramicznej p. Agnieszki Skowerskiej-Zamorskiej oraz Ania Gawlikowska (17 l.) z pracowni malarstwa i rysunku p. Janiny Sztuckiej.

Stypendium za wybitne osiągnięcia oraz wytrwałość w dążeniu do samorealizacji, otrzymał z Funduszu Pomocy Młodym Talentom Jolanty i Aleksandra Kwaśniewskich Adaś Kwaśniewski wychowanek Ewy Solskiej.

CO JEST GRANE

50-449 Wrocław, Podwałe 74, tel./fax 341 98 66, 34198 67, kom. 0 501 153 174, 0 501 153 217

Wydawca i Redaktor naczelny: Grażyna Migniewicz. Dyrektor działu reklamy: Tomasz Kaczmarek. Sekretariat: Zofia Jaroch.

Studio DTP „Co jest Grane”: Ryszard Kwiecień, Danuła Niechcial, Renata Konwent, Jacek Holubka. Korekta: Hanna Orzechowska. Projekt okładki Tomasz Kaczmarek. Współpraca: Iza Rylska.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń, reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów.

Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Wszelkie sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd Rejonowy właściwy dla wydawcy.

POZWÓLMY ROSNĄĆ DRZEWKOM

Wspólny apel miesięczników „Eko-raj” i „Nieznany świat”

Zbliżają się święta Bożego Narodzenia, Wigilia. Tradycyjnie wiąże się to z obecnością w naszych domach choinki, co oznacza jednocześnie, że w środowisku, w jakim żyjemy, zostaną w najbliższych tygodniach ścięte miliony drzew, które po wypełnieniu wyznaczonej im krótkotrwałej roli, wkrótce po Nowym Roku, uschnięte i bezużyteczne, znajdują się na śmietnikach. To prawda, że wiele z nich pochodzi już ze specjalnych plantacji, sporo jednak zuboży po raz kolejny i tak już przetrzebione bezліtośnie polskie lasy! Z danych ekologicznych wynika, że z okazji świątecznej tradycji co roku pod topór idzie kilka milionów choinek.

TAK BYĆ NIE MUSI!

Nie namawiamy nikogo do rezygnacji ze świątecznej choinki. Namawiamy, by zrezygnować z kupowania ściętego drzewka na rzecz choinki rosnącej w doniczce (później można ją zasadzić na działce czy w ogródku, lub postawić na balkonie). Może to być też choinka wiązana z gałęzi (ich obcięcie nie niszczy samej egzystencji drzewa). Ostatecznie można też kupić choinkę sztuczną. Obecnie produkowane w niczym nie przypominają niedgdyśszych żalonych imitacji prawdziwego drzewka, a wyglądem częstokroć mu dorównują.

Można oczywiście powiedzieć, że sztuczna choinka to nie to samo co „żywe” drzewko, które pozostawione w mieszkaniu po kilku, kilkunastu dniach staje się martwe. W istocie więc – w ostatecznym rozrachunku – rzucamy tu na szalę dwie różne, nieporównywalne wartości. Na jednej z nich jest bowiem nasze przywiązanie do tradycji, a na drugiej racje Natury oraz gwałt zadawany polskim lasom.

Oczywiście to, że jakaś część z nas nie kupi w tym roku po raz pierwszy żywego (jak nam się wydaje) drzewka – nie zmienia faktu, że zostało ono już i tak wycięte po to, by mogło być sprzedane przed świętami, wskutek czego los jest przesądzony. Jeśli jednak wielu z nas nie kupi dziś choinek wycinanych w lasach, to w przyszłości pod topór trafi ich znacznie mniej. Pomyślcie o tym, prosimy, zanim podejmiecie decyzję, jak będą wyglądały święta w Waszym domu.

Eko-Raj Ogólnopolski Miesięcznik Ekologiczny
adres redakcji: ul. Przyjaźni 47/9, 53-030 Wrocław
tel./fax (071) 60 81 78, 60 85 31

e-mail: raj@europapress.com., www: http://raj.europapress.com/

Dostępny w kioskach RUCHU i w prenumeracie w redakcji.



KURSY MAKROBIOTYCZNE

5 i 6 grudnia

SZTUKA ŚWIADOMEGO WIDZENIA

kurs korekty wad wzroku prow. Siergiej Litwinow

5 i 6 grudnia – kurs **TERAPIA MANUALNA**

prowadzenie dr medycyny Anatol Jurczenko

7 grudnia, godz. 17.00 – wykład otwarty,
sala IX LO, ul. P. Skargi, Jolanta Różycka

JAK MAKROBIOTYKA POMOGŁA MI

POWRÓCIĆ DO ZDROWIA

11 grudnia, godz. 17.00

wykład – prof. Robert Cialdini (USA)

Wykład jest adresowany do ludzi, którzy zawodowo zajmują się wpływaniem na innych: dziennikarzy, nauczycieli, pracowników reklamy etc., a także do ludzi, którzy pragną obronić się przed niepożądanym wpływem.

Prof. Robert Cialdini jest autorem książki pt. *Wywieranie wpływu na ludzi*, która jest podręcznikiem uniwersyteckim w USA.

Sala Wydziału Prawa, ul. Więzienna, Amfiteatr B

informacje i zapisy:

Ośrodek Edukacji Makrobiotycznej

Podwale 75, pok. 320

tel. 346 02 94, 341 88 88 wew. 305

IMPREZY LITERACKIE OKiS-u

we współpracy ze Stowarzyszeniem Pisarzy Polskich
oddział we Wrocławiu

3 grudnia, godz. 17.00

Czarny Salon Związków Twórczych

SPOTKANIE Z JANUZEM KRASIŃSKIM

17 grudnia, godz. 18.00, Oriatorium Marianum

WIGILIA MICKIEWICZOWSKA

we współpracy z Instytutem Filologii Polskiej UW
w programie:

a). *Mój Mickiewicz* – wypowiedzi profesorów Jacka Kolbuszewskiego i Jacka Łukaszczyka.

b). *Wiersze Mickiewicza* – recytacja Irena Jun.

c). utwory Stanisława Moniuszki

i Fryderyka Chopina w wykonaniu
Olgi Rusiny i Anny Otwinowskiej (fortepian).

SZKOLNE KLUBY EUROPEJSKIE

WARSZTATY

24 spotkania organizowane wspólnie z Polską Radą Ruchu Europejskiego, adresowane do młodzieży szkół podstawowych. W swoich założeniach warsztaty propagują wiedzę o Unii Europejskiej, stwarzają możliwość czynnego włączenia się w europejskie procesy integracyjne.

12 i 13 grudnia

Ośrodek Kultury i Sztuki, Rynek-Ratusz

Berlitz

Centrum Językowe

Otwórz się na świat.



UL. KRUPNICZA 2/4
tel. 72 35 45

WROCLAWSKI KLUB PIECHURÓW PERPEDES

- 5 grudnia** – Starczów – Stolec. Zbiórka o godz. 6.30 na Dworcu Gł. PKP z wykupionymi biletami do Starczowa.
6 grudnia – Miękinia – Lutynia – Leśnica. Zbiórka o godz. 8.30 na Dworcu Gł. PKP z wykupionymi biletami do Miękini.
12 grudnia – Borowa Oleśnicka i okolice. Zbiórka o godz. 8.30 na Dworcu Gł. PKP z wykupionymi biletami do Borowy Oleśnickiej.
13 grudnia – Sobótka – Masyw Słęży. Zbiórka o godz. 8.20 na Dworcu Gł. PKP z wykupionymi biletami do Sobótki.
20 grudnia – Oborniki Śląskie – Osola. Zbiórka o godz. 8.00 na Dworcu Gł. PKP z wykupionymi biletami do Osoli.

PTTK Oddział Wrocławski

Rynek-Ratusz 11/12, tel. 343 03 44, 44 53 49, fax 343 67 46.

WYCIECZKI REKREACYJNE KOŁA PTTK KLUB POLANKA

- 5 grudnia** – Oborniki – Jary – Oborniki. Zbiórka o godz. 8.10 na Dworcu Gł. PKP z wykupionym biletem wycieczkowym powrotnym do Obornik.
12 grudnia – Osobowice – Las Osobowicki – Osobowice. Zbiórka o godz. 10.00 przy pętli tramwajowej na Osobowicach.
19 grudnia – Rędzin – Las Rędziński – Rędzin. Zbiórka o godz. 9.30 na przystanku autobusu 118 przy ul. Broniewskiego.
1 stycznia – Biskupin – Wyspa Opatowicka – ul. Traugutta. Zbiórka o godz. 11.00 przy pętli tramwajowej na Biskupinie.
2 stycznia – Długoleka – Szczodre – Długoleka. Zbiórka o godz. 8.30 na Dworcu Gł. PKP z wykupionym biletem wycieczkowym powrotnym do Długoleki.

Uczestnicy wykupują bilet wycieczkowy powrotny i ubezpieczają się we własnym zakresie.

KLUB POLANKA ZAPRASZA 6 GRUDNIA NA WIECZÓR MIKOŁAJKOWY

PTTK Oddział Fabryczna, ul. Kościuszki 13, tel. 44 79 80

PTTK RZEPIÓR

Zapraszamy grupy turystyczne (polskie i zagraniczne) oraz turystów indywidualnych na wycieczki po Wrocławiu, Dolnym Śląsku i Sudetach. Szczegółne zaproszenie kierujemy do grup przedszkolnych na spaceru po Starówce.

Od Nowego Roku proponujemy nowy sposób poznawania miasta i regionu. Szczegóły w kolejnym numerze.

Siedziba TMW, ul. Odrzańska 39/40, tel. 343 77 24.

Hotel Pałac Krasków



Sylwester w Kraskowie

oferta dla dwóch osób

Bal poprowadzą:

Jolanta Zakrzewska i Jerzy Gronowski

Muzyka:

Big Band

Mosa Sisic *Modern Gypsies*

Fajerwerki



Sylwestrowe menu:

- Parfait z wątróbki z kaczką w dwóch różnych sosach.
- Zupa krem z szafranu z homarowymi ravioli.
- Tagiatelle z filetem z pstrąga i bazylią.
- Stek cielęcy w sosie rozmarynowym, ratatouille, zapiekane ziemniaki z ziołami.
- Mrożona terina z mango w sosie migdałowym.

Bufet

- Roastbeef w sosie z zielonej pietruszki.
- Terina z koziego sera z pomidorami i ziołami.
- Filet Wellington.
- Panierowana pierś z kurczaka z sałatką ziemniaczaną.
- Salatka z majjasa.
- Talerz serów.
- Strudel z gruszkami w sosie czekoladowym.
- Sernik w sosie owocowym.

cena balu bez noclegu: 1000 zł

cena balu z noclegiem w Pałacu: 1450 zł

cena balu z noclegiem w oficynie: 1250 zł

cena specjalna na weekend od 1 do 3 stycznia 1999 r.

(dwa noclegi) w Pałacu 760 zł, w oficynie 560 zł

karty wstępu można nabywać w recepcji Hotelu do 30 listopada br.



Hotel Pałac Krasków,

58-124 Marcinowice,

Kurort Krasków,

tel. (074) 58 51 01, fax (074) 58 52 52

<http://www.palac-kraskow.com.pl>,

e-mail: hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl

restauracja czynna od piątku do niedzieli

w godzinach 12.00 - 23.30

AKADEMIA MUZYCZNA im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

1 grudnia, godz. 19.00

Sala Teatralna AM, pl. 1 Maja 2 (IIIp.)

Wtorek Muzyczny

Ewa Kofin mówić będzie o muzyce filmowej

3 grudnia, godz. 18.30

Sala Teatralna AM, pl. 1 Maja 2 (IIIp.)

recital dyplomowy - Jacek Jaskuła - baryton

klasa śpiewu solowego ad. Bogdana Makala

w programie pieśni i arie operowe

11 grudnia

Sala Kameralna AM

12 grudnia

Zakład Historii Śląskiej Kultury Muzycznej

sesja naukowa *Twórczość Oliviera Messiaena*

kierownictwo naukowe sesji - prof. dr Maria Zduniak

referaty wygłoszą: Jarema Jakubjak (Lwów), Irina Nikolska

(Moskwa), Ivan Morton (Bratysława), Martina Homma (Kolonja),

Jerzy Stankiewicz (Kraków), Małgorzata Woźna-Stankiewicz

(Kraków), Grażyna Pstrokońska-Nawratil (Wrocław),

Anna Granat-Janki (Wrocław) i inni

19 grudnia, godz. 15.00

Sala Teatralna AM, pl. 1 Maja 2 (IIIp.)

recital wokalny w ramach przewodu kwalifikacyjnego I stopnia

w zakresie wokalistyki

Dariusz Paradowski - kontratenor

z udziałem Piotra Kusiewicza - tenor

w programie W. A. Mozart, A. Vivaldi,

Cl. Monteverdi, Ch. Gounod, V. Bellini

19 grudnia, godz. 18.00

Duże Studio Polskiego Radia

koncert symfoniczny z udziałem dyplomantów

Wydziału Instrumentalnego AM we Wrocławiu

i Studenckiej Orkiestry Symfonicznej AM we Wrocławiu

50-043 Wrocław, pl. 1 Maja 2
tel. 55 72 76

Ośrodek Kultury i Sztuki - Wrocław, Rynek-Ratusz 24

COLLEGIUM MUSICUM

KIEROWNICTWO ARTYSTYCZNE - MAREK DYŻEWSKI

W ubiegłym roku Ośrodek Kultury i Sztuki wprowadził do wrocławskiego życia kulturalnego nową imprezę: *Gaudeamus*, czyli trzydniowe święto muzyczne związane z inauguracją roku akademickiego i adresowane przede wszystkim do młodzieży studenckiej. W tym roku impreza ta odbyła się po raz drugi. Odniosła wielki sukces frekwencyjny i zyskała sobie pochlebne oceny krytyki. *Gaudeamus* chce jednak być czymś więcej niż artystycznym ozdobnikiem pierwszych dni roku akademickiego. Chce sprzyjać przywróceniu więzi między nauką i sztuką w łonie naszych uczelni. Chce być platformą spotkań młodzieży z najlepszą muzyką. Same uczelnie takiej platformy bowiem nie stwarzają, gdyż w ich obecnej formule nie ma, niestety, miejsca na wychowanie estetyczne. A przecież to właśnie studia winny być okresem, w którym młody człowiek przyswaja sobie kanon arcydzieł i dzięki temu staje się – przynajmniej w jakimś stopniu – *człowiekiem kulturalnym*.

Wychodząc z tego założenia Ośrodek Kultury i Sztuki w tym roku – obok *Gaudeamus* – oferuje społeczności wrocławskich uczelni cykl koncertów i wykładów **COLLEGIUM MUSICUM**. Inauguracją cyklu będzie koncert muzyki kameralnej, z udziałem dwóch znakomitych kwartetów smyczkowych – **HENSCHEL QUARTETT** i **KWARTET CAMERATA**.

PROGRAM KONCERTU:

**NIELS GADE: OKTET SMYCZKOWY F-DUR OP. 17, DYMTR SZOSTAKOWICZ: 2 UTWORY NA OKTET SMYCZKOWY OP. 11
FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY: OKTET SMYCZKOWY ES-DUR OP. 20**



KWARTET CAMERATA

**Włodzimierz Promiński – I skrzypce,
Andrzej Krodykiewicz – II skrzypce, Piotr Reichert – altówka,
Roman Hoffmann wiolonczela**

Założony w 1984 r. **KWARTET CAMERATA** koncertował w większości krajów Europy, w Japonii i USA. Jest laureatem znaczących międzynarodowych konkursów muzycznych, m.in. w Tokio (1989), Monachium (1990) i w Paryżu (1990 – I nagroda). Zespół doskonalił swój warsztat pod kierunkiem znakomitości, jak Eberhard Feltz, Fiodor Drużynin. Jednak najwięcej muzycy **CAMERATY** zawdzięczają **KWARTETOWI AMADEUS**, pod kierunkiem którego kształcili się w Londynie. W bogatym dorobku nagraniowym zespołu znajdują się kwartety Josepha Rheinbergera i Ludwika Ferdynanda von Preussen, dzieła kameralne Guillaume Leleu i kwartety Stanisława Moniuszki i Ignacego Feliksa Dobrzyńskiego, dzieła kameralne Schuberta ogłoszone przez miesięcznik **STUDIO Płyta roku 1995**. Nagrane przez **KWARTET CAMERATA** płyty CD dwukrotnie nominowane były do nagrody *Fryderyk* – w 1995 r. za nagranie kwartetów Schuberta i w 1997 r. – za nagranie dzieł kameralnych Smetany i Dvořáka.



HENSCHEL QUARTETT

**Christoph Henschel – I skrzypce,
Markus Henschel – II skrzypce,**

Monika Henschel – altówka, Mathias D. Beyer – wiolonczela

W działającym od dziesięciu lat kwartecie grają absolwenci Royal College of Music w Londynie i Royal Academy of Music w Kopenhadze. **HENSCHEL QUARTETT** jest laureatem czołowych nagród wielu międzynarodowych konkursów muzycznych. (*Charles Hennen Concours* – I nagroda, 1993. *Mozart Wettbewerf*, Salzburg – I nagroda, 1995. *Konkurs w Evian* – II nagroda, 1995. *Konkurs w Banff* – III nagroda, 1995. *Konkurs w Osace* – I nagroda, 1996). Zespół ma w swym dorobku występy na estradach większości krajów europejskich, w USA, Kanadzie i Japonii. Obok dzieł muzyki klasycznej i romantycznej zespół wykonuje również kompozycje najnowsze. W 1994 r. **HENSCHEL QUARTETT** nagrat swą pierwszą płytę CD z utworami J. Haydna (*DIVOX*). W 1997 r. ukazały się jego nagrania płytowe z kwartetami Schuberta Dvoraka i Mendelssohna. Muzyki **HENSCHEL QUARTETT** grają na instrumentach najznakomitszych włoskich lutników (skrzypce I i II – A. Stradivari, altówka – P. Guarneri, wiolonczela – G. Grancino).

BILETY: CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ OKIS, RYNEK-RATUSZ 24, TEL. 342 22 91. BEMOLIKA – SALON MUZYCZNY.

Zespół wokalny – **AFFABRE CONCINUI**

w programie
KOLEŻY I PASTORAŁKI
polskie i różnych narodów



Affabre Concini (*The Polish Chamber Singers*) został założony w 1983 r. w Poznaniu. Członkowie zespołu są wychowankami dwóch znanych poznańskich chórów chłopięco-męskich S. Stuligrosza i J. Kurczewskiego. Po trzech latach, w czasie których krystalizował się skład zespołu i powstał szeroki repertuar, zespół zadebiutował koncertem kołędowym w Gdańsku. Od tego momentu koncertuje w największych ośrodkach kraju (m. in. Warszawa, Katowice, Kraków, Wrocław), a także poza jego granicami (Anglia, Niemcy, USA, Tajwan). W 1987 r. redakcja *Głosu Wielkopolskiego* przyznała zespołowi Medal Młodej Sztuki, a w marcu w 1995 r. został uhonorowany Nagrodą Muzyczną Benedykta '94 w kategorii Benedykt Publiczności. Reprezentował kraj na Wystawie EXPO '92 w Sewilli, w 1995 r. podczas Festiwalu Kultury Polskiej na Tajwanie, w 1996 r. na Światowym Forum Ekonomicznym w Davos (Szwajcaria) oraz na koncertach podczas Igrzysk Olimpijskich w Atlancie.

14 grudnia, godz. 19.00, Oratorium Marianum, pl. Uniwersytecki 1

Chór Chłopców i Męski – **POZNAŃSKIE SŁOWIKI** KONCERT KOLEŻY

Państwowej Filharmonii Poznańskiej
pod dyrekcją Stefana Stuligrosza.



Chór Chłopcy i Męski *Poznańskie Słowiki* kontynuuje wielowiekowe tradycje chórne miasta Poznania. Źródła historyczne poświadczają istnienie w XV w. zespołu wokalnego złożonego z uczniów i nauczycieli szkoły Przykatedralnej. W latach 1914–39 Chór Archikatedry Poznańskiej prowadzony przez ks. dr Wacława Gieburowskiego osiągnął wysoki poziom wykonawstwa. Od 1939 r. nieprzerwanie prowadzony jest przez prof. Stefana Stuligrosza. Od 1951 r. chór przyłączony został do Filharmonii Poznańskiej. Mimo oficjalnej nazwy chór nie jest zespołem zawodowym. Chłopcy uczęszczają do szkół podstawowych Poznania, dorosli studiują lub pracują w różnych zawodach. W repertuarze składającym się z ponad 1000 utworów znajdują się dzieła mistrzów średniowiecza, renesansu z G.P. da Palestriną na czele, wokalnie-instrumentalne arcydzieła baroku J.S. Bacha, G.F. Haendla, J. Haydna, utwory okresu klasycyzmu W.A. Mozarta, L. van Beethovena i romantyzmu oraz kompozycje współczesne K. Szymanowskiego, K. Pendereckiego i in.

14 grudnia, godz. 19.00, Oratorium Marianum, pl. Uniwersytecki 1



**PAŃSTWOWA OPERA
WE WROCŁAWIU
UL. ŚWIDNICKA 35
DYREKTOR NACZELNY
I ARTYSTYCZNY:
EWA MICHNIK**

BILETY: BIURO ORGANIZACJI WIDOWNI
UL. MAZOWIECKA 17, I p., pok. nr 8, tel. 72 43 57, fax 44 78 12
kasa biletowa tel. 0 90 61 11 05
SALON MUZYCZNY „BEMOLIKA” – RYNEK 49
info.: strona internetowa – www.rej.com.pl/opera

GRUDZIEŃ W OPERZE

4 grudnia, piątek, godz. 19.00
PREMIERA

G. Rossini *Cyrulik Sewilski*
Teatr Polski

5 grudnia, piątek, godz. 19.00
PREMIERA

G. Rossini *Cyrulik Sewilski*
Teatr Polski

6 grudnia, niedziela, godz. 11.00

P. Czajkowski *Dziadek do orzechów*
Z cyklu Mała Akademia Opery i Baletu
Centrum Sztuki IMPART

11 grudnia, piątek, godz. 19.00

G. Verdi *Traviatta*
Centrum Sztuki IMPART

12 grudnia, sobota, godz. 19.00

G. Verdi *Nabucco*
Centrum Sztuki IMPART

18 grudnia, piątek

S. Prokofiew *Romeo i Julia*
Zittau – Niemcy

27 grudnia, niedziela, godz. 18.00

P. Czajkowski *Dziadek do orzechów*
Centrum Sztuki IMPART

15–21 grudnia
G. Verdi *Aida*

Zespół Opery Wrocławskiej
przebywa na tournée w Belgii

ART HOTEL SP. Z O.O.

UL. KIELBAŚNICKA 20, 50-110 WROCŁAW
TEL (71) 342 42 49, FAX (71) 342 39 29



Klimat i styl

ORYGINALNY
DRINK BAR
CZYNNY OD 14.00 DO 2.00
* KAMERALNA ATMOSFERA
* ATRAKCYJNE CENY
* I ZAWSZE DOBRA MUZYKA



RESTAURACJA
OD 7.00 DO 23.00

* WYŚMIENITA KUCHNIA
* WYKWINTNE DANIA
* ORGANIZACJA
* BANKIETÓW
* KONFERENCJI
* UROCZYSTOŚCI
STYLOWE WNĘTRZA
I PROFESJONALNA OBSŁUGA



premiera ♦ premiera ♦ premiera ♦ premiera ♦ premiera ♦ premiera

Gioacchino Rossini – CYRULIK SEWILSKI

(II BARBIERE DI SEVIGLIA) – OPERA KOMICZNA W 2 AKTACH
LIBRETTO: CESARE STERBINI WG PIERRE BEAUMARCHAIS'EGO
KIEROWNICTWO MUZYCZNE: TADEUSZ ZATHEY
INSCENIZACJA I REŻYSERIA: IGOR PRZEGRODZKI
SCENOGRAFIA: MALGORZATA SŁONIOWSKA
ASYSTENT REŻYSERA: MIŁOGOST RECZEK
KIEROWNIK CHÓRU: MALGORZATA ORAWSKA
OBSADA:

Rozyna – Dorota Dutkowska, Berta – Ewa Murawska, Almaviva – Andrzej Kalinin, Figaro – Wojciech Dyngosz, Bartolo – Marek Dynowski, Bazilio – Wiktor Gorelikow, Fiorello – Jacek Ryś, Oficer – Marek Klimczak, Notariusz – Andrzej Antosik, Ambroży – Julian Zychowicz.

Chór i Orkiestra Państwowej Opery we Wrocławiu
dyrygent – Tadeusz Zathey

premiera 4,5 grudnia 1998 r., godz. 19.00, Teatr Polski



TEATR MUZYCZNY

OPERETKA WROCLAWSKA

dyr. naczelny i artystyczny: Marek Rostecki

ul. J. Piłsudskiego 72, 50-020 Wrocław, tel.: 343 80 51, 44 49 16, fax 343 87 26

Biurow Organizacji Widowni i Obsługi Widzów: tel. 343 56 52

bilety:

I strefa – 25 zł (norm.); 22 zł (ulg.) II strefa – 22 zł (norm.);

18 zł (ulg.), III strefa – 18 zł (norm.); 15 zł (ulg.)

bajki: I strefa – 15 zł, II strefa – 12 zł, III strefa – 10 zł

Jest w moim kraju zwyczaj, że w dzień wigilijny,
Przy wejściu pierwszej gwiazdy wieczornej na niebie,
Ludzie gniazda spólnego łamią chleb biblijny,
Najkilkwieś przekazują uczucia w tym chlebie.

Wacław Rolicz-Lider

Życzymy Państwu radosnej, pełnej miłości
atmosfery w okresie Świąt oraz pomyślności
i powodzenia we wszystkich poczynaniach
i nadchodzącym A.D. 1999 r.

Marek Rostecki

HRABIA LUXEBURG

Franz Lehár – muzyka
Alfred Maria Willner, Robert Bodanzky – libretto
i teksty piosenek
Kazimierz Winkler – przekład
Mieczysław Nowakowski – kier. muzyczne
Franz Födinger – reżyseria
Marian Stańczak – scenografia
Waldemar Staszewski – choreografia



Ryszard Klaniecki, Elżbieta Cieślawska

MALY CZARODZIEJSKI FLET

Wolfgang Amadeusz Mozart – muzyka
Krysztyna Meissner – scenariusz na motywach
libretta Emanuela Schikanedera
Bogusława Orzechowska – kier. muzyczne
Andrzej Galla – reżyseria
Jerzy Kozłowski – choreografia
Krzysztof Pankiewicz – scenografia

Mały czarodziejski flet to skrócona wersja
jednej z najbardziej znanych oper Mozarta,
zawierająca jej najpiękniejsze fragmenty. Akcja
widowiska rozgrywa się w baśniowym państwie
Królowej Nocy. Młody książę Tamino zabłądził-
szy podczas polowania spotyka nadwornego
plasznika Królowej Nocy – Papagena. Razem
z nim zawędruje do świątyni Słońca, by uwolnić
więzioną tam piękną księżniczkę Pamię. Zanim
to uczyni i poślubi ukochaną będzie musiał
sprostać wielu trudnym zadaniom, które wyzna-
czy mu arcykapłan Sarastro. Pomoże mu w tym
czarodziejski flet...

Baśniowe przedstawienie dla dzieci łączy w so-
bie wątki liryczne, które wspaniale współtworzy
mistrzowska muzyka Mozarta.



WIENSKA KREW

Johann Strauss – muzyka
Victor Leon, Leo Stein – libretto
Maria Oraczewska-Skorek – kier. muzyczne
Leon Langer – reżyseria
Eric Joey Pflüger – choreografia
Joanna Barylińska – scenografia

*Klasyczna pozycja repertuarowa teatrów
muzycznych na świecie, będąca – w pewnej
mierze – syntezą straussowskiego stylu z mi-
sterne skonstruowaną intrygą, galerią operetko-
wych postaci uwikłanych w groteskowe sytuacje
i nieporozumienia, z tradycyjnym happy endem
w finale.*

*Atrakcyjna i czytelna scenografia, barwna
i żywa reżyseria oraz bogata, z nierzadko i bra-
wura choreografia, to niewątpliwie wielkie za-
lety tego przedstawienia.*

Jakub Puchalski Gazeta Robotnicza



Ewa Klaniecka, Wojciech Ziembowski

GRUDZIEŃ '98

DATA	TYTUL	GODZ.
2 ś.	Mały czarodziejski flet Wiedeńska krew	10.30 18.30
3 c.	Mały czarodziejski flet Wiedeńska krew	10.30 18.30
4 pt.	Mały czarodziejski flet Wiedeńska krew	10.30 18.30
5 s.	Wiedeńska krew	18.30
6 n.	Mały czarodziejski flet	11.00
9 ś.	O dwóch takich co ukradli Ksieźyc Hrabia Luxemburg	10.30 18.30
10 c.	O dwóch takich co ukradli Ksieźyc Hrabia Luxemburg	10.30 18.30
11 pt.	O dwóch takich co ukradli Ksieźyc Hrabia Luxemburg	10.30 18.30
12 s.	Hrabia Luxemburg	18.30
16 ś.	Betleem Polskie Betleem Polskie	10.30 18.30
17 c.	Betleem Polskie Betleem Polskie	10.30 18.30
18 pt.	Betleem Polskie Betleem Polskie	10.30 18.30
19 s.	Betleem Polskie	18.30
31 c.	Koncert sylwestrowy	19.30



BETLEEM POLSKIE

Mieczysław Mazurek – muzyka i opracowanie
kołęd

Mieczysław Mazurek, Maria Oraczewska-Skorek
– kierownictwo muzyczne

Lucjan Rydel – tekst
Andrzej Rozhin – adaptacja tekstu, reżyseria
i inscenizacja

Jacek Tomasiak – choreografia

Andrzej Markowicz – scenografia

*Barwne widowisko pełne kołęd i patriotycz-
nych pieśni, oparte na głębokich wartościach
etycznych i narodowych idealach. To bożonar-
odzeniowe misterium odzwierciedla marzenia Po-
laków o wielkiej, niepodległej ojczyźnie wzbudza
zadumę nad refleksyjnością niektórych frag-
mentów tekstu, który brzmi chwilami bardzo
współcześnie. Spektakl wzbogacony, w stosun-
ku do pierwowzoru, przepiękną wiązką łańców
narodowych i ludowych warty jest obejrzenia.
W jasełkach biblijna Palestyna nie istnieje, bo
Bellejem leży w Polsce. Przez szpary nędznej
szopy dmą północne wichry, górą niebo wy-
skrzzone gwiazdami, między nimi najjaśniejsza –
to betlejemka, zwiastunka Odkupiciela. Do szopy
cisną się nie żydowscy pasterze, ale Kuby,
Maćki, Bartki, a mroź skrzypi pod nogami wspaniałego
orszaku Trzech Królów, którzy brną
z darami przez zasy...*

Lucjan Rydel Teatr wiejski

*To przecież właśnie pieśń wigilijna z jej peł-
nymi prostoty słowami uświadamia nam najpeł-
niej poczucie wspólnoty. Znajdujemy bowiem
w kołędzie wspomnienie owych wspaniałych
„gwiazdek” z dzieciństwa, a kołęda porusza
w nas, najczulsze struny.*

Andrzej Ozga (fragm. Z programu do spektaklu)

SPAM

50-107 WROCLAW
PRZEJŚCIE GARNCARSKIE 2 (II P)
TEL./FAX 343 63 22

STOWARZYSZENIE POLSKICH ARTYSTÓW MUZYKÓW

niedziela 6 grudnia, godz. 14.00

Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9
ZEBRANIE RADY DOLNOŚLĄSKIEJ SPAM
poprzedzone koncertem zespołów kameralnych
Liceum Muzycznego we Wrocławiu

środa 9 grudnia, godz. 17.00

Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9
Koncert z cyklu
MŁODZI WYKONAWCY
w wykonaniu uczniów Liceum Muzycznego we Wrocławiu

środa 9 grudnia, godz. 19.00

Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9
KONCERT PROMOCYJNY SPAM
w wykonaniu uczestników kursów muzycznych SPAM w
Dusznikach Zdroju

Izabela Jeżowska – mezzosopran

Jędrzej Lisiecki – fortepian

Łukasz Perek – puzon

Małgorzata Dziedzińska – fortepian
słowo wstępne – Ryszard Drobaczyński

czwartek 17 grudnia, godz. 16.00

Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuszki 9
SPOTKANIE OPLATKOWE KOŁA SENIORÓW SPAM
(impreza zamknięta)
NA WSZYSTKIE KONCERTY SPAM-u WSTĘP WOLNY



TOWARZYSTWO IMIENIA FERENCA LISZTA
FERENC LISZT SOCIETY IN POLAND
50-101 Wrocław, Rynek-Przejsście Garncarskie 2
tel./fax (48 71) 519 735, tel. 0 602 469 723

TiFL

Ostatni w tym roku **WIECZÓR LISZTOWSKI** (będzie to już 468 koncert TiFL), a w nim program słowno-muzyczny zatytułowany **Grudniowy wieczór w Saloniku**. Wykonawcami tego niekonwencjonalnego koncertu utrzymanego w formie spotkania towarzyskiego z bywalcami Saloniku Czterech Muz w Obornikach Śląskich będą pianista i prelegent muzyczny Juliusz Adamowski i aktor Jan Blecki. W programie m.in. kompozycje F. Chopina, L. v. Beethovena, F. Liszta, F. Schuberta i kompozytorów muzyki popularnej oraz wiersze J. Kochanowskiego, A. Mickiewicza, W. Szybskiej, K. Wierzyńskiego, A. Karszo i proza E. Ferenc.

10 grudnia, godz. 18.00

Salonik Czterech Muz, Oborniki Śląskie, ul. Piłsudskiego 13

JULIUSZ ADAMOWSKI

Pianista, pedagog, prelegent i działacz muzyczny. Studia pianistyczne ukończył w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej we Wrocławiu pod kierunkiem Włodzimierza Obidowicza. Kilkukierunkową pracę dydaktyczną w macierzystej uczelni łączy od wielu lat z działalnością artystyczną na polu upowszechniania muzyki. Jest autorem kilkuset koncertów słowno-muzycznych (w tym sześciu prezentowanych na Międzynarodowych Festiwalach Chopinowskich w Dusznikach Zdroju). Współinicjator powstania i pierwszy prezes Towarzystwa im. F. Liszta w Polsce oraz inicjator i organizator ogólnopolskich konkursów i kursów pianistycznych TiFL. Od 30 lat jest również działaczem Stowarzyszenia Polskich Artystów Muzyków. Jako pianista najchętniej gra utwory Chopina i Liszta. Został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, otrzymał również m.in. Medal *Pro Cultura Hungarica* za zasługi dla kultury węgierskiej, Medal Komisji Edukacji Narodowej i Nagrody Ministra Kultury.

JAN BLECKI

Aktor, pedagog, reżyser, scenarzysta. Współpracę z teatrami wrocławskimi (Współczesny, Wędrujący, Polski) podjął w 1975 r. po ukończeniu Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie. Na przełomie lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych był autorem, współautorem i współwykonawcą wielu programów słowno-muzycznych o silnie zaakcentowanym charakterze patriotycznym. Dokonał nagrań radiowych – w tym do programu *Ojczyzna – polszczyzna* profesora Miodka. Ma w swoim dorobku artystycznym wiele ról teatralnych, a w pedagogicznym – kilkunastoletnią pracę z młodzieżą w ramach zajęć w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej i w Młodzieżowych Domach Kultury.

Co
lubisz
?



Wrocław
Rynek 48

tel. 34-354-73

W godzinach:

piątek-sobota 11.00-24.00

niedziela-czwartek 11.00-23.00



Wrocław

ul. Skłodowskiej 1

tel. 21-81-81

tel. 21-88-30

W godzinach:

11.00-23.00



Pizza
Hut.

Tak, jak
lubisz.

Design by Kultur'97



20 lat Zespołu Spirituals Singers Band

Zespół powstał w 1978 r. we Wrocławiu z inicjatywy Włodzimierza Szomańskiego. Jest najdłużej istniejącym zespołem wokalnym w Polsce, specjalizującym się w wykonaniach a'capella pieśni negro spirituals, gospels, traditional jazz, evergreens, kolęd, a także muzyki rozrywkowej. Efektem osiemnastu lat działalności zespołu jest ponad półtora tysiąca koncertów w kraju i za granicą oraz liczne programy TV i PR, a także znacząca artystycznie dyskografia.

KONCERT SYLWESTROWY, 31 grudnia, czwartek, godz. 18.00



MIECZYŚLAW GAWROŃSKI

Studiował w AM im. K. Lipińskiego we Wrocławiu, gdzie uzyskał dyplom z perkusji (1970 r.) i dyrygentury (1975 – studia pod kierunkiem Tadeusza Strugały). Pracował jako muzyk solista w Orkiestrze Filharmonii Wrocławskiej, dwa lata pełnił funkcję kierownika muzycznego we Wrocławskim Teatrze Pantomimy, wrócił do Filharmonii Wrocławskiej jako asystent dyrygenta u boku Tadeusza Strugały. W latach 1978–80 współpracował z Orkiestrą Leopoldinum, a w 1980 r. objął stanowisko II dyrygenta Filharmonii Wrocławskiej. Od tego czasu dyrygentura stała się głównym kierunkiem jego działalności artystycznej. Występował na festiwalach muzycznych m.in. *Warszawska Jesień*, *Wratlavia Cantans*, Festiwal Chopinowski, Festiwal Polskiej Muzyki Współczesnej. Dyrygował większością polskich orkiestr, współpracował z wybitnymi solistami polskimi i zagranicznymi.

koncert 18 grudnia, piątek, godz. 19.00



ANNA SIKORZAK-OLEK

Wcześniej rozpoczęła edukację muzyczną – najpierw w klasie fortepianu, a potem w klasie harfy u prof. Urszuli Mazurek. Po ukończeniu szkoły średniej kontynuowała studia pod tym samym kierunkiem w Akademii Muzycznej w Warszawie, prowadząc jednocześnie działalność koncertową i pedagogiczną. Jako stypendystka Ministerstwa Kultury i Sztuki uczestniczyła w Międzynarodowym konkursie i kursie harfowym w Gargiles we Francji. Jej występ zaowocował kolejnym zaproszeniem i koncertami. Brała udział również w innych konkursach harfowych we Francji i w Niemczech. Po ukończeniu z wyróżnieniem Akademii Muzycznej rozwijała swój kunszt artystyczny na kursach mistrzowskich we Francji i w Czechosłowacji. Od wielu lat prowadzi ożywioną działalność koncertową, współpracując z wieloma orkiestrami w kraju jako solistka i kameralistka.

koncert, 4 grudnia, piątek, godz. 19.00



Filharmonia im. Witolda Lutosławskiego
dyrektor naczelny i artystyczny
Marek Pijarowski
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01 do 03



KAZIMIERZ MOSZYŃSKI

Ukończył studia muzyczne w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej we Wrocławiu w klasie prof. L. Tejkowskiego (dyplom z wyróżnieniem 1965 r.), Weimar – klasa kameralna prof. J. Stross, w 1969 r. stypendium Accademia Chigiana w Sienie i kurs mistrzowski – maestro Severino Gozzeloni. Jest laureatem I nagrody na Ogólnopolskim Konkursie Muzyki Dawnej w Łodzi (1965 r.) oraz Konkursie Młodych Muzyków w Gdańsku (1964 r.), dyplom wyróżniający na Międzynarodowym Konkursie w Helsinkach (1962 r.). Działalność koncertową rozpoczął już w czasie studiów. Kontynuacją jej stała się współpraca w charakterze solisty jak też kameralisty z takimi zespołami i dyrygentami jak: Polska Orkiestra Kameralna (J. Maksymiuk), *Leopoldinum* (K. Teutsch), *Capella Cracoviensis* (S. Gałosiński), *Concerto Avena* (A. Mysiński), Orkiestra Kameralna Filharmonii w Katowicach (J. Salwarowski), Zespół Kameralistów Filharmonii Narodowej (K. Teutsch). Artysta brał udział w wielu koncertach symbolicznych, kameralnych i recitalach w kraju i za granicą.

koncert, 4 grudnia, piątek, godz. 19.00



JANUSZ OLEJNICZAK

Znakomity pianista, niezwykła, barwna osobowość, jedna z najwybitniejszych postaci w gronie polskich artystów muzyków. Słynny nie tylko z mistrzowskiej techniki, ale i wielkiej wrażliwości i wyobraźni muzycznej. Jego gra jest sugestywna, logiczna ale i natchniona. Laureat międzynarodowych konkursów pianistycznych: Fryderyka Chopina w Warszawie oraz Alfredo Caselli w Neapolu. Urodził się we Wrocławiu. Naukę gry na fortepianie rozpoczął w Łodzi. Kontynuował ją w Warszawie u Luizy Walewskiej, następnie u Ryszarda Baksta i Zbigniewa Drzewieckiego. W tym czasie koncertował już w Polsce i za granicą, m.in. na MIDEM w Cannes. W latach 1971–73 studiował w Paryżu pod kierunkiem Konstantego Schmaelinga i Witolda Małcużyńskiego. Po powrocie do kraju ukończył AM w klasie Barbary Hesse-Bukowskiej, kontynuując jednocześnie studia u Wiktora Mierzanowa.

koncert, 18 grudnia, piątek, godz. 19.00

PAŃSTWOWA FILHARMONIA
we Wrocławiu

4 grudnia, godz. 19.00 - Sala Koncertowa Filharmonii
dyrygent Marek Pijarowski
solisci: Kazimierz Moszyński - flet, Anna Sikorzak-Olek - harfa
Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej
program: W.A. Mozart - *Symfonia B-dur KV 16*
W.A. Mozart - *Koncert na flet i harfę KV 299*
W.A. Mozart - *Symfonia C-dur „Jowiszowa” KV 551*

12 grudnia, godz. 18.00 - Sala Koncertowa Filharmonii
Uroczysty koncert w ramach świątowych obchodów
90. rocznicy urodzin Olivera Messiaena
O. Messiaen - *Eclairs sur l'au-delà...*
dyrygent Marek Pijarowski
Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

18 grudnia, godz. 19.00 - Sala Koncertowa Filharmonii
Koncert w ramach obchodów 200. rocznicy urodzin Adama Mickiewicza
dyrygent Mieczysław Gawroński, solisci: Janusz Olejniczak - fortepian
Andrzej Kalinin - tenor
Chór Opery Wrocławskiej
Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej
program: W. Kilar - *Koncert na fortepian i orkiestrę*
S. Moniuszko - *Sonety krymskie*

31 grudnia, godz. 18.00 - Sala Koncertowa Filharmonii
Koncert sylwestrowy
dyrygent Marek Pijarowski, solista Spirituals Singers Band
Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej
program: G. Gershwin - *Amerikanin w Paryżu*
Negro Spirituals w opracowaniu Wł. Szomańskiego
Deep River, Jerico, In't got time to die
L. Bernstein - *Suita West Side Story*
R. Stolz - 4 pieśni

KRUK

Zespół powstał w 1996 r. z inicjatywy gitarzystów Krzyśka Radomskiego i Tomka Traczyńskiego. Oprócz nich zespół tworzą Wojtek Rusnak (wokół) i Przemek Jaworski (bębny). Głównym czynnikiem sprawczym powstania grupy były wspólne zainteresowania muzyczne i chęć kontynuowania rdzennego hard rocka lat 70-tych i 80-tych.

Przemek: *Sztuka opiera się na dramacie wewnętrznym, musi być uczuciowa i agresywna zarazem. Taką realizację oferuje jedynie hard rock.*

Stąd też zespół zawsze starał się zbliżyć w swym brzmieniu do grup tamtych lat i dlatego też tak ważne są muzyczne preferencje członków zespołu.

Wojtek: *NWOBHM, The Who, Rolling Stones, Stooges, MC5, Patti Smith.*

Krzyśkie: *Elf, Rainbow, Dio, Whitesnake, Uriah Heep, Thin Lizzy.*

Tomek: *Yes, Rush, Budgie, AC/DC, Camel, King Crimson.*

Paweł: *Black Sabbath, Rainbow, Elf, Whitesnake, Dio.*

Niewątpliwie na końcówki kształt utworów mają wpływ w równym stopniu wszyscy członkowie zespołu i dlatego brak jest jakiegokolwiek hegemonii twórczej, przez co muzyka nie staje się jednowymiarowa.

Tomek: *Nasza muzyka zmienia się wraz z naszymi upodobaniami – jest jak wstęga Moebiusa – ewoluuje w nieskończoność lecz konsekwentnie w tym samym kierunku.*

Zespół rozpoczął od muzyki wybitnie ciężkiej, wręcz trash metalu, kolejnym etapem był heavy metal. Obecnie stylistyka bazuje na agresji takich grup jak Saxon, Iron Maiden w połączeniu z melodią Thin Lizzy.

Wojtek: *Jeśli chodzi o teksty, traktują one w zawaolowany sposób o nas samych. Nie tworzymy poezji lecz równocześnie stronimy od banalności i schematów.*

Krzyśkie: *Perspektywy zespołu są bardzo szerokie. Oprócz serii zaplanowanych koncertów we Wrocławiu zamierzamy wejść do studia w celu nagrania płyty. Obecnie nowym basistą zespołu został Maciej Podolski.*

XXV FESTIWAL

BARBÓRKOWYCH CHÓRÓW STUDENCKICH

3 GRUDNIA (CZWARTEK), GODZ. 18.00, AULA LEOPOLDYŃSKA
CHÓR KAMERALNY WYŻSZEJ SZKOŁY MUZYKI I TEATRÓW
W HANNOWERZE

DYRYGENT – WOLFRAM WEHNERT

CHÓR DOMINATA AKADEMII EKONOMICZNEJ W KRAKOWIE

DYRYGENT – ZBIGNIEW CIURABA

COLLEGIUM CANTORUM CHÓR POLITECHNIKI CZĘSTOCHOWSKIEJ

DYRYGENT – JANUSZ SIADŁAK

AKADEMICKI CHÓR POLITECHNIKI WROCŁAWSKIEJ

DYRYGENT – PIOTR FERENSOWICZ

4 GRUDNIA (PIĄTEK), GODZ. 18.00, AULA LEOPOLDYŃSKA

AKADEMICKI CHÓR KAMERALNY CANTEMUS

WYŻSZEJ SZKOŁY PEDAGOGICZNEJ

IM. TADEUSZA KOTARBIŃSKIEGO W ZIELONEJ GÓRZE

DYRYGENT – BARTŁOMIEJ STANKOWIAK

BOGUSŁAW GRABOWSKI – MISSA BREVIS

CHÓR FEICHTINUM AKADEMII MUZYCZNEJ WE WROCŁAWIU

DYRYGENT – BOGUSŁAWA ORZECHOWSKA

CHÓR UNIwersYTETU WROCŁAWSKIEGO GAUDIUM

ARIEL RAMIREZ – MSZA KREOLSKA

ZESPÓŁ MUZYKI FOLKOWEJ SIERRA MANTA

SOLISTA – TADEUSZ PSZONKA

DYRYGENT – ALAN URBANEK

5 GRUDNIA (SOBOTA), GODZ. 18.00, SALA TEATRALNA AM

CHÓR KAMERALNY AKADEMII MUZYCZNEJ W ŁODZI

DITRICH BUXTEHUDE – 3 KANTATY

SOLISTA – TOMASZ PAWLAK – BAS

DYRYGENT – ZYGMUNT GZELA

AKADEMICKI CHÓR POLITECHNIKI ŚLĄSKIEJ W GLIWICACH

JOHN RUTTER – REQUIEM

DYRYGENT – CZESŁAW FREUND

CHÓR INSTYTUTU PEDAGOGIKI MUZYCZNEJ FILII UŚ W CIESZYNIE

SONETY KRYMSKIE

MUZYKA – STANISŁAW MONIUSZKO

SŁOWA – ADAM MICKIEWICZ

TENOR SOLO – HUBERT MIŚKA

FORTEPIAN – WITOLD PIENKOWSKI

DYRYGENT – ALEKSANDRA PASZEK – TREFON

KAMERALNY CHÓR UNIwersYTETU POZNAŃSKIEGO

DYRYGENT – KRZYSZTOF SZYDZISZ

6 GRUDNIA (NIEDZIELA), GODZ. 19.30, KOŚCIÓŁ MATKI BOŻEJ

KRÓLOWEJ POKOJU, UL. WEJHEROWSKA

WYKONAWCY:

ORKIESTRA SYMFONICZNA

PAŃSTWOWEJ FILHARMONII SUDECKIEJ W WAŁBRZYCHU

AKADEMICKI CHÓR POLITECHNIKI WROCŁAWSKIEJ

AKADEMICKI CHÓR POLITECHNIKI CZĘSTOCHOWSKIEJ

CHÓR DOMINATA AKADEMII EKONOMICZNEJ W KRAKOWIE

CHÓR KAMERALNY WYŻSZEJ SZKOŁY MUZYKI I TEATRU

W HANNOWERZE

SOLIŚCI: STEPHANIE KUHN – SOPRAN, VALESKA ZÜHN – ALT

SVEN ERDMANN – TENOR, TIMO JANZEN – BAS

DYRYGENT – WOLFRAM WEHNERT

LAURENT

klimatyzowany SALON FRYZJERSKI

ul. Świdnicka 22, tel. 34 10 770, 34 10 779



Usługi fryzjerskie dla pań i panów.

Przedłużanie i zagęszczanie włosów metodą „Monofibre”.

MATRIX

SOCOLOR

Tipsy - żel i jedwab.
Kosmetyka kolorowa.
Solarium.

Sprzedaż profesjonalnych kosmetyków fryzjerskich firm: Matrix, Wella, Goldwell.

Zapraszamy od 9⁰⁰ do 20⁰⁰, w soboty od 10⁰⁰ do 18⁰⁰

TO JUŻ 2 LATA

JAK JESTEŚMY Z WAMI!

Dzięki autorce przedsięwzięcia Pani Wandzie Urbaniak 7 grudnia 1996 roku został uroczystie otwarty we Wrocławiu Salon Fryzjerski LAURENT.

Na powitalnym show w obecności samego mistrza Laurenta - legendarnego stylisty, kreatora mody fryzjerskiej, nasi fryzjerzy zaprezentowali kunsztowne karnawałowe fryzury.

Rok 1997 rozpoczął się udziałem w programie wrocławskiej TV „5” równiejszym pokazem fryzur karnawałowych.

Nasze pierwsze duże show - EWITA zaprezentowaliśmy w kwietniu 1997 r. w Salonie, a następnie powtórzyliśmy w programie *Moda, uroda, sztuka* zrealizowanym przez TV Wrocław. W październiku 1997 r. uczestniczyliśmy w *The alternative hair show* w Londynie.

Rok 1998 był dla nas czasem intensywnej pracy i sukcesów; w maju obsługiwaliliśmy wybory *Elite Model Look*, szkoliliśmy się pod okiem światowej sławy stylisty Jane Denemark na kursach zorganizowanych przez firmę MATRIX, w czerwcu obserwowaliśmy międzynarodowe pokazy fryzjerskie odbywające się pod patronatem firmy GOLDWELL w Zurichu.

We wrześniu na zaproszenie Hotelu Pałac Krasków uczestniczyliśmy w WEEKENDZIE PIĘKNOŚCI wspólnie z marką LANCOME, miesięcznikiem PANI oraz warszawską firmą DORO. Przygotowujemy dwa pokazy - pierwszy prezentujący propozycje balowe w stylu włoskim, drugi - obrazujący nasze koncepcje i możliwości.

W październiku, we wrocławskim klubie BRAVO prezentujemy show przed koncertem, jednej z gwiazd MTV, grupy R'n'G. Niedługo po tym udzielimy kilkudziesięciu konsultacji fryzjerskich podczas Dnia Piękną z ELLE w Hotelu Monopol we Wrocławiu.

Amerykańska firma MATRIX, podczas corocznego konkursu, którego finał odbył się w Hotelu Sheraton w Warszawie, przyznała nam tytuł SALONU ROKU oraz Złotą Statuetkę Matrixa. Nasi wyróżnieni, stylistki będą szkolić się w New Jersey (USA) w maju 1999 roku.

KONCERT UCZNIÓW KLASY FORTIEPIANU PROF. OLGII RUSINY

Udział biorą:

T. Polak, K. Skolarski, M. Przydróżna, A. Chłopek, M. Konieczna.

2 grudnia (czwartek) godz. 17.00

Państwowa Szkoła Muzyczna II Stopnia, Podwale 68/69



ZDROWYCH, WESOŁYCH ŚWIĄT
BOŻEGO NARODZENIA ORAZ
SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU
ŻYCZY SIĘ RESTAURACJI
"READY'S"

READY'S®
ZAPRASZAMY

Rynek 15, pl. Berna 3, ul. M. Skłodowskiej-Curie 33,
ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 27
ul. Piłsudskiego 105 | Dworzec Główny PKP)

ZAMÓW JEDZENIE DO TWOJEGO
BIURA, DOMU, SKLEPU

*** MINIMALNE ZAMÓWIENIE 10 zł. ***



34 329 12



OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY W GODZ.

12⁰⁰ - 20⁰⁰



LEOPOLDINUM
WROCŁAWSKA ORKIESTRA KAMERALNA

KONSTANTY ANDRZEJ KULKA

Konstanty Andrzej Kulka wykona wraz z orkiestrą *Leopoldinum* *Cztery Pory Roku* Antonio Vivaldiego. Jeden z najwybitniejszych polskich skrzypków wystąpi po raz pierwszy w Auli Leopoldyńskiej. Dawno też nie mieliśmy we Wrocławiu okazji usłyszeć Vivaldiego w jego interpretacji. Orkiestra wykona też pod kierunkiem koncertmistrza, Zbigniewa Szufłata, Sonatę d-mol J.F. Fascha i III Concert Branderburski J.S. Bacha.

5 grudnia (sobota), Aulia Leopoldyńska UW, godz. 18.00
bilety w cenie 14 i 12 zł do nabycia w CS Impart
lub w kasie Filharmonii oraz na godzinę przed koncertem
tel. 343 52 29 lub 343 29 62



KLUB POD KOLUMNAMI

PL. ŚW. MACIEJA 21

TEL. 22-95-98

KLUB ETNO



W ramach naszych działań popularyzujących kulturę etniczną różnych narodów, mamy dla państwa następującą propozycję:

WIECZÓR KLUBOWY Z MUZYKĄ BULGARSKĄ

Zagra i zaśpiewa **BALKAN FOLK ACOUSTIC**. Jest to formacja międzynarodowa prezentująca źródłową muzykę bułgarską. W kręgu jej zainteresowań znajduje się też folklor innych krajów bałkańskich: Grecji, Rumunii, Serbii, Macedonii. *BFA* tworzą rodowici Bułgarzy od lat mieszkający w Polsce, Polacy i Niemcy. Różne tradycje muzyczne pozwalają, przy zachowaniu oryginalnej formy utworów, nadać im świeżość i nowy wymiar. Dodatkową atrakcją są autentyczne stroje ludowe, w których muzycy występują. Ich koncert to wspólna zabawa z publicznością.



Skład zespołu:

Dimczo Dimczew Angelow – gitara, śpiew, popularyzator muzyki bułgarskiej
Ewgenij Genew – wirtuoz akordeonu, śpiew
Venetta Nenova Bogdanowa – śpiew, taniec, instrumenty perkusyjne
Daniel Kielsa – akordeon, Locko Richter – perkusja, Jacek Lech – gitara basowa
4 grudnia, godz. 20.00

bilety 12 i 15 zł w klubie, dla czytelników Co jest grane 1 zaproszenie
TANIEC AFRYKAŃSKI DLA WSZYSTKICH

W związku ze zbliżającym się karnawalem prezentujemy specjalną ofertę. Od 2 grudnia rozpoczynamy **KURS TANCA AFRYKAŃSKIEGO**. Zajęcia prowadzi Michel Lungwana. Jego talent taneczny odkryliśmy podczas koncertu grupy afrykańsko-polskiej *Asiko* w naszym klubie, w maju br. Michel Lungwana pochodzi z Konga, gdzie jako młody chłopak był czołowym tancerzem w młodzieżowym zespole o jakże afrykańskiej nazwie *Leopard*. Obecnie mieszka we Wrocławiu i pracuje jako specjalista od komputerów w Radio *Eska*. W wolnych chwilach śpiewa w zespole *Asiko*. Zajęcia środy w godz. 19.00–20.30.



RECITAL MUZYKI FLAMENCO

wrocławskiego gitarzysty Tomasza Kozłowskiego
12 grudnia, godz. 19.00

TEATR, POEZJA – Pan Tadeusz

Spektakl klubowego teatru małych form *Mała Gala*. W przedstawieniu udział biorą uczestnicy warsztatów teatralnych, prowadzonych przez Halinę Fiećko. Inscenizacja i adaptacja: Halina Fiećko. Występują: Paweł Balcarek, Łukasz Dziemidok, Iwona Kucharzak, Maria Falkiewicz, Michał Opaliński, Agnieszka Sapeta, Marzena Więcek, Mariola Ziemiańska.
5 grudnia, godz. 19.00

PRZEDPOŁUDNIOWE WARSZTATY TEATRALNE

Miłośników teatru i sztuki aktorskiej zapraszamy do udziału w warsztatach, które będą prowadzone od stycznia '99 przez Halinę Fiećko. Jest to specjalna propozycja dla tych, którzy nie mogą uczestniczyć w zajęciach popołudniowych. Zapisy do końca grudnia.

BIESIADA POETYCKA

W programie: promocja tomików Henryka Grabkowskiego
pt. *Serce pachnące konwalią* oraz Roberta Kulpy pt. *Kolejny dzień podróży*.
12 grudnia, godz. 17.00

OPLATKOWY WIECZÓR KLUBOWY – 19 GRUDNIA

Klub Firlej
ul. Grabiszyńska 56, tel. 342 65 39



KURA

Skład zespołu:
WOJCIECH GABRYŚ
TOMASZ KANCZEWSKI
SASZA SARZYŃSKI

Są absolwentkami PWST we Wrocławiu. W 1996 r. dołączyły do nich Kuba Rutkowski (grający również w zespołach *KOLABORANCI*, *ROTARY*, *MANCU*). Zespół koncertuje w kraju i za granicą. Muzyka, którą sam zespół określa jako heart-beat spotkała się z bardzo przychylnym przyjęciem publiczności. Od kilku lat zespół współpracuje również z legnickim Teatrem Dramatycznym gdzie stworzył muzykę do spektakli: *Ziemia wielu imion* (marzec 1995), *Jak wam się podoba* (marzec 1995), *Młoda śmierć* (marzec 1997), *O co chodzi, czyli chatka Puchatka* (maj 1998). Muzyka zawarta na debiutanckiej płycie pt. *Silence de volaité* jest reedycją materiału muzycznego sprzed dwóch lat wydanego na kasecie. (Muzyka z tej płyty została wykorzystana w spektaklu teatralnym pt. *Jak wam się podoba*). Niebawem (w grudniu br.) ukaże się druga – premierowa płyta zespołu KURA pt. *Socjotechnika* z najnowszymi utworami tego zespołu. (Kilka utworów z tej płyty znalazło się w spektaklu *O co chodzi, czyli chatka Puchatka*).

4 grudnia, godz. 19.00

ABECADŁO ARTYSTYCZNE

Serdecznie zapraszamy najmłodszą publiczność na imprezy w ramach *Abecadła Artystycznego*. W dniu 13.12.98 o godz. 11.00 odbędzie się spotkanie zatytułowane: *Czy to drewno czy blacha?* Będzie to interesujący program o instrumentach dętych, a dodatkowo atrakcją będzie koncert w wykonaniu dzieci oraz młodzieży ze szkół średnich naszego miasta.

Rok 1998 zakończymy Balem Sylwestrowym.

bilety na nasze imprezy można kupić w stałych punktach sprzedaży:

OKiS, Bemolika, Kasa 22 – Dw. Gł., Operetka Wroclawska, Klub rlej.

KABARETON MIKOŁAJKOWY

Powstaliśmy w czerwcu 1995 r. w Krakowie. Jesteśmy studentami krakowskich uczelni. Patronat nad kabaretem od początku objęło Centrum Kultury Rotunda. Tam odbywają się wszystkie nasze próby. Premiera naszego pierwszego programu *Allegro* odbyła się w listopadzie 1995 r. w Rotundzie. *Allegro* pokazywaliśmy na najważniejszych przeglądach w Polsce. Na PaCe '96 otrzymaliśmy za niego III nagrodę, a na Biesiadach Satyry i Humoru w Lidzbarku Warmińskim I nagrodę. Jesienią '96 wzięliśmy udział w kolejnej edycji pojedynków kabaretowych zrealizowanych dla 2 programu TVP. Nasz drugi program *Siedem* inspirowany przez film o tym samym tytule miał swą premierę na przeglądzie PaKA '97. Otrzymał tam I nagrodę, nagrodę publiczności i dziennikarzy. W listopadzie '97 nakręciliśmy dla TVP 2 kolejny pojedynek kabaretowy. W czasie dwóch lat działalności wystąpiliśmy blisko 200 razy na estradach w całej Polsce. Obecnie pracujemy nad naszym trzecim programem.

SKŁAD KABARETU:
AGNIESZKA BIGAJ, TOMASZ BIERNACKI – autor muzyki
MARCIN DREWNIAK
MICHAŁ GORCZYCA
OSKAR HAMERSKI
BOGUSŁAW KACZMARCZYK
MACIEJ STUHR – autor tekstów
WYSTĄPIĄ:
MIM – IRENEUSZ KROSNY,
KABARET MACIEJA STUHRA
PO ŻARCIE.

6 grudnia, godz. 18.00
Kino OKO, ul. Pretficka 24



IRENEUSZ KROSNY

Widzimy dźwięk

Nagrania muzyczne, mastering, reklama radiowa, udźwiękowienie filmów i reklam TV, bank głosów



53-238 WROCLAW ul. Ostrowskiego 30
tel./fax (071) 339 04 80, e-mail studio@voiceland.com.pl

Kronos Quartet

JEDYNY KONCERT W POLSCE!
7 GRUDNIA 1998
TEATR POLSKI, GODZ. 20.00



KRONOS QUARTET należy do jednego w swoim rodzaju zespołu kameralnego, który potrafi połączyć w swojej muzyce perfekcyjne wykonanie arcydzieł światowej klasyki, standartów jazzu, afrykańskiej rytmiki i przebojów rocka. W obejmującym kilkadziesiąt utworów repertuarze tego zespołu odnaleźć można zarówno dzieła Szostakowicza, Bartoka i Cage'a, jak i kompozycje Astora Piazzolli, Jimi'ego Hendrixa, Duke'a Ellingtona i Billa Evansa. Wirtuozowie nie stronią także od eksponowania muzyki dawnej, poszukiwań kreacji ultranowoczesnej muzyki Góreckiego, Glassa, Adama i Zorana, prób łączenia elementów jazzowej synorystyki, elementów bluesa i rocka, a nade wszystko perfekcyjnej wirtuozerii w kompozycjach Liszta i Webera. Ogromna popularność i uznanie dla zespołu, rekomendacje, recenzje nagrań i koncertów spowodowały, iż *KRONOS QUARTET* jest grupą o koncert której zabiegają największe festiwale muzyczne oraz prestiżowe sale koncertowe. Tylko w ostatnim sezonie zespół koncertował w Kennedy Center Hall, w Sydney Opera House, londyńskim Royall Hall, w mediolańskiej La Scala, filharmoniach Buenos Aires, Paryża, Chicago.

Czwartki Jazzowe

Czarny Salon - Klub Związków Twórczych
Rynek - Ratusz

10 GRUDZIEŃ '98

godz. 21.00

DUET JAZZOWY

Tadeusz Golachowski - saksofon
Janusz Konęfal - gitara
oraz

KWARTET TADEUSZA GOLACHOWSKIEGO
w składzie:

Tomasz Wilczyński - kontrabas
Bogdan Grudner - fortepian
Krzysztof Olejnik - perkusja
Tadeusz Golachowski - saksofon

Przyjdź do redakcji **GO JEST GRA!**
4 grudnia o godz. 14.00, a dostaniesz

BILET

do teatru lub na koncert.



fol. A. Hawalej

Yasmina Reza – SZTUKA

przekład: Barbara Grzegorzewska
reżyseria: Paweł Miśkiewicz
scenografia: Andrzej Witkowski
występują: Krzysztof Dracz, Miłogost Reczek, Henryk Niebudek.

Premiera *Sztuki* (Art.) odbyła się w 1994 r. w Paryżu i od razu stała się hitem teatralnym na Zachodzie. Nagrodzona we Francji czterema Molièrami (nagrodą dla najlepszej sztuki sezonu), ogłoszona najlepszą zagraniczną sztuką na scenach niemieckich w 1996 r., grana w Londynie, Tel Awiwie, Buenos Aires i Moskwie, dotarła także do Polski. Autorka *Sztuki 38* – letnia dramatopisarka francuska Yasmina Reza zaczęła jako aktorka. Dobrze poznała prawa rządzące sceną. Pierwszy sukces przyniósł jej utwór *Rozmowy po pogrzebie*, grany w wielu teatrach europejskich. Zachęceni tym sukcesem dwa jej przyjaciół – aktorzy poprosili, by napisała coś specjalnie dla nich. Pomysł podsunęło autorce samo życie. Jej znajomy lekarz dermatolog zakupił za duże pieniądze monochromatyczny obraz współczesnego francuskiego malarza. Wokół tego wydarzenia Reza zbudowała historię trzech przyjaciół: lekarza Serga (Miłogost Reczek), inżyniera Marca (Krzysztof Dracz) oraz pracownika branży papierniczej Yvana (Henryk Niebudek).

spektakl trwa ok. 2 godz.
bilety: 20 i 18 zł (norm.); 10 i 9 zł (ulg.)

Dla czytelników *CO JEST GRANE*
jedno podwójne zaproszenie czeka w redakcji.



fol. M. Grotowski

OSTATNIA PRAPREMIERA W TEATRZE POLSKIM!

HISTORIA PRL WEDŁUG MROŻKA

scenariusz i reżyseria: Jerzy Jarocki
scenografia: Jerzy Juk-Kowarski
muzyka: Stanisław Radwan
ruch sceniczny: Leszek Czarnota
występują: Bożena Baranowska, Monika Bolly, Kinga Preis, Ilona Ostrowska, Halina Rasiakówna, Ewa Skibińska, Monika Szalaty, Jan Blecki, Mariusz Bonaszewski (gościnnie), Krzysztof Dracz, Mariusz Dręzek, Robert Gonera, Wojciech Kościelniak, Eugeniusz Kujawski, Igor Kujawski, Rafał Lubos, (gościnnie) Stanisław Melski, Henryk Niebudek, Paweł Okoński, Andrzej Olejnik, (gościnnie) Miłogost Reczek, Marek Ryter (PWST), Andrzej Wilk, Wojciech Ziemiański.

15 – 20 grudnia o godz. 19.00
bilety: 20 zł (norm.) 10 zł (ulg.)



fol. S. Okołowicz

Juliusz Słowacki – FANTAZY

opracowanie tekstu i reżyseria: Maciej Prus
scenografia: Zofia de Ines
występują: Adam Cywka, Edwin Petrykat, Bożena Baranowska, Ewa Skibińska, Monika Bolly, Krzysztof Dracz, Kinga Preis, Stanisław Melski, Mariusz Dręzek, Jan Blecki.

Akcja dramatu toczy się w pałacu arystokratycznej rodziny Respektów. Dla ratowania upadającego majątku Respektowie postanawiają wydać swoją córkę Dianę za hrabiego Fantazego. Plany niweczy dawne i pełne namiętności uczucie jakim Diana darzy wygnańca z dalekiej Syberii – Jana. Niebanalnie ukazane postacie dumnej Idalii, prześmiewczego, to znów tragicznego Rzecznickiego, dopełniają obrazu rodziny polskiej arystokracji XIX w.

bilety: 20 zł (norm.) 10 zł (ulg.)
spektakl trwa 2 godz. 30 min. (1 przerwa)

Dla czytelników *CO JEST GRANE*
jedno podwójne zaproszenie czeka w redakcji.



fol. M. Grotowski

OSTATNIA PREMIERA NA SCENIE NA ŚWIEBODZKIM



fol. A. Hawalej

Ray Cooney – WSZYSTKO W RODZINIE

reżyseria: Marcin Sławiński
scenografia: Wojciech Jankowski
występują: Edwin Petrykat, Marian Czerski, Andrzej Szopa, Tomasz Lulek, Jadwiga Skupnik, ogustaw Danielewski, Elżbieta Czaplińska, Krystyna Krotoska, Mariusz Kiljan, Aldona Struzik, Ferdynand Matysik, Andrzej Mrozek, Danuta Balicka.

Farsa Raya Cooneya, ulubieńca wrocławskiej publiczności. Trzecia po *Mayday* i *Oknie na parlament* inscenizacja tego autora na S. Kameralnej, cieszy się niesłabnącym powodzeniem.

bilety: 22 i 20 zł (norm.); 11 i 10 zł (ulg.)
spektakl trwa ok. 2 godz. (1 przerwa)

SYLWESTER W TEATRZE
Scena Kameralna Teatru Polskiego
spektakl *Wszystko w rodzinie*
Serdecznie zapraszamy 31 grudnia o godz. 17.00

Dla czytelników *CO JEST GRANE*
dwa podwójne zaproszenia czekają w redakcji.

Franz Kafka – PRZEMIANA

reżyseria: Zbigniew Brzoza
scenografia: Dorota Kołodyńska
muzyka: Henryk Gembalski
występują: Krzysisława Dubielówna, Jerzy Schejbal, Mariusz Kiljan, Edyta Łukaszewska, Halina Śmiela-Jacobson, Wojciech Dąbrowski, Konrad Imiela, Tadeusz Szymków, Jolanta Zalewska.

bilety: 20 zł (norm.), 10 zł (ulg.)

Dla czytelników *CO JEST GRANE*
jedno podwójne zaproszenie czeka w redakcji.

Furio Bordon – OSTATNIE KWADRY

przekład: Anna Wasilewska, reżyseria: Jan Englert, scenografia: Michał Jędrzejewski
występują: Igor Przegrodzki, Ewa Skibińska i Wojciech Dąbrowski.

Akcja sztuki rozgrywa się w domu starego profesora, który ma niebawem przenieść się do domu opieki. Ostatni wieczór w domu sprzyja wspomnieniom. Profesor rozmawia ze swoją młodo zmarłą żoną. Mówią o młodości i dzisiejszym samotnym życiu. Rozmawiają też o swoim synu. Obrazy przeszłości nakładają się na dzień dzisiejszy.

bilety: 20 zł (norm.); 10 zł (ulg.)
spektakl trwa ok. 1 godz. 50 min.

Dla czytelników *CO JEST GRANE*
dwa podwójne zaproszenia czekają w redakcji.

REPERTUAR GRUDZIEŃ '98

1 – 5	Mayday	godz. 19.00	S. Kameralna
1 – 5	Fantazy	godz. 19.00	S. na Świebodzkim
7	Kochane pieniądze	godz. 19.00	S. Kameralna
8, 9, 10	Kaprys – Teatr Pantomimy	godz. 19.00	Duża Scena
8 – 12	Ostatnie Kwadry	godz. 19.00	S. na Świebodzkim
9 – 12	Sztuka	godz. 19.00	S. Kameralna
13	Wszystko w rodzinie	godz. 19.00	S. Kameralna
13	Przemiana	godz. 19.00	S. na Świebodzkim
15 – 20	Historia PRL według Mrożka	godz. 19.00	Duża Scena
15 – 20	Wszystko w rodzinie	godz. 19.00	S. Kameralna
15 – 20	Przemiana	godz. 19.00	S. na Świebodzkim
21	Kochane pieniądze	godz. 19.00	S. Kameralna
29, 30	Wszystko w rodzinie	godz. 19.00	S. Kameralna
31	Wszystko w rodzinie	godz. 17.00	S. Kameralna

Teatr TRZY KRZESŁA

W grudniu wrocławscy aktorzy Joanna Dobrzańska, Krystyna Paraszkiewicz i Tomasz Kwietko-Bębnowski serdecznie zapraszają na 45 min. programy poetycko-muzyczne będące uzupełnieniem lekcji języka polskiego.



RZECZPOSPOLITA ŻABSKA

Spektakl związany z 200. rocznicą urodzin Adama Mickiewicza: czyli nie tylko bajki, ale i opowieści o finansach, imienninach, wyglądzie, o żonie, pewnym skandalu oraz o przyjaciółach wieszczą.

OBLAMKI UCZUĆ I SZCZĘŚCIA

Program poetycki o Slowackim z muzyką Dariusza Samardaka. Na podstawie listów do matki, pism i utworów poetyckich. Proponujemy również ciekawy spektakl o życiu i twórczości poetki Wisławy Szymborskiej

informacja i zamawianie spektakli:
tel. (071) 345 81 29, 63 90 20
fax (071) 324 90 21
e-mail: 3krzesla@fiko6.onet.pl



GRAŻYNA BARSZCZEWSKA



JERZY BOŃCZAK

Donald Churchill – TO TWOJE, TO MOJE

przekład: Klaudyna Rozhin
reżyseria: Andrzej Rozhin,
scenografia: Anna Maria Rachel
występują:

Grażyna Barszczewska, Agnieszka Sitek i Jerzy Bończak
Zdecydujemy co kto bierze i rozejdźmy się, każdy w swoją stronę – spotkanie po latach rozwiedzionej pary, którego celem jest podział mebli z domu letniego doprowadza do szczerzej, bezkompromisowej, pełnej nieoczekiwanych wyznań rozmowy, podczas której próbują rozwikłać powody niepowodzenia i kłęski wspólnego życia. Blasku i „pieprzu” temu konfliktowi dodaje przybycie dorosłej córki reprezentującej „zbuntowane” pokolenie, jak też obecność „tego trzeciego” i „tej trzeciej”, ale bynajmniej nie jest to ponury dramat rodzinny. Przeciwnie, dialog skrzy się humorem, akcja miejscami wręcz sensacyjna, napięcie dramatyczne i sytuacje zmieniają się nieustannie, a puenta jest zaskakująca i niemożliwa do przewidzenia.

Teatr Współczesny, 11 grudnia, piątek, godz. 17.30 i 20.00
bilety do nabycia: Agencja Art. Żet, tel. 352 61 18
Teatr Polski, Operetka Wrocławska, Księgarnia Muzyczna *Bemolika* Rynek 49

Teatr Poniedziałkowy



KOCHANE PIENIĄŻKI

przekład: Elżbieta Woźniak
reżyseria: Wojciech Pokora
występują: Monika Bolly, Paweł Okoński, Andrzej Szopa, Tomasz Lulek, Miłogost Reczek, Aldona Struzik, Wojciech Dąbrowski, Wojciech Ziemiański, Krzysztof Dracz
Jedna z najnowszych fars Ray'a Cooney'a. Jak pozostałe urzeka komizmem sytuacyjnym, celnymi ripostami i barwnie zarysowanymi postaciami. Aktorom daje możliwość pokazania warsztatu oraz uwydatnia ich predyspozycje komediowe. Wymaga jednak prawdy na scenie, by prawdziwy i spontaniczny śmiech rozlegał się na widowni.

bilety : 23 zł, 20 zł i 18 zł, 15 zł
7 i 21 grudnia na Scenie Kameralnej Teatru Polskiego
informacje: tel. 44 62 01

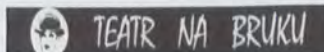
Dla czytelników *CO JEST GRANE*
czekają dwa zaproszenia
na 7 i 21 grudnia.



foto. M. Grotowski

KAPRYS – Wrocławski Teatr Pantomimy

na podstawie komedii Gerharta Hauptmana *Schluck und Jau*
opracował: Henryk Tomaszewski, scenografia: Kazimierz Wiśniak
występują: Łukasz Jurkowski, Aleksander Sobiszewski, Zygmunt Bielawski, Marek Oleksy, Renata Spinek, Artur Grochowicki, Zbigniew Szymczyk, Urszula Hasiej, Anna Nabałkowska, Krzysztof Antkowiak, Jerzy Reterski, Krzysztof Roszko, Zygmunt Rozlach, Tomasz Witkowski, Zdzisław Zaleziński i inni
Teatr Polski, 8, 9, 10 grudnia, godz. 19.00
przedsprzedaż i sprzedaż biletów (I miejsca 20 zł, II miejsca 15 zł)
w kasach Teatru Polskiego, ul. G. Zapolskiej 3, tel. 343 86 53 wew. 262
Wrocławski Teatr Pantomimy, al. Dębowa 16, tel./fax 67 52 80,
e-mail: pantomima@dragontiger.com, http://www.pantomima.dragontiger.com



DYREKTOR TEATRU – BOGDAN MICHAŁEWSKI
UL. KLECZKOWSKA 9/1, TEL./FAX 329 16 46, 22 12 50

W każdy wtorek aż do stycznia o godz. 17.00 w Zespole Szkół nr 1 przy ul. Stubińskiej 29/33 odbywają się warsztaty teatralne pt. *Zderzenia*. Warsztaty prowadzi zawodowi reżyserzy, aktorzy, scenografowie, muzycy. Celem warsztatów jest poszerzenie wiedzy dotyczącej teatru. W programie m.in. treningi i rozgrzewki aktorskie, impostacja, podstawy dykcji, podstawy pantomimy, elementarne zadania aktorskie i etiudy, praca z tekstem. Tam też odbywają się również „Heppeningi”. Występują atrakcyjne postacie: Charlie Chaplin, Goryl Kongo, Fotograf Retro, Człowiek Orkiestra i inni. Dla widzów od lat 3 do 103. Współorganizator: Wydział Kultury i Sportu Wrocławia, Stowarzyszenie *Artyści Na Bruku*

I.C.A.

JESTEŚ U ŹRÓDŁA
naturalna źródłana woda
BOLKOWIANKA
dla firmy i do domu!



Dysybnutor gorącej i zimnej wody,
wys. z butlą 80 cm podstawa 33 x 33 cm



Butla z podstawką
i kranikiem,
śred. butli 27 cm
wys. butli 45 cm



Butla z pompą,
śred. butli 27 cm, wys. 45 cm



Pojemnik 22 l. z kranikiem,
40 x 23 x 28 cm

53-133 Wrocław, ul. Owsiana 4/6
tel./fax 338 49 77, 338 49 09,
338 49 68, 61 20 30
e-mail: ica@wr.home.pl
http://www.telvnet.pl/ica/welcome.html

ZADZWOŃ - ZAMÓW
PRZYWIEZIEMY!

Wodę dostarczamy bezpłatnie.

fot. M. Grotowski



Juliusz Słowacki KORDIAN

inscenizacja i reżyseria: Jarosław Ostaszewicz
choreografia: Ilana Alvarado
muzyka: Marcin Krzyżanowski
współpr. kompozyt.: Cezary Duchnowski
występują: Gosława Biernat, Elżbieta Golińska, Karolina Józwiak, Agnieszka Popkiewicz, Katarzyna Skrzypek, Bolesław Abart, Arkadiusz Głogowski, Krzysztof Kuliński, Wojciech Kuliński, Hilary Kurpanik, Zdzisław Kuźniar, Dariusz Lemieszek, Michał Lesień (gościnnie), Jacek Pluta, Stefan Popkowski, Maciej Tomaszewski
spektakl trwa 2 godz.



Witold Gombrowicz FERDYDURKE

reżyseria: Jacek Bunsch
scenografia: Dariusz Kunowski
muzyka: Zbigniew Karnecki
wyst: Gosława Biernat, Irena Dudzińska, Elżbieta Golińska, Ewelina Paszke-Lowitzsch, Beata Rakowska, Bolesław Abart, Wojciech Czarnota, Jacek Deleżyński, Arkadiusz Głogowski, Gracjan Kielar, Krzysztof Kuliński, Wojciech Kuliński, Hilary Kurpanik, Zdzisław Kuźniar, Dariusz Lemieszek, Eryk Lubos, Jacek Pluta, Stefan Popkowski, Michał Wierzbicki
spektakl trwa ok. 2 godz.



Jan Potocki PARADY

przekład: Józef Modrzejewski
reżyseria: Zbigniew Lesień
scenografia: Ewa Beata Wodecka
choreografia: Jerzy Kozłowski
oprac. muzyczne: Maciej Prosek
występują: Aleksandra Ciejek, Arkadiusz Głogowski, Krzysztof Kuliński, Maciej Tomaszewski, Michał Wierzbicki
spektakl trwa ok. 1 godz.



Edward Albee TRZY WYSOKIE KOBIETY

przekład: Małgorzata Semil
reżyseria: Marjorie Hayes
scenografia: Ewa Beata Wodecka
muzyka: Cezary Duchnowski
plastyka ruchu: Leszek Czarnota, występują: Karolina Józwiak, Bożena Krzyżanowska, Marlena Milwiw, Daniel Zawadzki (PWST W-w)
spektakl trwa 2 godz.



DZIĘKUJEMY ZBIGNIEWOWI LESIENIOWI ZA 5-LECIE WSPANIAŁYCH WRAŻEŃ TEATRALNYCH

Zbigniew Lesień scenę przy Rzeźniczej objął 21 marca 1994 r., by wydzwignąć ją z głębokiej zapaści finansowej i organizacyjnej, odnowić zerwaną nić z widownią i odzyskać zaufanie publiczności. To nietłumne zadanie wykonane zostało już w sezonie 1994/95, a ugruntowane w następnych. Sukces osiągnął proponując repertuar tyleż zróżnicowany i atrakcyjny, co wartościowy. W szerokim wachlarzu propozycji znalazły się:

klasyka (Słowacki, Fredro, Gogol, Gombrowicz, Miller, Ionesco, Mrozek, Różewicz), najnowsze znaczące utwory pisarzy polskich (Głowacki, Redliński), a niekiedy jakaś farsa czy sztuka dla dzieci w dobrym wykonaniu. Nawiązywał współpracę z reżyserami o różnych upodobaniach artystycznych (Augustynowicz, Bunsch, Chęciński, Desnitskij, Falk, Kordziński), gościł na scenie znane gwiazdy (Barszczewska, Szykulska), a także skupił wokół teatru grono wiernych przyjaciół i hojnych mecenasów. Dzięki tym ostatnim możliwe stało się uruchomienie Małej Sceny (25 X 1997) w pomieszczeniu dawnej Rekwizytorni. W czasie dyrektury Zbigniewa Lesienia Teatr dał 30 premier (w tym jedną w wykonaniu studentów PWST), przygotował 2 sluchowiska radiowe, wznowił działalność galerii plastycznej (Galeria Scenografów w foyer), wyjeżdżał za granicę na festiwale i spotkania artystyczne (Londyn, Wiedeń, Hradec Kralowe, Ohryd). Dyrektor rozpoczął też remont i modernizację budynku na Rzeźniczej, w którym Wrocławski Teatr Współczesny.

NA CZYTELNIKÓW CO JEST GRANE CZEKAJĄ DWA ZAPROSZENIA DWUOSOBOWE NA SPEKTAKLE: FARRAGO (6 GRUDNIA, GODZ. 19.00) I ŚWIADKOWIE... (13 GRUDNIA, GODZ. 19.00)

REPERTUAR - GRUDZIEŃ '98 DUŻA SCENA

1 - 4	FERDYDURKE	godz. 12.00
8 - 10	KORDIAN	godz. 12.00
19	PARAGRAF 22 (PREMIERA PRASOWA)	godz. 19.00
20	PARAGRAF 22	godz. 19.00
29, 30	PARADY	godz. 19.00

MAŁA SCENA

1 - 6	FARRAGO	godz. 19.00
8 - 10	TRZY WYSOKIE...	godz. 19.00
12, 13	ŚWIADKOWIE...	godz. 19.00
15 - 18	FARRAGO	godz. 19.00

PREMIERA

Josef Heller – PARAGRAF 22

adaptacja tekstu i reżyseria: Krzysztof Galos, scenografia: Marian Panek
występują: Karolina Józwiak, Renata Kościelniak, Marlena Milwiw, Kinga Zabokrzycka, Bolesław Abart, Jacek Deleżyński, Arkadiusz Głogowski, Gracjan Kielar, Krzysztof Kuliński, Wojciech Kuliński, Eryk Lobos, Jacek Pluta, Michał Wierzbicki

Spektakl oparty na słynnej powieści *Catch-22*. Podszycie groteskowym humorem sceny z życia lotników w armii USA, wyzwalającej Europę spod okupacji, odsłaniają „Kafkowskie” mechanizmy działania wyalienowanych ról społecznych i prawa, które w rękach ludzi zdegradowanych moralnie stają się narzędziami manipulacji.

T. Różewicz – ŚWIADKOWIE...

reżyseria: Jan Różewicz
muzyka: Wojciech Jagielski
współpr. scenograf.: Bajka Tworek
plastyka ruchu: Leszek Czarnota
występują: E. Golińska, B. Abart, W. Kuliński, H. Kurpanik
spektakl trwa 1 godz.

Lidia Amejko – FARRAGO

reżyseria: Zbigniew Lesień
scenografia: Wojciech Jankowiak, muzyka: Wojciech Jagielski
występują: Hilary Kurpanik, Zdzisław Kuźniar, Maciej Tomaszewski
spektakl trwa 1 godz.



TROPIKALNE SŁOŃCE

Wrocław ul. W. Stysia 33A
solarium zaprasza
od poniedziałku – piątku
od 9.00 do 22.00
w soboty – 9.00 do 18.00
tel. 0601 75 32 36

- najnowsze solaria JK – Ergoline System ULTRA TURBO
- Nowy standard opalania
- piękna, głęboka opalenizna
- gwarantowana absolutna higiena
- raelarna wymiana lamp
- fachowa obsługa, porady
- do każdego seansu napoje gratis

Jedynie solarium w mieście posiadające certyfikat bezpieczeństwa



3 GRUDNIA, GODZ. 16.30

O WSPÓŁCZESNYCH INSPIRACJACH ŹRÓDLAMI TEATRU
spotkanie z prof. Józefem Kelerą poprowadzi prof. Janusz Degler

8 GRUDNIA 1998, GODZ. 10.00 – 18.00

TADEUSZ KANTOR – PRÓBY

W siódmą rocznicę śmierci Tadeusza Kantora zostanie wyświetlony filmowy zapis prób do ostatniego spektaklu artysty *Dziś są moje urodziny*.

9 GRUDNIA 1998, GODZ. 19.00

PODRÓŻE Z PANEM TADEUSZEM – KSIĘGA XII KOCHAJMY SIĘ
recital Ewy Benesz

To było dokładnie 25 lat temu. Przez sześć lat między 1972 a 78 rokiem chodziłam po Polsce i recytowałam "Pana Tadeusza" – mówi Ewa Benesz – Przyjechałam do Polski, by znów mówić Mickiewicza. Nie ukrywam, że pretekstem jest Rok Mickiewiczowski.

Ewa Benesz na początku lat siedemdziesiątych, wraz z Małgorzatą Dzewulską, Ryszardem Perytem i Piotrem Cieślakiem, była współzałożycielką Puławskiego Studia Teatralnego. Mniej więcej w tym samym czasie, poruszając się autostopem, jeździła po polskich wsiach i w miejscowych świetlicach recytowała Mickiewicza. Były to tzw. *Podróże z „Panem Tadeuszem”*, które odbywały się latem każdego roku, głównie na terenach wschodniej Polski i w poznańskim. W 1981 r. rozpoczęła pracę w *Teatrze Laboratorium* Jerzego Grotowskiego, gdzie jeszcze w latach sześćdziesiątych zdobywała pierwsze doświadczenia teatralne. Pod kierunkiem Reny Mireckiej, od 1982 do 1986 r. poprowadziła trzy projekty na uniwersytetach i szkołach teatralnych w wielu miastach Europy i Ameryki Łacińskiej. Od 1996 r. prowadzi samodzielny projekt *Doświadczenie, bycie* w teatrach i szkołach aktorskich we Włoszech i Hiszpanii. Mieszka na Sardynii.

14 GRUDNIA 1998, GODZ. 16.00

PROMOCJA MIESIĘCZNIKA TYGIEL KULTURY

Spotkanie połączone będzie z projekcją filmów o życiu artystycznym Łodzi.

18 GRUDNIA 1998, GODZ. 19.00

Koncert muzyki etnicznej.

ZESPÓŁ DIDURA I SAMBOR DUDZIŃSKI



W skład zespołu *DIDURA* wchodzi dwie osoby: Marcin Bronarski i Agnieszka Walendzik. Wykonują oni muzykę improwizowaną o charakterze transowym używając do tego różnych instrumentów aborygenów australijskich (didgeridoo, warkotki, klaskawki), instrumentów pasterskich (dzwonki owcze, duże dzwony krowie, flety, piszczałki, fujary słowackie) oraz miski i dzwonki tybetańskie. W maju 1997 r. zespół odbył trasę koncertową po Polsce z Phillipem Perisem (Australia), którego nazwisko wymienia wśród swych najważniejszych nauczycieli, obok takich postaci jak Alan Dorgin (Australia), Phill Alan (Australia), Gary Thomas (Australia), Stephen Kent (USA) oraz Willi Grimm. W czasie swego czteroletniego istnienia zespół *DIDURA* często koncertował zapraszając do wspólnego grania różnych muzyków. Byli to m.in. Marcin Świetlicki (lider grupy *Świetliki*), *Stoma* z *Bębnołubami*, Mikołaj Trzaska (lider grupy *Łoskot*, muzyk znanej formacji *Miłość*), Sławomir Golaszewski (*Asunta*), Milo Kurtis (*Osjan*).

W koncercie, który zagrają w Ośrodku Grotowskiego towarzyszyć im będzie Sambor Dudziński, student trzeciego roku Wydziału Łąkarskiego wrocławskiej PWST. Sambor od dziecka występował z rodzinnym Teatrem *Performer* z Zamościa. Stworzył także Orkiestrę Improwizacji z dziećmi, młodzieżą i osobami niepełnosprawnymi. Na stałe współpracuje ze Szkołą Specjalną w Pucku. Zrobił muzykę do trzech spektakli dyplomowych, dwóch widowisk plenerowych oraz do serii słuchowisk radiowych. Uczy się jazzu we wrocławskiej Akademii Muzycznej. Jest współzałożycielem Stowarzyszenia Form Otwartych *PANGEA* – organizującego m.in. warsztaty teatralno-plastyczno-muzyczne. Mówi o sobie, że jest *wojownikiem sztuki*.

A. Milne
KUBUŚ PUCHATEK

adaptacja i reżyseria: A. Maksymiak
scenografia: A. Maksymiak
muzyka: B. Klimsa
przygotowanie wokalne:
M. Jaworska-Kaczmarek
występują: T. Aksinowicz, A. Bajer,
A. Gluch, J. Bereżański,
M. Pryszczewski, M. Tatko



Dietmar Müller
PROMETEUSZ

reżyseria: W. Hejno, scenografia: J. Mydlarska-Kowal, muzyka: Z. Piotrowski, ruch sceniczny: L. Czarnota
występują: I. Annusewicz, J. Góralczyk,
E. Echaust, A. Kaczmarek, B. Pielka,
E. Skarżyńska, J. Bereżański,
K. Grębski, M. Pryszczewski, M. Tatko,
R. Zięba, B. Kuczkowski



REPERTUAR – GRUDZIEŃ 1998 r.

1 – 2	Księżniczka i Klown	godz. 10.00 i 12.00
3 – 4	Kubuś Puchatek	godz. 10.00 i 12.00
5 – 6	Kubuś Puchatek	godz. 11.00
9 – 10	Kubuś Puchatek	godz. 10.00
11	Entliczek Pentliczek	godz. 10.00
12 – 13	Entliczek Pentliczek	godz. 11.00
15	Entliczek Pentliczek	godz. 10.00
16 – 18	Prometeusz	godz. 10.00
19 – 20	Prometeusz	godz. 11.00
22	Prometeusz	godz. 10.00

Scena Mała – dla dorosłych

15 i 18 Ryszard III godz. 18.30

PRZEDSTAWIENIA OD 3 DO 16 GRUDNIA POŁĄCZONE BĘDĄ Z MIKOŁAJEM
(ZABAWA I EWENTUALNE ROZDAWANIE PACZEK NA SCENIE)

WROCLAWSKI DZWON GRZESZNIKA

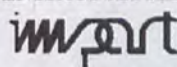
reżyseria: Zygmunt Bielawski
muzyka: Marcin Płaza
scenografia: Wiesław Drzewiecki
choreografia: Jan Szurmiej

GRUDNIOWE SPEKTAKLE

1 – wtorek	godz. 10.00
2 – środa	godz. 10.00
7 – poniedziałek	godz. 10.00
8 – wtorek	godz. 10.00
9 – środa	godz. 10.00
10 – czwartek	godz. 10.00
11 – piątek	godz. 10.00

bilety: 10 zł

CENTRUM SZTUKI



UL. MAZOWIECKA 17, DZIAŁ ORGANIZACJI I REALIZACJI
IMPREZ, TEL. /FAX. 44 39 45, 44 69 66, 34 381 54



STUDIO KOSMETYCZNE

Anna

Wrocław ul. Stysia 35 B
tel. 0 601 88 23 67
zaprasza codziennie
od 9.00 do 21.00
w soboty od 9.00 do 16.00

pielęgnacja twarzy i ciała
(Thalgo, Akademia)
masaże, pielęgnacja dłoni i stóp
kosmetyka lekarska
kosmetyka kolorowa
Pani Anna Antoniak
analityk medyczny, kosmetyczka

WYKONANIE PANA

PIF

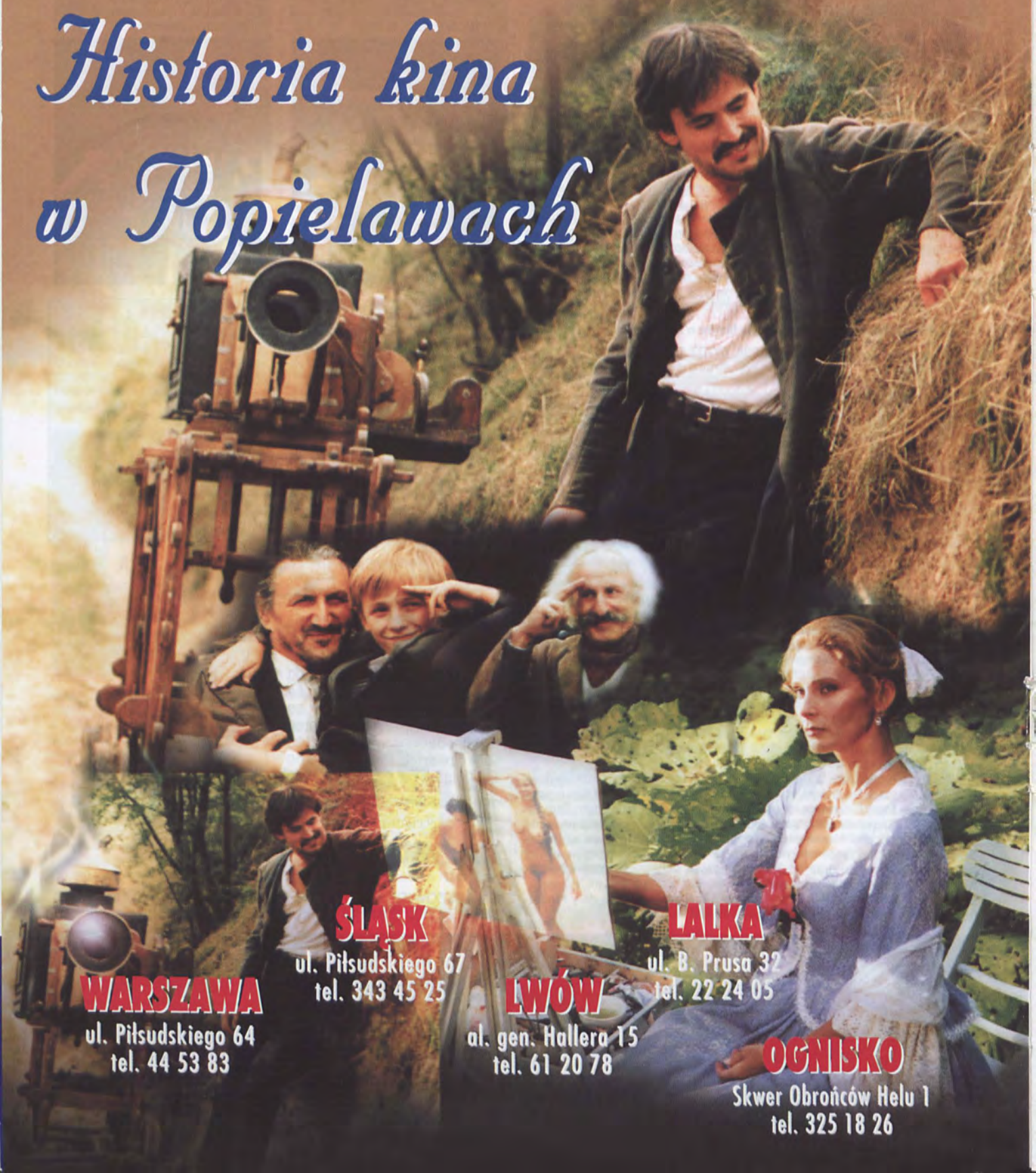
ODRA FILM

PAŃSTWOWA INSTYTUCJA FILMOWA

zaprasza do kin:

warszawa • śląsk • lwów • lalka • ognisko

Historia kina w Popielawach



WARSZAWA

ul. Piłsudskiego 64
tel. 44 53 83

ŚLĄSK

ul. Piłsudskiego 67
tel. 343 45 25

LWÓW

al. gen. Hallera 15
tel. 61 20 78

LALKA

ul. B. Prusa 32
tel. 22 24 05

OGNIKO

Skwer Obrońców Helu 1
tel. 325 18 26



HISTORIA KINA W POPIELAWACH

scen. i reż. Jan Jakub Kolski
muz. Zygmunt Konieczny
wyst. Krzysztof Majchrzak, Bartosz Opania, Grażyna Błęcka-Kolska, Franciszek Pieczka, Michał Jasiński, Maria Gładkowska, Jan Nowicki i inni
prod. Polska, 100 min.

Pierwszy polski film fabularny sięgający do najodleglejszej rodzimej tradycji filmowej. Opowiada o sześciu pokoleniach kowalskiego rodu Andryszków. Pierwszy z nich wymyślił i zbudował w XIX w. Kinomaszynę. Ostatni, żyjący w latach sześćdziesiątych naszego stulecia, próbuje odtworzyć wynalazek swojego przodka. A między nimi zawiera się opowieść o miłości, pasji i o kinie.

premiera 4 grudnia



DR DOLITTLE

reż. Betty Thomas
wyst. Eddie Murphy, Ossie Davis, Oliver Platt, Peter Boyle, Richard Schiff, Kristen Wilson
prod. USA, 86 min.

Rodzina komedia w polskiej wersji językowej, oparta na cyklu słynnych książek Hugh Loftinga, których akcję przeniesiono w czas współczesny. W roli tytułowego lekarza, który potrafi rozmawiać ze zwierzętami, znakomitą kreację stworzył Eddie Murphy. Twórcy zadali o zdrową dawkę humoru słownego i sytuacyjnego, dzięki czemu film dostarcza znakomitej zabawy zarówno dzieciom, jak i dorosłym. Nie sposób nie wspomnieć o rewelacyjnych efektach specjalnych uzyskanych dzięki doświadczeniu spacjiistów ze studia Jima Hensona, nie żyjącego już twórcy słynnych Muppetów.

premiera 4 grudnia

SOLDIER

reż. Paul Anderson
wyst. Kurt Russel, Jason Scott Lee, Connie Nielsen, Gary Busey, Michael Chiklis, Sean Pertwee, Jason Isaacs
prod. USA

Reżyser Paul Anderson tak wyjaśnia historię filmu *Soldier*: Jest to western, którego akcja rozgrywa się w kosmosie. Wiąże ze sobą dwa wspaniałe filmowe gatunki, western i science-fiction. Jego struktura przypomina narrację klasycznego westernu takiego jak „Shane” z elementami filmu fantastycznego w tle. Historię „Soldier” prowadzą nie efekty specjalne, lecz bohaterowie i dialog, choć jest to jednocześnie bardzo rozrywkowe kino.

premiera 11 grudnia

PREMIERY W KINACH PIF Odra Film

4 GRUDNIA
HISTORIA KINA W POPIELAWACH (pol., 151.)
DR DOLITTLE (USA, b/o)
ZŁOTO DEZERTERÓW (pol., 15 I.)
MUTANT (USA, 151.)
11 GRUDNIA
SOLDIER (USA, 151.)
11 GRUDNIA
MIŁOŚĆ I ŚMIERĆ W WENECJI (USA, 151.)
25 GRUDNIA
KSIĄŻĘ EGIPTU
25 GRUDNIA
ENEMY OF THE STATE

KINO STUDYJNE POLONIA

UL. ŻEROMSKIEGO 53 TEL. 22 32 04



DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY
POLITECHNIKA
WYBRZEŻE WYSPIAŃSKIEGO 27
BUDYNEK A - 1, SALA 329
ZAPRASZA NA PRZEGLĄD:
HEJ, CZY TO SZEKSPIR?

11 - 20 grudnia
**PRL W NIEKONIECZNIE KRZYWYM
ZWIERCIADLE**

FUCHA

(Polska '85, reż. Michał J. Dudziewicz)

REJS

(Polska '70, reż. Marek Piwowski)

NIE LUBIĘ PONIEDZIAŁKU

(Polska '71, reż. Tadeusz Chmielewski)

POSZUKIWANY - POSZUKIWANA

(Polska '73, reż. Stanisław Bareja)

MIŚ

(Polska '81, reż. Stanisław Bareja)

NIEDZIELNE IGRASZKI

(Polska '88, reż. Robert Gliński)

CZWARTKI UBOGICH

(Polska '82, reż. Sylwester Szyszko)

PILKARSKI POKER

(Polska '88, reż. Janusz Zaorski)

OBYWATEL PISZCZYK

(Polska '89, reż. Andrzej Kotkowski)

ROZMOWY KONTROLOWANE

(Polska '92, reż. Sylwester Chęciński)

PULKOWNIK KWIATKOWSKI

(Polska '95, reż. Kazimierz Kutz)

PETER GREENAWAY

I JEGO KOLEJNA FILMOWA
WYSTAWA

2-3 grudnia
WYLICZANKA (Anglia '88)

4-5 grudnia
KSIĘGI PROSPERA
(Anglia, Włochy, Francja '91)

6-7 grudnia
DZIECIĄTKO Z MACON
(Anglia, Holandia, Francja '93)

8-9 grudnia
THE PILLOW BOOK
(Anglia, Francja, Japonia '95)



Pulownik Kwiatkowski

2 grudnia, godz. 18.00
SPOSÓB NA RYSZARDA
reż. Al Pacino
prod. USA 1996

9 grudnia, godz. 18.00
W ŚRODKU MROCZNEJ ZIMY
reż. Kenneth Branagh
prod. W. Brytania 1995

16 grudnia, godz. 18.00
FILM UPOMINEK DLA WIDZÓW
(tytuł zostanie ustalony drogą plebiscytu)





czy jadłeś już
taaakie naleśniki ?!

Restauracja
Pastelowa

ul. Rуска 58/59, tel. 44 47 43

Teraz **15%** taniej z Kartą Stałego Klienta od godz. 10.00 do 22.00, w niedziele od 12.00



Uwaga czytelnicy Co Jest Grane! Z tym numerem miesięcznika wszystkie dania w Pastelowej tańsze o 15%.



Kino Oko
ul. Pretficzka 24, tel. 65 35 77



WSZYSTKIM NASZYM WIDZOM I SYMPATYKOM ŻYCZYMY WESOŁYCH
ŚWIĄT I POMYŚLNOŚCI W 1999 ROKU

REPERTUAR

1 grudnia
Pięty element
godz. 17.00 i 19.15
3, 4, 5 grudnia
Pięty element
godz. 17.00 i 19.15
7 – 13 grudnia

Historie miłosne
godz. 17.30
Dzikość serca
godz. 19.00
13 grudnia
Pięć ton i on
godz. 16.00

Historie miłosne (Polska, 1997 – 90 min.)

scenariusz i reżyseria: Jerzy Stuhr

zdjęcia: Paweł Edelman

wykonawcy: Jerzy Stuhr, Dominika Ostalowska, Katarzyna Figura, Irina Ałfiorowa, Karolina Ostrożna, Artur Barciś i in.

Ten film mówi o uczuciach, o czasem trudnym, ale wartym ceny ich przezwyciężaniu. Ci, którzy przyjmą uczucie, mają lepszyc coś przed sobą, inni – niewiele. – to słowa autora filmu, Jerzego Stuhra. Zachęcamy Państwa do obejrzenia tego filmu – jednego z najlepszych i najmądrzejszych utworów polskiego kina ostatnich lat.



HISTORIE MIŁOSNE

Dzikość serca (USA, 1990 – 125 min.)

scenariusz i reżyseria: David Lynch, zdjęcia: Fred Elmes
wykonawcy: Nicholas Cage, Laura Dern, Diane Ladd, Isabella Rossellini

Głośny film Davida Lyncha – twórcy niezwykłego, szokującego, fascynującego. Kontrowersje wokół tego filmu rozpoczęły się już na pamiętnym festiwalu w Cannes, gdzie wywołał wielki skandal i ... zdobył Złotą Palmę. To bardzo indywidualne, osobiste kino, wymykające się wszelkim kwalifikacjom: komedia, horror, melodramat, kino drogi, thriller – wszystkie te elementy można znaleźć wśród wyszukanych malarskich obrazów, ale też i wśród wyszukanych wynaturzeń i perswjsji. Przypomnijmy jeden z najważniejszych filmów twórcy *Mia-śceczka Tween Peaks, Człowieka – słonia czy Zagubionej autostrady.*

Pięć ton i on (USA, 1995 – 90 min.)

reżyseria: Bill Murray

To nasza grudniowa propozycja dla najmłodszych. Czy dostaliście kiedyś w prezencie słonia? To przecież prawie niemożliwe. A jednak bohaterowi naszego filmu taka przygoda się przydarzyła. Musimy koniecznie zobaczyć, jak radzi sobie z tym prezentem.



PIĘĆ TON I ON

Zastrzegamy sobie prawo zmian w programie.

UWAGA!!! Z ŻALEM INFORMUJEMY NASZYCH WIDZÓW, ŻE OD DNIA 14 GRUDNIA KINO OKO ZAWIESZA SWOJĄ DZIAŁALNOŚĆ NA OKRES 2 MIESIĘCY. SERDECZNIE ZAPRASZAMY OD 16 LUTEGO 1999 ROKU.

SYLWETKI MISTRZÓW KINA WIM WENDERS



PARIS, TEXAS

scenariusz: Sam Shepard
zdjęcia: Robby Muller
muzyka: Ry Cooder

wykonawcy: Harry Dean Stanton, Nastassja Kinsky, Dean Stockwell
Historia rodzinna, poszukiwanie kontaktu z najbliższymi, ale utraconymi osobami, rozdarcie między cierpieniem a pogodą ducha, fascynacje mitami Ameryki – to pozornie główne tematy tego filmu. Szybko jednak odnajdujemy w nim niezwykle bogatą gamę znaczeń i możliwości interpretacyjnych. Szybko też wchodzimy w niepowtarzalny klimat, który po mistrzowsku tworzy Wim Wenders.

NIEBO NAD BERLINEM

scenariusz: Wim Wenders, Peter Handtke, Richard Retiger
zdjęcia: Henri Alekan
muzyka: Jurgen Knieper

wykonawcy: Bruno Ganz, Solveig Dommartin, Otto Sander, Peter Falk
Anioły krążące nad Berlinem postanawiają zejść na Ziemię i spotkać się z naszą rzeczywistością. To fantastyczne, wręcz bajkowe założenie staje się pretekstem do stworzenia niezwyklej metafory o ludzkim życiu, o naszych pragnieniach, namietnościach, tajemnicach. I znów – ten niezwykle, niemal hipnotyczny nastój.

LISBON STORY

scenariusz: Wim Wenders
zdjęcia: Lisa Rinzier
muzyka: Madredeus

wykonawcy: Rudiger Vogler, Patrick Bauchau, Madredeus i in.
Przybyły do Lizbony filmowiec postanawia udźwignąć film swego przyjaciela. Rozpoczyna się jego fascynująca przygoda z tym miastem i znów – pełne dystansu spojrzenie na nasz ludzki los. Określano ten film jako komedię, film muzyczny, przypowieść, ale – jak zwykle u Wendersa – wszelkie kwalifikacje okazały się mało trafione – to przecież niepowtarzalne, osobiste kino Mistrza.



PO TAMTEJ STRONIE CHMUR

scenariusz: Tonino Guerra, Michelangelo Antonioni, Wim Wenders
reżyseria: Michelangelo Antonioni
współreżyseria: Wim Wenders
zdjęcia: Alfio Contini, Robby Muller
muzyka: Passengers, Van Morrison, Lucio Dalla, Laurent Petigand
wykonawcy: John Malkovich, Fanny Ardant, Irene Jacob, Chiara Caselli, Sophie Marceau, Jean Reno, Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni i in.

Cztery opowieści o miłości powiązane koncepcją wielkiego mistrza i klasyki kina światowego – Michelangelo Antonioniego. Film wieloznaczny, tajemniczy, pełen ważnych pytań utrzymany w klimacie charakterystycznym dla Antonioniego, ale też i dla Wima Wendersa, który stał się znaczącym współtwórcą tego dzieła.

KONIEC PRZEMOCY

scenariusz: Nicholas Klein
zdjęcia: Pascal Rabaud
muzyka: Ry Cooder

wykonawcy: Bill Pullman, Andie McDowell, Gabriel Byrne i in.
Najnowszy film Wima Wendersa ma charakter filmu sensacyjnego. Warta akcja, skomplikowane intrygi nie przesłaniają jednak tego, co w jego twórczości najważniejsze. Znowu stajemy wobec ważnych pytań o kondycję dzisiejszego człowieka wobec trudnej i niejednoznacznej rzeczywistości.

**KINO ATOM, UL. PIŁSUDSKIEGO – NOT,
WTORKI, GODZ. 20.00, BILETY – 6 ZŁ**

BEVERLY HILLS Video



MEGA WYPOŻYCZALNIA

serdecznie zaprasza **7 dni w tygodniu**
od **10 do 24**

na ul. Bolesławiecką 15

(galeriowiec wejście od ul. Legnickiej, niedaleko TGG)

MIĘDZYSZKOLNY DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY

MDK IM. M. KOPERNIKA, UL. KOLŁATAJA 20, TEL. 343 88 56



9 grudnia, godz. 16.30

Spotkanie z prof. Józefem Kelerą.

Podsumowujące cykl wykładów z historii teatru. Spotkanie prowadzi prof. dr Janusz Degler w Ośrodku Badań Twórczości J. Grotowskiego, Rynek-Ratusz 27 (wstęp wolny)

I. NASZA WSPÓŁCZESNOŚĆ

1 grudnia, godz. 17.00 – ROK NIEBEZPIECZNEGO ŻYCIA

reż. Peter Weir, muz. Maurice Jarre (Australia, 1982)

wyk. Mel Gibson, Sigourney Weaver, Linda Hunt

„Oskar '97” dla Lindy Hunt jako najlepszej aktorki drugoplanowej. *Rok niebezpiecznego życia* zawiera najlepsze cechy twórczości Weira – świetne aktorstwo i znakomite zdjęcia Russella Boyda. Wielowątkowy, inteligentnie zrealizowany film jest potwierdzeniem talentu reżysera.

8 grudnia, godz. 17.00 – BOKSER

reż. Jim Sheridan (USA, 1997)

wyk. Daniel Day-Lewis, Emily Watson, Brian Cox, Ken Scott

Akcja filmu toczy się w Północnej Irlandii. Bohater, bojownik IRA wychodzi na wolność po 14 letnim pobycie w więzieniu. Pragnie spokoju, zgody i zapomnienia, o które trudno w Belfaście. Daniel Day-Lewis już po raz trzeci gra w filmie Jima Sheridana i po raz kolejny tworzy wybitną kreację.

15 grudnia, godz. 17.00 – CHINESE BOX

reż. Weyne Wang (USA, Francja, Niemcy, W. Brytania, 1997)

wyk. Jeremy Irons, Gong Li, Maggie Cheung

Akcja filmu toczy się w Hongkongu. Angielski dziennikarz dowiadyuje się, że jest śmiertelnie chory. Postanawia poświęcić ostatnie miesiące swojego życia na filmowanie miasta, które już niebawem zostanie przejęte przez Chiny. Kamera z ręki, nerwową i niespokojną, operator Vilko Filiac (*Underground*) oprowadza nas po mieście, które już niedługo przestanie istnieć. Miłości do miasta towarzyszy miłość bohatera do tajemniczej emigrantki z Chin.

22 grudnia, godz. 17.00 – METROLAND

reż. Philip Saville (Francja, W. Brytania, 1997)

wyk. Christian Bale, Emily Watson, Lee Ross i inni

Konfrontacja dwóch życiorysów, stanowi główny motyw filmu. Jednocześnie jest to film o miłości, której historia jest stara jak świat. Ścieżka dźwiękowa i specyficzny montaż nawiązują do poetyki reklam telewizyjnych lat 60 – warto zobaczyć.

bilety 5 zł (przed projekcją)

II. POLSKA SZKOŁA FILMOWA – PRZYPOMNIENIE

7 grudnia, godz. 17.00 – POCIĄG,

reż. Jerzy Kawalerowicz (Polska, 1959)

14 grudnia, godz. 17.00 – ZEZOWATE SZCZĘŚCIE

reż. Andrzej Munk (Polska, 1959)

15 grudnia, godz. 17.00 – MATKA JOANNA OD ANIŁÓW

reż. Jerzy Kawalerowicz (Polska, 1961)

Projekcje video – wstęp bezpłatny

ZAKŁAD OPTYCZNY



DANILUK

Rok założenia 1945

Okulista



Komputerowe badanie wzroku



Duży wybór opraw



Naprawy okularów wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty ubezpieczalni



krótkie terminy!!!

Wrocław
ul. Kuźnicza 25
tel. 071/34 32 486



DANILUK



DANILUK

Zapraszamy:

9⁰⁰ – 18⁰⁰

sobota 11⁰⁰ – 14⁰⁰

ZAKŁAD OPTYCZNY



DANILUK

Rok założenia 1945

1
wtorek

Muzyka

Akademia Muzyczna
19⁰⁰ Wtorek muzyczny – Ewa Kofin mówić będzie o muzyce filmowej

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12

12⁰⁰ Ferdurke

19⁰⁰ Farrago

Lalek pl. Teatralny 4

10⁰⁰ i 12⁰⁰ Książniczka i Klown

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Mayday

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Fantazy

Impart ul. Mazowiecka 17

10⁰⁰ Wrocławski dzwon

grzesznika

Na Bruku ul. Kłęczkowska 9/1

17⁰⁰ Zderzenia – warsztaty

teatralne

Kino

Oko ul. Pretticza 24

17⁰⁰ i 19¹⁵ Piąty element

Atom ul. Piłsudskiego 74

20⁰⁰ Paris Texas

MDK ul. Kollątaja 20

17⁰⁰ Rok niebezpiecznego

życia

Polonia ul. Żeromskiego 53

Zet i dwa zera

2
środa

Muzyka

Operetka ul. Piłsudskiego 72

10³⁰ Mały czarodziejski flet

18³⁰ Wiedeńska krew

PSM ul. Podwale

17⁰⁰ Koncert uczniów

prof. Olgi Rusiny

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12

12⁰⁰ Ferdurke

19⁰⁰ Farrago

Lalek pl. Teatralny 4

10⁰⁰ i 12⁰⁰ Książniczka i Klown

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Mayday

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Fantazy

Impart ul. Mazowiecka 17

10⁰⁰ Wrocławski dzwon

grzesznika

Kino

Polonia ul. Żeromskiego 53

Wyliczanka



Wiedeńska krew

9
środa

Muzyka

Operetka ul. Piłsudskiego 72

10³⁰ O dwóch takich co

ukradli Księżyc

18³⁰ Hrabia Luxemburg

KMiL pl. Kościuszki 9

17⁰⁰ Koncert z cyklu–Młodzi

wykonawcy

19⁰⁰ Koncert promocyjny

SPAM

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12

12⁰⁰ Kordian

19⁰⁰ Trzy wysokie kobiety

Lalek pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Kubuś Puchatek

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Kaprys–Teatr Pantomimy



Na Świebodzkim

19⁰⁰ Ostatnie Kwadry

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Sztuka

Impart ul. Mazowiecka 17

10⁰⁰ Wrocławski dzwon

grzesznika

Ośrodek Grotowskiego

Rynek–Ratusz 27

19⁰⁰ Podróż z Panem

Tadeuszem–Księga XII

Kino

Oko ul. Pretticza 24

17⁰⁰ Historie miłosne

19⁰⁰ Dzikie serca

Polonia ul. Żeromskiego 53

The Pillow Book

10
czwartek

Muzyka

Operetka ul. Piłsudskiego 72

10³⁰ O dwóch takich co

ukradli Księżyc

18³⁰ Hrabia Luxemburg

Tomasz Stańko – koncert

Kościół św. Wojciecha 20⁰⁰



Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12

12⁰⁰ Kordian

19⁰⁰ Trzy wysokie kobiety

Lalek pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Kubuś Puchatek

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Kaprys–Teatr Pantomimy

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Ostatnie Kwadry

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Sztuka

Impart ul. Mazowiecka 17

10⁰⁰ Wrocławski dzwon

grzesznika

Kino

Oko ul. Pretticza 24

17⁰⁰ Historie miłosne

19⁰⁰ Dzikie serca

I co jeszcze

TIFL

Rynek–Przejście Garncarskie 2

18³⁰ Wieczór grudniowy

w Saloniku

3
czwartek

Muzyka

Operetka ul. Piłsudskiego 72

10³⁰ Mały czarodziejski flet

18³⁰ Wiedeńska krew

Akademia Muzyczna

18³⁰ Recital dyplomowy Jacka

Jaskuły

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12

12⁰⁰ Ferdurke



19⁰⁰ Farrago

Lalek pl. Teatralny 4

10⁰⁰ i 12⁰⁰ Kubuś Puchatek

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Mayday

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Fantazy

Ośrodek Grotowskiego

Rynek–Ratusz 27

16³⁰ Spotkanie z prof. J. Kelerą

Kino

Oko ul. Pretticza 24

17⁰⁰ i 19¹⁵ Piąty element

Polonia ul. Żeromskiego 53

Wyliczanka

11
piątek

Muzyka

Opera

CS Impart

19⁰⁰ Traviatta

Operetka ul. Piłsudskiego 72

10³⁰ O dwóch takich co

ukradli Księżyc

18³⁰ Hrabia Luxemburg

Teatr

Lalek pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Entliczek Pentliczek

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Ostatnie Kwadry

Współczesny ul. Rzeźnicza 12

17⁰⁰ i 20⁰⁰ To twoje, to moje

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Sztuka



Impart ul. Mazowiecka 17

10⁰⁰ Wrocławski dzwon

grzesznika

Kino

Oko ul. Pretticza 24

17⁰⁰ Historie miłosne

19⁰⁰ Dzikie serca

PIF Odra Film

Soldier

Miłość i śmierć w Wenecji

TIFL

Rynek–Przejście Garncarskie 2

11⁰⁰ Poranki filmowe dla dzieci

Polonia ul. Żeromskiego 53

PRL w niekoniecznie

krzywym zwierciadle

4
piątek

Muzyka

Opera

Teatr Polski

19⁰⁰ Cyrulik Sewilski–premiera

Operetka ul. Piłsudskiego 72

10³⁰ Mały czarodziejski flet

18³⁰ Wiedeńska krew

Filharmonia

19⁰⁰ Koncert W.A. Mozarta

dyrygent Marek Pijarowski

Firlej ul. Grabiszyńska 56

19³⁰ Kury

Klub pod Kolumnami

pl. św. Macieja 21

20⁰⁰ Balkan Folk Acoustic

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12

12⁰⁰ Ferdurke

19⁰⁰ Farrago

Lalek pl. Teatralny 4

10⁰⁰ i 12⁰⁰ Kubuś Puchatek

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Mayday

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Fantazy

Kino

Oko ul. Pretticza 24

17⁰⁰ i 19¹⁵ Piąty element

PIF Odra Film

Historia kina w Popielawach

Dr. Dolittle

Złoto dezerterów

Mutant

Polonia ul. Żeromskiego 53

Księgi Prospera

12
sobota

Muzyka

Opera

CS Impart

19⁰⁰ Nabucco

Operetka ul. Piłsudskiego 72

18³⁰ Hrabia Luxemburg

Filharmonia

18⁰⁰ Uroczysty koncert

w ramach obchodów

90 rocznicy urodzin Oliviera

Messiaena

Teatr

Współczesny ul. R

5
sobota

Muzyka

Opera
Teatr Polski
19⁰⁰ Cyrulik Sewilski – premiera
Operetka ul. Piłsudskiego 72
18⁰⁰ Wiedeńska krew

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Farrago

Lalek pl. Teatralny 4
11⁰⁰ Kubaś Puchatek

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Mayday

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Fantazy

Kino

Oko ul. Pretficza 24
17⁰⁰ i 19⁰⁰ Piąty element

TIFL

Rynek – Przejście Garncarskie 2
11⁰⁰ Poranki filmowe dla dzieci

Polonia ul. Żeromskiego 53
Księgi Prospera

I co jeszcze

Klub pod Kolumnami
pl. św. Macieja 21

19⁰⁰ Warsztaty teatralne

Polanka – wycieczka

Oborniki – Jary – Oborniki

Perpedes – wycieczka

Starców – Stolec

6
niedziela

Muzyka

Opera
CS Impart
11⁰⁰ Dziadek do orzechów
Operetka ul. Piłsudskiego 72
11⁰⁰ Mały czarodziejski flet
KMIL pl. Kościuszki 9
14⁰⁰ Koncert zespołu
kameralnego Liceum
Muzycznego

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Farrago

Lalek pl. Teatralny 4
11⁰⁰ Kubaś Puchatek

Kino

Polonia ul. Żeromskiego 53
Dzieciątko z Macon

I co jeszcze

Firlej ul. Grabiszyńska 56

18⁰⁰ Po żarcie

A.A. „Jedyńka”



16⁰⁰ Hala Ludowa
Festyn – Święty Mikołaj
z sercem

Polanka

16⁰⁰ Wieczór Mikołajkowy

Perpedes

Miękonia – Lutynia – Leśnica

7
poniedziałek

Teatr

Impart, ul. Mazowiecka 17
10⁰⁰ Wrocławski dzwon
grzesznika



Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Kochane pieniądze

Kino

Oko ul. Pretficza 24

17⁰⁰ Historie miłosne

19⁰⁰ Dzikosć serca

Polonia ul. Żeromskiego 53

Dzieciątko z Macon

MDK ul. Kołłątaja 20

17⁰⁰ Pociąg

8
wtorek

Teatr

Współczesny, ul. Rzeźnicza 12
12⁰⁰ Kordian



19⁰⁰ Trzy wysokie kobiety

Impart, ul. Mazowiecka 17
10⁰⁰ Wrocławski dzwon
grzesznika

Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3
19⁰⁰ Kaprys – Teatr Pantomimy

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Ostatnie Kwadry

Na Bruku ul. Kłęczkowska 9/1

17⁰⁰ Zderzenia – warsztaty
teatralne

Ośrodek Grotowskiego

Rynek – Ratusz 27
10⁰⁰ – 18⁰⁰ Tadeusz Kantor – Próby

Kino

Oko, ul. Pretficza 24

17⁰⁰ Historie miłosne

19⁰⁰ Dzikosć serca

Atom ul. Piłsudskiego 74

20⁰⁰ Niebo nad Berlinem

Polonia, ul. Żeromskiego 53

The Pillow Book

MDK, ul. Kołłątaja 20

17⁰⁰ Bokser

mobile

DEUTSCHSCHULE

**CENTRUM
NIEMIECKIEJ
KULTURY I JĘZYKA**

oferuje następujące
kursy:

•
na wszystkich
poziomach

•
dla dorosłych
i dzieci

•
przygotowujące
do egzaminów
ZDaF, ZMP, ZOP

•
maturalnych

•
języka polskiego
dla obcokrajowców

•
dla firm i instytucji

•
wykłady prowadzą
polscy i niemieccy
lektorzy

•
współpracujemy
z Instytutem
Goethego
w Monachium

•
jesteśmy członkiem
sieci TANDEM
(kursy w D•E•F•GB•I)

•
komputerowy
bank danych

•
przytulna kawiarenka

•
**ul. Cybulskiego 7
50-206 Wrocław
tel./fax (071) 328 90 70**

13
niedziela

Teatr

Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Świadkowie...



Lalek pl. Teatralny 4
11⁰⁰ Entliczek Pentliczek

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Przemiana

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Kino

Oko ul. Pretficza 24

16⁰⁰ Pięć ton i on

17⁰⁰ Historie miłosne

19⁰⁰ Dzikosć serca

Polonia ul. Żeromskiego 53

PRL w niekoniecznie
krzywym zwierciadle

I co jeszcze

Firlej ul. Grabiszyńska 56

11⁰⁰ Czy to drewno czy
blacha

Klub pod Kolumnami

pl. św. Macieja 21

17⁰⁰ Biesiada poetycka

Perpedes – wycieczka

Sobótka – Masyw Słęży

14
poniedziałek

Teatr

Ośrodek Grotowskiego
Rynek – Ratusz 27

16⁰⁰ Promocja miesięcznika –
Tygiel Kultury

Kino

MDK ul. Kołłątaja 20

17⁰⁰ Zezowate szczęście

Polonia ul. Żeromskiego 53

PRL w niekoniecznie
krzywym zwierciadle



**PL. KOŚCIUSZKI 24,
PRZY D.T. RENOMA**

Zabawki z filmu
MULAN

**Zapraszamy
codziennie od 7.30 do 24.00
piątek i sobota od 7.30 do 1.00**

15
wtorek

Teatr

Współczesny, ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Farrago

Lalek, pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Entliczek Pentliczek

18⁰⁰ Ryszard III

Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Historia PRL według
Mrożka

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Przemiana

Na Bruku, ul. Kłęczkowska 9/1

17⁰⁰ Zderzenia – warsztaty
teatralne

Kino

Atom, ul. Piłsudskiego 74

20⁰⁰ Lisbon story

MDK, ul. Kołłątaja 20

17⁰⁰ Chinese box

Polonia, ul. Żeromskiego 53

PRL w niekoniecznie
krzywym zwierciadle

16
środa

Muzyka

Operetka, ul. Piłsudskiego 72

10⁰⁰ Betleem Polskie

18⁰⁰ Betleem Polskie

Katakumby

Teatr

Współczesny, ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Farrago

Lalek, pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Prometeusz



Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Historia PRL według
Mrożka



Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Przemiana

I co jeszcze

TIFL

Rynek – Przejście Garncarskie 2

17⁰⁰ Czas radości, wesołości...

Kino

Polonia ul. Żeromskiego 53

PRL w niekoniecznie
krzywym zwierciadle

poliDENT

W - w, PL. GRUNWALDZKI 15,
TEL. 328 58 55; 0-601 78 61 21

CENTRUM STOMATOLOGICZNE

SZANOWNI PAŃSTWO

Pragniemy oferować Państwu pełną opiekę stomatologiczną począwszy od stomatologii zachowawczej poprzez specjalistyczne leczenie paradontozy, laseroterapię, chirurgię stomatologiczną, ortodoncję, stomatologię dziecięcą, a skończywszy na najnowocześniejszej protetyce i implantologii. Jako doświadczeni lekarze specjaliści o wieloletnim stażu pracy w Klinikach Akademii Medycznej chcemy polecić Państwu swe usługi będąc do dyspozycji każdego dnia tygodnia od 8⁰⁰ do 20⁰⁰, a w soboty od 8⁰⁰ do 14⁰⁰.

Serdecznie zapraszamy do korzystania z naszych usług.

DR N. MEDYCZNYCH
JACEK POTOCZEK

LEK. STOMATOLOG
IGNACY SENDER

17
czwartek

Muzyka

Operetka, ul. Piłsudskiego 72
10⁰⁰ Betleem Polskie
18⁰⁰ Betleem Polskie

Teatr

Współczesny, ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Farrago

Lalek, pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Prometeusz

Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3
19⁰⁰ Historia PRL według Mrożka

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Przemiana

Kino

Polonia, ul. Żeromskiego 53
PRL w niekoniecznie krzywym zwierciadle

I co jeszcze

TIFL

Rynek-Przejście Garncarskie 2
10⁰⁰ i 11⁰⁰ Poranki muzyczne dla dzieci

KMIL, pl. Kościuszki 9

16⁰⁰ Spotkanie opłatkowe
Kola Seniorów



18
piątek

Muzyka

Operetka, ul. Piłsudskiego 72
10⁰⁰ Betleem Polskie
18⁰⁰ Betleem Polskie

Filharmonia

19⁰⁰ Koncert w ramach obchodów 200 rocznicy urodzin Adama Mickiewicza

Ośrodek Grotowskiego

Rynek-Ratusz 27

19⁰⁰ Koncert muzyki etnicznej - Didura

Teatr

Współczesny, ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Farrago

Lalek, pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Prometeusz

18⁰⁰ Ryszard III

Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Historia PRL według Mrożka

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Przemiana



Kino

Polonia ul. Żeromskiego 53
PRL w niekoniecznie krzywym zwierciadle

19
sobota

Muzyka

Operetka, ul. Piłsudskiego 72
18⁰⁰ Betleem Polskie
Akademia Muzyczna

15⁰⁰ Recital wokalny

w ramach przewodu kwalifikacyjnego I stopnia w zakresie wokalistyki

18⁰⁰ Duże Studio PR Koncert dyplomantów AM

we Wrocławiu

Czarny Salon

Rynek-Ratusz 24

21⁰⁰ Kwartet Tadeusza Gołachowskiego

Teatr

Współczesny, ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Paragraf 22 - premiera

Lalek, pl. Teatralny 4

11⁰⁰ Prometeusz

Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Historia PRL według Mrożka

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Przemiana

Kino

TIFL

Rynek-Przejście Garncarskie 2

11⁰⁰ Poranki filmowe dla dzieci

Polonia ul. Żeromskiego 53

PRL w niekoniecznie krzywym zwierciadle

I co jeszcze

Polanka - wycieczka

Rędzin-Las Rędziński-Rędzin



20
niedziela

Teatr

Współczesny, ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Paragraf 22

Lalek, pl. Teatralny 4

11⁰⁰ Prometeusz

Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Historia PRL według Mrożka

Scena Kameralna

ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Na Świebodzkim

19⁰⁰ Przemiana

Kino

Polonia, ul. Żeromskiego 53

PRL w niekoniecznie krzywym zwierciadle

I co jeszcze

Perpedes - wycieczka

Oborniki Śląskie - Osola



tel. (071) 341 22 93
341 26 52

22
wtorek

Teatr

Lalek, pl. Teatralny 4

10⁰⁰ Prometeusz

Na Bruku, ul. Kłęczkowska 9/1

17⁰⁰ Zderzenia - warsztaty teatralne

Kino

Atom, ul. Piłsudskiego 74

20⁰⁰ Po tamtej stronie chmur

MDK, ul. Kołłątaja 20

17⁰⁰ Metropoland

21
poniedziałek

Teatr

Scena Kameralna
ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Kochane pieniądze

Kino

MDK, ul. Kołłątaja 20

17⁰⁰ Matka Joanna od Aniołów

I co jeszcze

ODK Gaj, ul. Działkowa 15

18⁰⁰ VI Edycja Warsztatów Literackich



24
czwartek



Roma PIERWSZA
WE WROCŁAWIU
UL. KOŁŁĄTAJA 29/30



ZAPRASZAMY !!
PIZZA TAXI **Roma**
TEL: 44 24 08

SPECJALY
KUCHNI
ARABSKIEJ

KEBAB HUT

ul. Bogusławskiego 43, tel.: 60 58 80

25
piątek

Kino
PIF Odra Film
Książę Egiptu
Enemy of the state

29
wtorek

Teatr
Współczesny, ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Parady
Scena Kameralna
ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Wszystko w rodzinie
Na Bruku, ul. Kłęczkowska 9/1
17⁰⁰ Zderzenia- warsztaty
teatralne
Kino
Atom, ul. Piłsudskiego 74
20⁰⁰ Koniec przemocy

Wszystko w rodzinie



27
niedziela

Muzyka
Opera
CS Impart
18⁰⁰ Dziadek do orzechów

30
środa

Teatr
Współczesny, ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Parady
Scena Kameralna
ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

31
czwartek

Muzyka
Operetka ul. Piłsudskiego 72
Koncert Sylwestrowy
Filharmonia
18⁰⁰ Koncert Sylwestrowy
Teatr
Scena Kameralna
ul. Świdnicka 28
17⁰⁰ Wszystko w rodzinie

NICI FIRMY
URZĄDZENIA
PRASOWALNICZE
W FIRMIE HANDLOWEJ

GOS

53-608 WROCLAW, UL. Robotnicza 70 B
(TEREN ARCHIMEDESA)
Tel. (071) 55 30 51 w. 557,
Tel./fax (071) 57 64 44



ZAPRASZAMY W GODZ. 8.00-16.00, W SOBOTY 10.00-13.00

SKLEP
Z AOPATRZENIA
KRAWIECTWA

nici ITD

53 - 608 Wrocław
ul. Robotnicza 70 B
(TEREN ARCHIMEDESA)

tel. (071) 55 30 51 w. 557
Tel./fax (071) 57 64 44

Sprzedż w godz. 8.00 - 16.00, w sob. 10.00-13.00



DynaMind

Studium Technik Umysłowych
Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12/14, tel. 341-73-80

ZAINWESTUJ 6 DNI
W INTENSYWNY KURS

aby uczyć się: łatwiej, szybciej,
skuteczniej, przyjemniej

Idealny dla licealistów i studentów,
nauczycieli i uczniów, wszystkich osób,
dla których głowa jest lub będzie
warsztatem pracy

Program
oparty jest
na rzetelnej
wiedzy
psycholo-
gicznej
i obejmuje
następujące
tematy:

PAMIĘĆ
zapamiętywanie,
zapominanie, nauka słówek
CZYTANIE
techniki szybkiego czytania
i pracy z książką
NOTOWANIE
techniki szybkiego notowania
KREATYWNOŚĆ
jak myśleć w sposób twórczy
KONCENTRACJA
kto nie ma z nią problemów?

ZADZWOŃ - OTRZYMASZ BEZPŁATNY INFORMATOR

WEŹ UDZIAŁ W JEDNYM Z NASZYCH
SZKOLEŃ I WYGRAJ!
NAGRODA GŁÓWNA
TYGODNIOWY POBYT W AUSTRII
DLA DWÓCH OSÓB,

NAGRODY DODATKOWE:

50 ODTWARZACZY PRZENOŚNYCH, 100
ZEGARKÓW PROGRAMY KOMPUTROWE DO
NAUKI JĘZYKA OBCEGO, KSIĄŻKI
I UPOMINKI REKLAMOWE,



ORBIS
HOTEL MONOPOL
★★★

Noc Sylwestrowa
w „Monopolu”

*Serdecznie zapraszamy do spędzenia tej wyjątkowej
Nocy w stylowych salach restauracji „Monopol”.*

*Zapewniamy wspaniałą zabawę z orkiestrą na żywo,
urozmaicone menu, niepowtarzalną atmosferę.*

„Bał za jedyne 200 zł od osoby.

Zakup kart wstępu - kierownictwo gastronomii: tel. 343 70 41

VERONA

Zapraszamy w pon.-piąt. 10⁰⁰ do 22⁰⁰, w sob.-niedz. 11⁰⁰ do 22⁰⁰



Restauracja
pl. Nowy Targ 22/23
tel. 44 26 75

dania kuchni polskiej,
pizza, surówki i sałatki

Pizzeria
ul. Jedności Narodowej 103
tel. 22 72 23

33 rodzaje pizzy
w 3 wielkościach



REJON BEZPŁATNEJ DOSTAWY OGRANICZONY

wystawy muzeagalerie



Smutno – Lagów

Jerzy Duda-Gracz MOJE OBRAZY GMINNE

Wystawa prac Jerzego Dudy-Gracza połączona z wieczorem autorskim z okazji jubileuszu 30-lecia pracy artystycznej Profesora. Artysta tworzy obrazy rodzajowe, oparte na tradycji malarstwa surrealistycznego i ekspresjonizmu. Przedstawia postacie ludzkie w groteskowym ujęciu.

wieczór autorski 11 grudnia
godz. 17.00

Muzeum Ślązańskie
ul. św. Jakuba 18, Sobótka
wystawa czynna do 5 lutego 1999 r.
KOMISARZ WYSTAWY MAREK SOBOCIŃSKI



DREWNIANE BUDOWNICTWO SAKRALNE

W ramach trwającego Kongresu Ruchów i Stowarzyszeń Katolickich Diecezji Wrocławskiej otwarto galerię, w której Stanisław Chmura prezentuje wystawę kart przedstawiających architekturę budownictwa słupowego i ryglowego w postaci cerkiewek i kościołów, kapliczek i dzwonnicy.

Katolickie Stowarzyszenie Civitas Christiana, ul. Kuźniczka 11-13
wystawa czynna do 5 grudnia
w godz. 10.00-18.00
oprócz sobót i niedziel



WERNISAŻ PRAC UCZNIÓW ALA

Galeria pod Plafonem i Autorskie Licea Artystyczne ALA zapraszają na wernisaż prac swoich uczniów. ALA to zespół szkół, w którym Społeczne Liceum Sztuk Plastycznych współistnieje ze Społecznym LO. Kierunki w SLSP: wystawiennictwo i fotografia artystyczna; profile w SLO: teatralny, animacji kulturalnej, fotografii artystycznej, plastyczny, literacko-dziennikarski.

Galeria pod Plafonem, Rynek 58
15 grudnia, godz. 17.00
wystawa czynna do 8 stycznia



BOŻE NARODZENIE – TRADYCJA I ZWYCZAJE

S. Chmura prezentuje nam pocztówki przedstawiające tradycje i zwyczaje świąteczne: Mikołajkowe prezenty, choinki, wigilijny opłatek, koledy, szopki, zegary odmierzające czas do Nowego Roku aż do Trzech Króli.

Ośrodek Opiekuńczo-Adaptacyjny
ul. Ciepła 15
wystawa czynna
od 6 grudnia do 6 stycznia
w godz. 10.00 – 16.30
codziennie oprócz sobót i niedziel



Barbara Bergner-Kaczmarek Urszula Wilk

Wojciech Łaskowski

Galeria Na Odwachu
wystawa czynna do końca grudnia

Eugeniusz Minciel NA TAŚMĘ, SMOŁĘ I LUTOWNICĘ

Galeria Na Odwachu
otwarcie wystawy 10 grudnia, godz. 17.00
druga część wystawy
w galerii w Cukrobanku
przy ul. Kościuszki 14, godz. 18.00

Galeria
Sma
@odwachu
L



PORCELANA INACZEJ

Wystawa poplenerowa XXIII Międzynarodowego Sympozjum Porcelana inaczej – Wałbrzych '98, które trwało od 7 września do 2 października. W tym roku jego współorganizatorem było IAC – Międzynarodowa Akademia Ceramiki z siedzibą w Genewie. Na wystawie przedstawione jest 40 prac 25 artystów: z Polski oraz z 8 krajów Europy Wschodniej i Zachodniej.

Galeria Sztuki i Ceramiki
wystawa trwa do 31 grudnia



Ewa Granowska HISTORYJKI OBRAZKOWE

Autorka zajmuje się malarstwem, rysunkiem i ceramiką artystyczną. Jest absolwentką PWSSP we Wrocławiu. W ostatnich latach tworzy obiekty porcelanowe w technice collage. Najnowsze z nich pokazują na wystawie.

Galeria Sztuki Współczesnej
Krystyny Kowalskiej
ul. Jatk 12-15
wernisaż 2 grudnia, godz. 17.00
wystawa czynna do 16 grudnia

Dar Natury oferuje idealne rozwiązanie do biur, magazynów, sklepów i mieszkań.

Jest to energooszczędny oraz prosty w obsłudze dystrybutor dozujący wodę gorącą do kawy i herbaty lub wodę schłodzoną.

Naturalna woda mineralna „Dar Natury” pochodzi ze źródła o wyjątkowych warunkach ekologicznych. Jej świeżość i krystaliczną czystość gwarantuje stała kontrola przeprowadzana przez Konsumentki Instytut Jakości Prokonsument.



Zapewniamy bezpłatną dostawę wody
Zadzwoń
i zamów wizytę naszego przedstawiciela:
tel. (071) 341 22 93, 341 26 52,
fax 341 23 90
„PK-Distribution” Sp. z o.o.
53-511 Wrocław
ul. Zdrowa 18/32



Witold Zieliński
FOTOGRAFIA

Dwa zestawy barwnych zdjęć, ukazujące poprzez układy geometrycznych form naturę fotografii jako narzędzia, które rejestrując pojawianie się światła budującego przestrzeń, kreuje autonomiczną rzeczywistość.

Piwnice BWA
wystawa trwa do 5 stycznia



Krystyna Dyrda-Kortyka
TKANINA, PAPIER

Wystawa tkaniny artystycznej autorki należącej do znanej wrocławskiej grupy tkackiej "10 x TAK". Tkanina jest głównym środkiem wypowiedzi artystki, która tworząc ją – chętnie eksperymentuje, posługując się nie tylko warsztatem tkackim, ale również technikami mieszanymi.

Galeria Design, wystawa czynna od 4 grudnia do 3 stycznia



W CZASIE NIEWOLI.
80. ROCZNICA ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

Wystawa prezentuje pamiątki – medale, ordery i odznaki – wydarzeń z dziejów Polski w latach 1768–1918. Pokazują one trud Polaków, włożony w odzyskanie niepodległości. Dodatkową ilustracją obiektów medalierskich i falerystycznych są rysunki, grafiki i elementy uzbrojenia żołnierzy Legionów. Ekspozycja w gablotach podzielona na dwie części – dokumenty czasu oraz wydane już później, poświęcone im pamiątki.

Wystawa ma wielu bohaterów. Ukazanie ich zmagania i tego, w jaki sposób związane z nimi legendy wpływały na kształtowanie się narodowej tożsamości, to podstawowe przesłanie wystawy.

Muzeum Sztuki Medalierskiej
wystawa czynna do 31 stycznia



PAMIĘĆ O WIESZCZU

W ramach roku mickiewiczowskiego S. Chmura prezentuje kolejną wystawę kart, które przybliżają nam postać wieszczą utrwalone na pomnikach Krakowa, Lwowa czy Wilna, a także w nazwach m.in. Muzeum w Nowogródku i Warszawie, teatru w Cieszynie czy Uniwersytetu w Poznaniu.

SP nr 63, ul. Mennicza 21/23
wystawa czynna od 10 do 22 grudnia
w godz. 8.00–12.00
oprócz sobót i niedziel



Maria Kieszek
MALARSTWO OLEJNE

M. Kieszek łączy plastykę z poezją, którą zajmuje się od wczesnej młodości. Jest laureatką ogólnopolskich konkursów poetyckich. Wydała kilkanaście tomików poetyckich. Od 17 lat zajmuje się również haftem artystycznym, w szczególności haftem wrocławskim. Wernisaż połączony będzie z prezentacją wierszy.

wernisaż 16 grudnia, godz. 17.00
wystawa czynna do końca grudnia



DOLNOŚLĄSKA SZTUKA LUDOWA XVIII–XX W.
NAJCENNIJSZE KOLEKCJE

Zaprezentowane na niej ekspozycje składają się na znakomite i w większości przypadków nie mające sobie równych, tak ze względu na wartości artystyczne, jak i poznawcze. Kolekcje z zakresu dawnej sztuki ludowej Dolnego Śląska, obejmujące malarstwo na szkle, grafiki dewocyjne, rzeźby z zespołem uli figuralnych, formy piernikarskie, malowane meble oraz kolekcje czepców.

Muzeum Etnograficzne
wystawa czynna do października 1999 r.



Galeria ogrodowa w Leśnicy



Galeria 7ddc



Galeria Słowa i Obrazu



Galeria Małgosia, dom altarystów

II OGÓLNOPOLSKA WYSTAWA SZTUK PLASTYCZNYCH
RUCHU ROBOTNICZYCH STOWARZYSZEŃ TWÓRCÓW KULTURY – WROCŁAW '98

II edycja wystawy prezentowanej przed 10 laty w Centrum Kultury Poznania w Zamku. Obejmuje 150 obrazów, rzeźb i tkanin artystycznych zgromadzonych w Galerii Słowa i Obrazu, Galerii Małgosia w domu altarystów i Letniej Galerii Państwa Henryka i Elżbiety Święcickich w Leśnicy oraz w Galerii 7ddc SOW. Prezentowane są prace Włodki Adamczyka, Adama Bloka, Włodzimierza Cerańskiego, Katarzyny Damm, Antoniny T. Filipajtis, Jadwigi Goździk, Marianny Jasińskiej, Wandy Juścińskiej, Fabiana Jakuszyka, Zofii Jarzynki, Zenona Kaczmarzyka, Ludmiły Kłodnickiej, Barbary Ludwig, Pawła Luźniaka, Stefana Leżały, Mariana Majkuta, Mariana Opisa, Heleny Orzeł, Czesławy Lubowickiej, Czesława Moryksa, Mieczysława Piechowskiego, Zdzisława Połarczara, Teresy Pakuzy, Krystyny Ostaszewskiej, Kazimierza Rafalika, Krystyny Nahirnej, Julii Syrokomskiej-Killar, Stefana Świerczyńskiego, Ryszarda Szpakowskiego, Eleonory Szymkowskiej, Anny Smoleńko, Lidii Stembalskiej, Henryka Święcickiego, Stanisława Tarnowieckiego, Józefa R. Wiercińskiego, Marka Wołynika, Wandy Żychniewicz.

Plastycy skupieni w Robotniczych Stowarzyszeniach Twórców Kultury stanowią ogromny potencjał twórczy tego, powstałego na fali demokratycznych przemian w Polsce, ruchu kulturalnego. Ich prace są zarówno pod względem artystycznym, jak i zastosowanych środków wyrazu.

Temu, by rozwijali się służyły plenery regionalne i ogólnopolskie, które co roku organizują poszczególne stowarzyszenia. Od wielu lat robi to Gorzów Wlkp. w Lubianicach, Poznań w Jeziorach Małych, Płock w Sierpcu czy Wrocław w Milkowie, Stegnie Gdańskiej i Międzywodziu przy wsparciu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Inną formą doskonalenia warsztatu twórczego są konkursy plastyczne. Wrocław tradycyjnie już organizuje ogólnopolskie konkursy: *Ocalmy od zapomnienia*, *One World – Żyjmy razem z przyrodą*.

Zapraszamy Państwa do samodzielnej wyprawy w głąb prezentowanych prac.
wystawy czynne od 19 grudnia do 15 stycznia

Galeria Miejska, ul. Kiełbańska 28, tel. 44 67 20, pon.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 12⁰⁰-16⁰⁰

Galeria Sztuki Złotniczej A.J. Stanko, pl. Solny 4

Galeria Na Odwachu, ul. Świdnicka 38 a, tel. 72 44 96 pn-pt 12⁰⁰-17⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰
Barbara Bergner-Kaczmarek, Urszula Wilk, Wojciech Laskowski, wys.do końca grudnia
Eugeniusz Minciel - „Na taśmie, smole i lutownicę”, otwarcie 10.12.

Galeria Małych Form Graficznych, ul. Gajowicka 195, tel. 61 30 50

Galeria „Foto-Medium-Art” pl. Biskupa Nankiera 8, tel. 44 78 40, wt.-niedz. 10⁰⁰-18⁰⁰
Zbigniew Paluszak - „Requiem dla drzewa” - malarstwo, do 31.12.

BWA Galeria „Design”, ul. Świdnicka 2-4, tel. 44 84 85, czynna: pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰
Kryszyna Wyrdka-Kortyka - „Tkanina, papier”, od 4.12. do 3.01.99

BWA „Awangarda”, ul. Wita Stwosza 32, tel. 44 10 56, 44 73 24, wt.-niedz. 11⁰⁰-18⁰⁰
Andrzej P. Bator - „Rekonstrukcja”, od 18.12. do 17.01.99, Edward Łazkowski

BWA Galeria Dokumentu, ul. Wita Stwosza 32, tel. 44 10 56, 44 73 24
Krzysztof Wielicki - „Korona Himalajów”, do 15.12.

BWA Galeria Szkła i Ceramiki, ul. Kiełbańska 5, tel. 72 34 58, pn. - pt. 10⁰⁰-18⁰⁰
Wystawa stała szkła i ceramiki połączona ze sprzedażą
Wystawa poplenerowa XXII Międzynarodowego Sympozjum Ceramicznego „Porcelana
inaczej”, do 31.12.

Piwnice BWA, ul. Wita Stwosza 32, czw. 11⁰⁰-19⁰⁰, pt. 12⁰⁰-20⁰⁰, so-n. 12⁰⁰-18⁰⁰
Witold Zieliński - „Fotografie”, do 5.01.99

Galeria Pod Platfonom, Rynek 58, tel. 44 40 01
Autorskie Licea Artystyczne ALA - na wernisaż prac uczniów, 15.12., godz. 17⁰⁰, do 8.01.

Ośrodek Partnerstwa Europejskiej, ul. Kuźnicza 29a, tel. 44 75 28
(Kawiarnia Artystyczna „Pod Kalamburem”) - Salon Dzieł Udaných
Wystawa „12 Apostolskich Wypowiedzi Teatrów Studenckich w Złotym
Cwierćwieczu 1955-1980”

Galeria „Na Antresoli”, ul. Kuźnicza 29a
„Raz, a dobrze” - prace scenografów Kalamburu; Grafiki Olgi Lewickiej

Galeria Entropia, ul. Rzeźnicza 4, czynna pn-pt 13⁰⁰-19⁰⁰, tel. 44 46 34

Galeria Sztuki Naiwnej i Ludowej, ul. Kiełbańska 31, tel. 44 80 92
Rzeźba w drewnie, malarstwo na szkle i naiwne, zabawki ludowe.

Portret w malarstwie naiwnym i psychotycznym - prace artystów współczesnych

Klub Muzyki i Literatury, pl. Kościuski 9, tel. 44 43 30, czynny codziennie w godz. 9⁰⁰-18⁰⁰
„Największa kolekcja cyfr w Europie” (103 egz.), „Wystawa rysunków Grotgera”
z cyklu: „Polonia”, „Lituania”, „Warszawa” C. K. Norwida - rysunki.

Ekspozycja pocztu królów polskich
Ewa Trybula-Kiernicka - Portrety dzieci, do 14.12.

Galeria Na Strychu, ul. Jedności Narodowej 213, tel. 22 82 48
Spotkania Rzeźbiarskie na temat twórczości Krystyny Kuneckiej (pod nr 7)
Pod nowym dachem - 5.12., godz. 17⁰⁰

Galeria Słowa i Obrazu, pl. Kościuski 10, tel. 343 49 52, czynna: 10⁰⁰-17⁰⁰
II Ogólnopolska Wystawa Sztuk Plastycznych RRSTK Wrocław 98

Galeria Tkacka „Na Jatkach”, Stare Jatkki 19/24, tel. 44 38 78, czynna: pon.-pt. 11⁰⁰-17⁰⁰
Catoroczny kurs tkacki I, II, III stopnia.

ART Gallery, galeria sztuki Krystyna Kowalska, Jatkki 12/15,
pon. - pt. 11⁰⁰-17⁰⁰, sob. 12⁰⁰-14⁰⁰, tel. 44 58 35

Ewa Granowska - „Historyjki obrazkowe”, wer. 2.12., godz. 17⁰⁰, do 16.12.

Galeria M, Stare Jatkki 10, tel./fax 341 72 82, pn.-pt. 12⁰⁰-18⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰
Sztuka współcz., malarstwo, grafika, rysunek, ceramika artystów wrocławskich i gości,
11.12., od 18⁰⁰ do 21⁰⁰

Galeria „Małgosia”, Kamieniczka „Małgosia”, ul. Odrzańska 38/40
Paweł Luniak - Akwarele, do 30.12.

II Ogólnopolska Wystawa Sztuk Plastycznych RRSTK Wrocław 98

Galeria „W pasażu” Halina Spasowska, ul. Kiełbańska 5 - Rynek 6, tel. 44 87 06
Sprzedaż dzieł sztuki współczesnej i dawnej.

Galeria Autorska Andrzeja Mleczki, Wrocław, Rynek 4, czynna codziennie od 12⁰⁰ do 18⁰⁰

Galeria Fotografii Związku Twórczego - Wrocławskiego Towarzystwa Fotograficznego,
ul. Włodkowska 31, tel. 44 57 92; czynna wt i czw. 16⁰⁰ - 18⁰⁰, sob. i niedz. 10⁰⁰ - 13⁰⁰

Wystawa Jubileuszowa z okazji 50-lecia wystawiennictwa przez WTF
Plener fotograficzny dla uczestników I stopnia, 18-20.12. - Kudowa Zdrój

Galeria Sztuki „Na Nankiera” (Fundacji Cepella), pl. Biskupa Nankiera 5
tel. 342 81 80, czynna: wt. - pt. 11⁰⁰ - 17⁰⁰. Wystawa i sprzedaż dzieł sztuki współczesnej.
Eulalia Złotnicka - Malarstwo, do 12.12.

Galeria Łowińska i Łowińska, pl. Solny 14 a, tel. 341 01 02
Malarstwo, Grafika, Ceramika, Szkło - wystawy okresowe

Biuro św. Mikołaja, Szewce, ul. Wrocławska 7, 55-036 Pęgów
Spotkania ze św. Mikołajem w niedziele, godz. 12⁰⁰ Apel R.A.T.U.J. z Bogiem bez alkoholu.

Galeria Kanon - autorska Andrzej Bazan, Jatkki 11, tel. 341 72 91
Malarstwo - akwarela, olej - tematyka Wrocław

Galeria „U Teresy”, ul. Mielczarskiego 3 (Biskupin), tel. 347 89 63
czynna 12⁰⁰-18⁰⁰ (oprócz niedzieli i świąt)

Ekslibrisy - Jan Ryszard Kłossowicz, wystawa czynna od 1 do 31.12.

Galeria 7ddc, Klub Śląskiego Okręgu Wojskowego, ul. Preficza 24, tel. 65 30 38
Jubileusz 40-lecia SA P N, do 20.12.

II Ogólnopolska Wystawa Sztuk Plastycznych RRSTK Wrocław 98

Galeria Grafiki i Rysunku „JaPtak”, ul. Wieżenna 1/4, wt-pt 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰
Andrzej Dudek Dürer - „Trans komunikacja”

Galeria Nad Regalami, Biblioteka Publiczna i Parafialna, ul. Wittiga 10
czynna pon., wt., czw., pt. 13⁰⁰-19⁰⁰, niedz. od 8⁰⁰-13⁰⁰

Galeria Sztuki Użytkowej, Studio Barańska Bernardi., Odrzańska 6, 50-113 Wrocław,
tel. 0 501 145 982, Artystyczne przedmioty codziennego użytku.

Ośrodek Opiekuńczo-Adaptacyjny, ul. Ciepła 15, pon.-pt. 10⁰⁰-16⁰⁰
„Boże Narodzenie - tradycja i zwyczaje”, od 6.12. do 6.01.99

Pedagogiczna Biblioteka Wojewódzka, Rynek 49, tel. 342 02 16,
czynna pon.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 11⁰⁰-18⁰⁰;
„Drogi do niepodległości”, do 31.01.99

Galeria Sztuki Współczesnej „Profil” CKP Zamek, ul. św. Marcina 80/82,
czynna pon.-pt. 11⁰⁰-17⁰⁰.

Galeria Klub „Pod Kolumnami”, pl. św. Macieja 21, tel. 22 95 38
Wystawa prac plastycznych dzieci i młodzieży z Klubów Towarzystwa
Przeciwdziałania Patologiom Społeczym „Kuznia”, otwarcie 11.12.

Maria Kieszek - Malarstwo olejne, wer. 16.12., godz. 17⁰⁰, do 03.99.

Katolickie Stowarzyszenie Civitas Christiana, ul. Kuźnicza 11-13, pn.-pt. 10⁰⁰-18⁰⁰
Drewniane budownictwo sakralne, do 5.12.

SP nr 63, ul. Mennicza 21/23, pn.-pt. 8⁰⁰-12⁰⁰, „Pamięć o wieszcu”-od 10.12. do 22.12.

Letnia Galeria Państwa Elżbiety i Henryka Świecickich w Leśnicy,
II Ogólnopolska Wystawa Sztuk Plastycznych RRSTK Wrocław 98

Muzeum Ślązańskie, ul. św. Jakuba 18, Sobótka,
Jerzy Duda-Grac - „Moje obrazy gminne”, do 5.02.99.

Realizator techniczny Festiwalu „Wtawslavia Cantans”



50-069 WROCLAW

ul. Ofiar Oświęcimskich 3
tel./fax 71/344 22 34, 344 57 39
tel. kom. 090 - 340 652
e/mail:biuro@jedyinka.wroc.pl.

- ☆ **Koncerty estradowe - kameralne oraz masowe festyny, festiwale**
- ☆ **TV i video, hostessy i modele**
- ☆ **Obsługa techniczna imprez przenośne estrady, nagłośnienie, oświetlenie**
- ☆ **Organizacja kampanii reklamowych i zjazdów**

Narodowe, pl. Powstańców Warszawy 5, tel. 343 56 43, 72 51 50

bilety: 5/4 zł; wt. - niedz. 10⁰⁰-16⁰⁰, czw. 9⁰⁰-16⁰⁰ (wstęp wolny)

Stale: „Śląska rzeźba kamienna XII-XVI w.”, „Sztuka śląska XIV-XVI w.”, „Sztuka śląska XVI-XIX w.”, „Sztuka polska XVII-XIX w.”, „Sztuka polska XX w.”
Magdalena Abakanowicz.

Czasowe: „Pierwiastek boski, niezwykłość i wyprawa, czyli dawna sztuka Japonii”, „Ukryte skarby” - 50-lecie Muzeum Narodowego we Wrocławiu,
od 11.12.98 do 03.99

Panorama Racławicka, ul. Purkyniego 11, tel. 44 23 44, bilety 14/8 zł,

kasa: 9⁰⁰-16⁰⁰ (codziennie oprócz poniedziałków)

Przedsprzedaż z tyg. wyprzedz.; seanse o godz. 10⁰⁰, 13⁰⁰, 15⁰⁰.

Czasowa: Wystawa z kolekcji Krzysztofa Lachowicza

Etnograficzne, ul. Kazimierza Wielkiego 35, tel. 44 33 13

Czynne wt. - niedz. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob. 9⁰⁰-16⁰⁰ (wstęp wolny), bilety 4/3 zł

Stale: Wiele dołnośląska XVIII-XX wiek

Czasowe: „Lalki świata”, do 13.12., „Dołnośląska sztuka ludowa XVIII-XX wiek”,
najcenniejsze kolekcje, do października 99.

Historyczne, Rynek-Ratusz, Sukiennice 14/15, tel. 44 14 34, 44 36 38

bilety: 8/5 zł, wt.-niedz. 10⁰⁰-18⁰⁰;

Stale: „Wrocławska sztuka złotnicza”, „Nieznany portret”,

„Wielcy wrocławianie - galeria popiersi”

Czasowe: „Polski Paryż” - wystawa malarstwa z kolekcji Wojciecha

Fibaka - do 17.01.99 r.

Arsenal, ul. Cieszyńskiego 9, tel. 44 15 71, bilety: czw, pt. 10⁰⁰-16⁰⁰,

sob. 11⁰⁰-17⁰⁰, niedz. 10⁰⁰-18⁰⁰ 3/2 zł, wt. 10⁰⁰-16⁰⁰ (wstęp wolny).

„Broń biała Żołnierza Polskiego XVIII - XX”, „Sala Broni Palnej”, „Broń na

dziękczynach”; Czasowe: „Tulce et decorum est pro patria mori (Ojczyzna

wampiryczna)” - od 12.11 - do 31.12.

Architektury, ul. Bernardyńska 5, tel. 44 82 78, bilety: 3/1,5/1 zł - grupowe;

czynne śr. i sob. 10⁰⁰-16⁰⁰, czw. i pt. 10⁰⁰-15⁰⁰, niedz. 10⁰⁰-17⁰⁰

Stale: „Relikty śląskiej architektury romańskiej”, „Wrocław wczoraj, dziś

i jutro”, „Sztuka geometrii”, „Architektoniczne rzemiosło artystyczne XII-XX w.”

Czasowe:

Przyrodnicze, ul. Sienkiewicza, tel. 22 50 41

bilety: 4/2 zł; wt., śr., pt., sob. 10⁰⁰-15⁰⁰, czw., niedz. -10⁰⁰-18⁰⁰

Stale: „Owady i człowiek”, „Świat roślin”, „Układ kostny kręgowców”,

„Świat zwierząt”

Sztuki Medalierskiej, Rynek 6, tel. 44 39 83,

bilety: 3/1,5 zł, wt.-niedz. 10⁰⁰-17⁰⁰

Stale: „Medalierstwo na ziemiach polskich XVI-XX w.”, „Ordery i odznaczenia

polskie”, „Ordery i odznaczenia obce”, „Współcześni polscy medalierzy”,

„Dawne medalierstwo śląskie”. Czasowe: „W czasie niewoli. 80. rocznica

odzyskania niepodległości” - do 31.01.99.

Archeologiczne, ul. Kazimierza Wielkiego 34, tel. 344 28 29, 344 28 02

bilety: 4/3 zł, śr.-niedz. 10⁰⁰-16⁰⁰, Stale: „Śląsk starożytny”;

Czasowe: „Izrael - Archeologia z lotu ptaka”, do 31.12., „Obrona Lwowa 1918

- dokument”, do 31.12.

Mineralogiczne, ul. Kuźnicza 22, tel. 40 26 68

bilety: 3/1,5 zł, pon.-sob. 10⁰⁰-15⁰⁰

„Mineraly Polski”, „Kamienie szlachetne i ozdobne”, „Meteoryty”, „Mineraly

Śwajcarii”, „Geologiczne impresje” - wystawa ze zbiorów Muzeum Przyro-

dniczego w Lipsku. „Mineraly z grupy krzemionki”, „Mineraly pegmatyków

strzęgomskich”

Mineralogiczne ING UW, ul. Cybulskiego 30, tel. 20 12 06

czynne wt.-pt. 10⁰⁰-15⁰⁰, bilety: 1,5/3 zł

„Mineraly świata”, „Mineraly Polski”

Poczty i Telekomunikacji, ul. Krasieńskiego 1, tel. 343 67 65,

bilety: 1,5/2 zł, wycieczkowe 1 zł, czynne: pn.-sob. 10⁰⁰-15⁰⁰,

niedz. 11⁰⁰-14⁰⁰ bezpłatnie, wt. nieczynne;

Stale: „Historia Poczty Polskiej”, „Telegraf”, „Telefon”, „Radio i telewizja”, „Kon-

ne pojazdy pocztowe”, „Skrzynki i sztydy pocztowe”, „Polskie znaczki pocztowe

1860-1994”, Czasowe: Wystawa filatelistyczna: „Polskie Drogi do

Niepodległości” - zbiór Bronisława Brzozowskiego z Kłodzka.

Muzeum Archidiecezjalne, pl. Katedralny 16

tel. 22 17 55, czynne: wt.-niedz. 9⁰⁰-15⁰⁰, bilety: 0,5/1,0 zł

„Rzeźba, malarstwo i rzemiosło artystyczne XIV-XVII w.”

Muzeum Ślązańskie Sobótka, ul. św. Jakuba 18, tel. 16 26 22

Stale: „Śladami dawnych wierceń”, „Przyroda Masywu Śląży”
Ogród Botaniczny, ul. Sienkiewicza 28, czynny 8⁰⁰-18⁰⁰, bilety 3/2 zł



Andrzej P. Bator
REKONSTRUKCJA

Podwójny cykl barwnych fotografii w dużym formacie, przedstawionych i jako zestaw pojedynczych zdjęć, i jako jedno dzieło złożone z 20 zdjęć. Praca, oparta na zasadzie rozwijającej się w czasie fabuły, przekazuje sens symboliczny poprzez wykorzystanie specyfiki czystego obrazu fotograficznego; jego dosłowności jako widoku, rejestrującego zarazem konkretny wycinek czasu i konkretny fragment przestrzeni. Istotny w tych zdjęciach jest także ich walor estetyczny – oddziaływanie plastyczną formą.

Galeria Awangarda

wystawa trwa od 18 grudnia do 17 stycznia



Edward Łazikowski

Performance oraz stopniowo tworzona, powstająca w ciągu kolejnych dni instalacja artysty, który oprócz tych dwóch dziedzin uprawia także rzeźbę, rysunek i fotografię. Jego ekspresyjne i aluzyjne obiekty przestrzenne o surowej estetyce i dużych zazwyczaj rozmiarów, często sytuowane są w plenerze. Przy ich konstrukcji autor używa najczęściej drewna, sznurka i tkaniny oraz materiałów wziętych wprost z natury, jak liście czy siano. Charakter tych materiałów ma istotny udział w budowaniu znaczenia dzieł.

Galeria Awangarda

STUDIO KOSMETYCZNE

Anna

ul. Zaolziańska 3a/2,
tel. 67-18-20

**ZAPRASZA CODZIENNIE
OD GODZ. 8⁰⁰ DO 21⁰⁰, W SOBOTY DO 16⁰⁰**



**STUDIO KOSMETYCZNE
ROKU 97 - I NAGRODA**

zabiegi kosmetyczne
kosmetyka kolorowa, kosmetyka lekarska
pielęgnacja ciała
włosy
pielęgnacja dłoni
solarium



Kobieta i kozioł

Galeria M
prezentuje
prace autorów
wrocławskich
oraz gości

**11 grudnia
od 18.00
do 21.00**
pokaz ostatnich
prac Mirosława
Antoniewicza
ul. Stare Jatki 4

UKRYTE SKARBY

Wystawa dzieł sztuki obcej, znajdujących się w zbiorach Muzeum Narodowego. Obejmuje prezentację zabytków z dziedziny malarstwa, rzeźby, rzemiosła artystycznego, rysunku i grafiki, numizmatyki i sfragistyki, militariów.

Muzeum Narodowe

wystawa czynna od 11 grudnia do marca 1999 r.

KUŹNIA

Wystawa prac plastycznych dzieci i młodzieży województwa wrocławskiego z Klubów Towarzystwa Przeciwdziałania Patologiom Społecznym **Kuźnia**. Prace wykonane różnymi technikami można będzie nie tylko obejrzeć, ale i kupić (m.in. choinki świąteczne). Dochód ze sprzedaży prac przeznaczony będzie na dofinansowanie działań Klubów Towarzystwa.

galeria Pod Kolumnami, otwarcie 11 grudnia

prenumerata to pewność i wygoda

Prenumerata CO JEST GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla poczty

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik Oplata
podpis przyjm. złGr...

Prenumerata CO JEST GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla banku

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik Oplata
podpis przyjm. złGr...

Prenumerata CO JEST GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla posiadacza rachunku

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik Oplata
podpis przyjm. złGr...

Prenumerata CO JEST GRANE
wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Potwierdzenie dla wplacającego

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-cy 40 zł 12 m-cy

słownie zł

dokładny adres

"Co Jest Grane" - miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik Oplata
podpis przyjm. złGr...

La Scala



makarony, lasagnie
sałatki, owoce morza



Posiadamy salę bankietową
do 20 osób

La Scala

Zaprasza codziennie od 10⁰⁰
Rynek 38, tel. 72 53 94

HOROSKOP NA GRUDZIEŃ



Samanta
horoskop indywidualny
zaprasza
TEL. 34 371 84
GABINET WRÓŻB
pl. Legionów 12/8

♈ Baran 21.03 - 20.04

W tym miesiącu instynkt i intuicja wskażą Ci drogę. Zaufaj sobie. **Miłość** Twoje serce potrzebuje spokoju i wyciszenia. Pomyśl o osobie, która Cię kocha i zdobądź się na miły gest. **Finanse** Duże pieniądze są blisko Ciebie. Skoncentruj się i zacznij myśleć, a będziesz bardzo bogaty. **Zdrowie** Twoje zdrowie znacznie się poprawiać. Spróbuj dostrzegać piękno, jakie Cię otacza. Ciesz się każdym dniem. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowy piątek, **szczęśliwe** liczby 7 i 9, **szczęśliwy** kolor biały.

♉ Byk 21.04 - 20.05

Ogromna siła popycha Cię do działania. W tym miesiącu zachowaj cierpliwość. Nie spiesz się. Zaczekaj na właściwy moment. **Miłość** Miesiąc zapowiada się romantycznie. Możliwe, że zaczniesz nowy flirt. Przeżyjesz wspaniałą przygodę miłosną. **Finanse** Korzystnie – możliwy dodatkowy przyływ gotówki, szczególnie w drugiej połowie miesiąca. **Zdrowie** Wprawdzie sprzyjają Ci wszystkie gwiazdy, lecz Twoje zdrowie wymaga większej uwagi. Zrób sobie badania kontrolne. **Szczęśliwy** dzień poniedziałek, pechowa sobota, **szczęśliwe** liczby 1 i 9, **szczęśliwy** kolor zielony.

♊ Bliźnięta 21.05 - 21.06

W tym miesiącu będziesz musiał bardziej skoncentrować się na obranym celu i dokładnie przemyśleć całe przedsięwzięcie jeszcze raz. **Miłość** Zadbaj o swój wygląd zewnętrzny. Zakochasz się jeszcze raz. Twoje życie nabierze blasku. **Finanse** Sytuacja finansowa niezła. Otrzymasz pieniądze, których się nie spodziewałeś. Musisz się jednak bardziej skoncentrować na sprawach materialnych. **Zdrowie** Jesteś w doskonałej formie. Poczujesz się w tym miesiącu zdrowo i lekko. Potrzeba Ci jednak więcej ruchu na świeżym powietrzu. **Szczęśliwy** dzień niedziela, pechowy piątek, **szczęśliwe** liczby 2 i 8, **szczęśliwy** kolor różowy.

♋ Rak 22.06 - 22.07

Napotkane problemy w tym miesiącu zwalczysz z werwą. Cały miesiąc zapowiada się bardzo pracowicie. **Miłość** Planeta Wenus sprzyja spełnieniu Twoich marzeń. Poczujesz miłość i spędzisz cudowne chwile przy boku kochanej osoby. **Finanse** Bądź ostrożny, ktoś chce Cię wyprowadzić w pole – nie daj się. **Zdrowie** Twoje zdrowie znacznie się poprawiać. Pomyśl jednak o uprawinaniu codziennej gimnastyki. Opanuj nerwy. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowy poniedziałek, **szczęśliwe** liczby 3 i 4, **szczęśliwy** kolor granatowy.

♌ Lew 23.07 - 23.08

Trudności i kłopoty udało Ci się przezwyciężyć. Zaczyniesz teraz działać z nową siłą. **Miłość** Cały miesiąc zapowiada się ciekawie i romantycznie. Przybliży się ktoś, kto się oddalił i ktoś Cię pokocha jeszcze goręcej. Zrób prezent drogiej osobie. **Finanse** Musisz podreperować swój budżet. Dodatkowe źródło dochodu rozwiąże Twoje problemy. **Zdrowie** Księżyc w tym miesiącu zapewni Ci przyływ zdrowia i energii. Twoje samopoczucie będzie doskonałe. **Szczęśliwy** dzień niedziela, pechowa środa, **szczęśliwe** liczby 8 i 10, **szczęśliwy** kolor biały.


♍ Panna 24.08 - 23.09

W tym miesiącu będą Ci bardzo potrzebna wytrwałość i opanowanie. Nie daj się wyprowadzić z równowagi. **Miłość** Bardzo dobry miesiąc do wyznawania swych uczuć. Postaraj się głośno wypowiedzieć słowo – kocham. Będziesz szczęśliwy przez długie lata. **Finanse** Trudności minęły. Z nową energią zabierasz się do pracy. Wokół Ciebie jest dużo pieniędzy – naucz się je zbierać. **Zdrowie** W tym miesiącu problemów ze zdrowiem nie będzie. Jesteś w bardzo korzystnym układzie gwiazd. Poczujesz wielki przyływ sił witalnych. **Szczęśliwy** dzień środa, pechowy poniedziałek, **szczęśliwe** liczby 3 i 5, **szczęśliwy** kolor niebieski.


HURTOWNIA
FIŃSKIEGO PAPIERU I KARTONU
DLA POLIGRAFII

ECCO
papier


50-502 WROCLAW
UL. HUBSKA 60-68
TEL. 67 18 81
TEL./FAX (071) 67 47 69

 **Waga 24.09 - 23.10**


Jeżeli chcesz być szczęśliwy nie wyczekuj szczególnych okazji, zacznij już teraz cieszyć się z tego co masz. **Miłość** W miłości musisz zwrócić więcej uwagi na siebie. Pokochaj siebie i zacznij promieniować miłością na innych. **Finanse** Pod względem finansowym korzystnie. Możesz liczyć na awans. **Zdrowie** Twoje zdrowie z każdym dniem ulega znacznej poprawie. Poczujesz się bezpiecznie i szczęśliwie. **Szczęśliwy** dzień niedziela, pechowy czwartek, **szczęśliwe** cyfry 9 i 10, **szczęśliwy** kolor brązowy.

 **Skorpion 24.10 - 22.11**


Przeconaj się do walki z przeciwnościami losu, „zaprzyjajnij się z nimi” – to pomaga. **Miłość** Znajdziesz się w bardzo interesującym towarzystwie. Możliwa „miłość od pierwszego wejrzenia”. **Finanse** Bądź cierpliwy, a duże pieniądze znajdują się w Twoich rękach. **Zdrowie** Postaraj się opanować swoje nerwy i zachować równowagę psychiczną. Pomoże Ci w tym joga. Wybierz się na koncert. **Szczęśliwy** dzień sobota, pechowy wtorek, **szczęśliwe** liczby 2 i 6, **szczęśliwy** kolor czerwony.

 **Strzelec 23.11 - 21.12**


Nagromadziło się w Tobie tyle uczucia, energii i dobroci, że musisz się podzielić tym ze swoją rodziną. Ona liczy na Ciebie. Z radością dawaj innym więcej niż oczekują od Ciebie. **Miłość** Twoja miłość się umocni. Czeka Cię w uczuciach stabilizacja i pewność. **Finanse** Przyjdą łatwe pieniądze. Zagraj w TOTO. **Zdrowie** Stresy i napięcia obniżają Twoją odporność. Ogranicz picie alkoholu i rzuć palenie. Twoje zdrowie zacznie się poprawiać. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowy piątek, **szczęśliwe** liczby 3 i 8, **szczęśliwy** kolor pomarańczowy.

 **Koziorożec 22.12 - 20.01**

Decyzja, którą chcesz podjąć zależy wyłącznie od Ciebie. Nie słuchaj żadnych rad. **Miłość** Przyjmij miłość, która poddaje Cię nieustannym próbom. Nie uciekaj przed nią, pozwól się kochać i kochaj innych. **Finanse** W sprawach finansowych znaczna poprawa. Przyłóż się do pracy, a owoce zbierzesz w przyszłym miesiącu. **Zdrowie** Twoje zdrowie wymaga większej uwagi, zadbaj o siebie. Musisz prowadzić bardziej higieniczny tryb życia. **Szczęśliwy** dzień poniedziałek, pechowy czwartek, **szczęśliwe** liczby 5 i 8, **szczęśliwy** kolor czarny.

 **Wodnik 21.01 - 19.02**

Do życia należy podchodzić z miłością – tak powinna brzmieć Twoja dewiza w tym miesiącu. **Miłość** Miłość i nienawiść są sobie bliskie. Zacznij umacniać swoją starą miłość – odrzuć niechęć. Pozwól się kochać. **Finanse** W sprawach finansowych pomyślnie – nie odczujesz braku gotówki. Możesz nawet spodziewać się w najbliższym czasie drogiego prezentu. **Zdrowie** Dbaj o swoje zdrowie. Należysz do ludzi długowiecznych. Potrzebna Ci będzie ogromna siła wewnętrzna. Wycisz się i przestań się denerwować. **Szczęśliwy** dzień piątek, pechowa niedziela, **szczęśliwe** liczby 1 i 7, **szczęśliwy** kolor złoty.

 **Ryby 20.02 - 20.03**

Kto żyje pogodnie i chętnie pracuje, tego nie zmęczą ani większe ani mniejsze przeciwności. Idź więc śmiało przez życie i zwyciężaj. **Miłość** Jesteś lubiany przez wszystkich ludzi. Kochają Cię aż trzy osoby. Ktoś cierpi z Twojego powodu. Okaż mu więcej serca. **Finanse** Masz szczęście do pieniędzy i w tym miesiącu wpadnie Ci dodatkowy grosz. Zacznij oszczędzać. **Zdrowie** Jesteś odporny. Nie grożą Ci żadne choroby. W tym miesiącu przybędzie Ci więcej sił witalnych. **Szczęśliwy** dzień wtorek, pechowa niedziela, **szczęśliwe** liczby 7 i 9, **szczęśliwy** kolor zielony.

GO JEŚĆ GRANE
Studio DTP

Dla nas

wielkość



się nie liczy !!!

Wszystko
od megaplakatu do znaczka pocztowego
zamówisz w naszym studio DTP CJG
Podwale 74, tel./fax 341 98 66

Pożegnalny Sylwester

*Sympatyków restauracji "Panorama",
których łączą wspomnienia dawnych
uroczystości zachęcamy do wzięcia udziału
w pożegnalnej Nocy Sylwestrowej*

Przygotowaliśmy dla Państwa:

- Smaczne menu
- Dobrą muzykę
- Miłą niespodziankę

Zaproszenia do nabycia u Kierownika
gastronomii w cenie 300 zł od osoby.



Hotel "Panorama" ORBIS S.A. tel. (0 71) 44-36-81 w. 140
Pl. Dominikański 8 fax. (0 71) 44-11-25
50-159 Wrocław mark.panorama@orbis.pl





MIEJSKI OBŁĘD

Dustin Hoffman i John Travolta w najnowszym filmie Costy Gavrasa. Były strażnik Sam Baily zamyka się w muzeum z grupą zakładników. Jego jedynym celem jest odzyskanie utraczonej posady. Jednak przypadkowo przebywający w muzeum dziennikarz, wykorzystuje całe zdarzenie do własnych celów. Odtąd Baily staje się bierną postacią w telewizyjnym widowisku. Reporterzy sztucznie zaostrzają konflikt co w efekcie doprowadza do tragicznego finału. Reżyser filmu Costa Gavras nie po raz pierwszy dosadnie krytykuje w swoim filmie mechanizmy rządzącej mediami.

reżyseria: Costy Gavras
scenariusz: Tom Matthews
muzyka: Thomas Newman
115 min.



WIELKIE NADZIEJE

Uwspółcześiona wersja powieści Karola Dickensa. Scenarzysta podkreślał, że zależało mu na dochowaniu wierności duchowi, a nie literze powieści. Dlatego też zmienił prawie wszystkie imiona bohaterów. Jest to więc historia Finnegan Bella (Ethan Hawke), którego miłością jest od dzieciństwa chłodna i wyniosła Estella (Gwyneth Paltrow). Tajemniczy opiekun umożliwia Finnowi wyjazd z małego miasteczka do Nowego Jorku. Tam chłopak spełni swoje marzenie – poświęci się malowaniu. Tam też spotka po raz kolejny Estellę. *Wielkie Nadzieje* pozostawiają miłośnikom prozy Dickensa pewien niedosyt. Film ten jest bowiem jedynie sprawnie zrealizowanym melodramatem.

reżyseria: Alfonso Cuarón
scenariusz: Mitch Glazer
muzyka: Patrick Doyle
105 min.



SIEDEM LAT W TYBECIE

Film o fascynacji kulturą Wschodu i o próbie zbliżenia dwóch duchowych światów. Heinrich Herrer wyrusza jesienią 1939 r. wraz z przyjaciółmi w Himalaje. Ich celem jest zdobycie szczytu Nanga Parbat. Wybucha wojna i obaj zostają zamknięci w brytyjskim obozie dla jeńców. Po ucieczce na tybetańską stronę trafiają do Lhasy i spotykają tam młodziutkiego wówczas Dalaj Lamę. Herrer staje się jego zaufanym doradcą, a sam otrzymuje niepowtarzalną szansę duchowego rozwoju... W trakcie realizacji filmu okazało się, że Herrer był członkiem SS (film jest bowiem oparty na faktach). Reżyser – Jean Claude Annaud stwierdził jednak, że wzmocnił tylko wydźwięk opowieści.

reżyseria: J.J. Annaud
scenariusz: Becky Johnston
muzyka: John Williams
140 min.



FAKTY I AKTY

Znakomita, inteligentna komedia Barry'ego Levinsona. Trzy tygodnie przed wyborami notowania prezydenta USA zaczynają gwałtownie spadać. Zostaje on bowiem oskarżony o molestowanie nieletniej (na terenie Białego Domu!). Tajna rządowa grupa do zadań specjalnych, zatrudnia znanego producenta filmowego. Jego zadaniem jest stworzenie widowiska, które pochłonie uwagę opinii publicznej do czasu wyborów. Rozpoczyna się więc fikcyjny konflikt z Albanią, bowiem wojna to najchętniej oglądane widowisko i najbardziej dochodowy interes... Film można by zakwalifikować do nurtu *political fiction*, gdyby nie realny skandal w Białym Domu, który wybuchł w związku z tzw. aferą rozporkową.

reżyseria: Barry Levinson
scenariusz: Hilary Henkin
muzyka: Mark Knopfler
98 min.



CZŁOWIEK W ŻELAZNEJ MASCE

Film z gatunku *plaszcz i szpada*. Warto zwrócić uwagę na prawdziwie gwiazdorską obsadę: L. di Caprio, G. Byrne, J. Irons, G. Depardieu, J. Malcovich. Czterej podstarzali już (niestety) muszkietierowie po raz kolejny stają na straży sprawiedliwości w królewskiej Francji. Rządzi nią bowiem lekomyślny i okrutny bawidamek Ludwik (di Caprio). Muszkietierowie próbują więc uwolnić z Bastyli tajemniczego więźnia w masce, który, jak przypuszczają jest bratem-bliźniakiem panującego króla. Film jest bardzo swobodną adaptacją powieści klasyka gatunku A. Dumasa. Niestety, nie dorównuje literackiemu pierwowzorowi, a czynom muszkietierów brakuje, co tu ukrywać, młodzieńczej fantazji.

reżyseria: Randall Wallace
scenariusz: William Hoy
muzyka: N. Glennie-Smith
132 min.

LEGENDA:

- 6 Dla mnie bomba!
- 5 Musisz mieć
- 4 Należy posłuchać
- 3 Dobrze na prezent
- 2 Dla wytrwałych
- 1 Do bani



Grzegorz Brzozowicz Fudala Jacek Holubka Rafał Motriuk Jacek Ksieżyk Marek Niedźwiecki Igor Nurezyski Sebastian Szczęsny Grzegorz Kszczotek Jan Chojnacki

1	MARYLA RODOWICZ Przed Zakrętem	2	3	3,5	4	-	4	3	3,5	3,5	4
2	BRYAN ADAMS On a Day a Like Today	2	4	4	5	2	6	1	4	2,5	4
3	METALLICA Garage Inc.	-	-	-	6	3,5	5	3	4,5	3,5	3,5
4	U2 The best of 1980-1990	3,5	4	4	5	3,5	6	6	3,5	5	3
5	OASIS The Masterplan	3,5	-	5	4	2	-	5	3	5	4
6	BLACK SABBATH Reunion	4	-	3,5	5	2	-	5	3	4	2
7	GEORGE MICHAEL Ladies & Gentlemen	4	5	5,5	3,5	-	5	5	4,5	-	-
8	TINA ARENA In Deep	3	-	-	4	-	4,5	1	4	-	-
9	ZDZISŁAWA SOŚNICKA Magia serc	1,5	-	2,5	3,5	-	4	2	4	-	3,5
10	AYA RL Change In From	-	4	2,5	3	-	-	-	2,5	-	-



ORANGE Czekam

(Snakes Music)

Zespół Orange idzie za ciosem i po sukcesie singla *Ta sama chwila* wydaje debiutancki album pt. *Czekam*. Na płycie znajdziemy m.in. utwór *Ta sama chwila* wykonywany niegdyś przez Beatę Kozidrak. W wykonaniu dziewczyn piosenka ta nabrała niezwykłego kolorytu. Krążek zawiera m.in. *Ghostbusters* – nowa, odłotowa wersja znanego utworu. Cała płyta utrzymana jest w klimacie dyskotekowo-popowym.



Witam wszystkich czytelników i przeglądaczy *Co Jest Grane?* w dziale muzyki *niepoważnej*. Na imię mam Ivar i będę się z Wami spotykał co miesiąc, jeśli *derechcja* spojrzysz łaskawym okiem na moje pomysły dotyczące tegoż działu. Z góry sygnalizuję, że zmieni on swoje oblicze całkowicie, co być może niektórych ucieszy, a niektórych rozczaruje, ale pozwolił im zwrócić uwagę na parę zjawisk muzycznych nie lansowanych usilnie w mediach, a godnych uwagi. Taki jest główny cel tej rubryki: nie przepag dobrych płyt czy zespołów tylko dlatego, że są mało znane i nie dają się *zbanarizować* dużym koncertom muzycznym i opłacanym przez nich mediom. Nie znaczy to, że nie będą tu przedstawiani znani wykonawcy, ale będziemy się starać *wyciągać* na światło dzienne również zapomniane czy niezbyt popularne płyty. Użyłem sformułowania będziemy, ponieważ chciałbym ożywić nieco tę rubrykę i wciągnąć do współpracy kilku pasjonatów muzycznych nie udzielających się dotychczas na łamach *Co Jest Grane?* Sylwetki tych ludzi, jak i sylwetki innych ciekawych naszym zdaniem osób, będą cyklicznie przedstawiane. Pojawi się kilka nowych rubryk, postaramy się także nasświetlić przeciętnemu odbiorcy



METALLICA Garage Inc.

(PolyGram)

Zespół przygotował coś specjalnego dla swoich fanów – *GARAGE INC.*, dwupłytowy album, na którym znalazły się tylko covery w nowym, znakomitym wykonaniu. Większość utworów powstała w ciągu całego okresu działalności grupy, część zaś specjalnie z myślą o tym projekcie. Album będzie promowany singlem *Turn the Page*. Reżyserem teledysku do tej piosenki jest Jonas Akerlund. Premiera 23 listopada.

kilka kwestii związanych z branżą muzyczną. Będą wywiady, *migawki* z klubów muzycznych, porady dla kupujących instrumenty itp. Oczekujemy propozycji również od Was, za co z góry dziękujemy. P.S. Sorry, że zaczynam od *lansowania* siebie, ale chyba chciałbyście wiedzieć, kto dla was pisze.

MOJA SYLWETKA

Na imię mam Ivar, co pozwala mi nie używać do identyfikacji nazwiska. Jestem rodowitym wrocławianinem (od 34 lat), zaślubionym i wychowującym 8-letniego syna. Za interesowaniem muzyką zarazili mnie rodzice, związani z nią zawodowo (matka) i hobbystycznie (ojciec). Kiedyś jedyny (!) dostęp do płyt gwarantowała giełda, na którą zacząłem uczęszczać bardzo wcześnie, bo w 1977 r. W latach '80 przez pewien czas byłem również jej współorganizatorem w A.C.K. *Pałacyk*, z klubem tym wiąże mnie dużo więcej, gdyż w latach 1982–1986 prawie codziennie ćwiczyłem w nim z zespołem *TEST FOBI*. Zagraliśmy tam sporo koncertów, z których część również organizowaliśmy. Ja także, przez parę lat pracowałem przy tworzeniu festiwalu *Jazz nad Odrą*. Od 1989 zawiesiłem czynne granie. Od siedmiu lat oficjalnie zajmuję się handlem muzyką i spotkać mnie można na co dzień w jednym z wrocławskich domów handlowych, a co poniedziałek prowadzę kursy muzyczne w *Programie Miejskim Radia Wrocław*, do udziału w których serdecznie zapraszam. Na łamach prasy zagościłem po raz pierwszy w ubiegłym roku w czasopiśmie *Kolekcjoner Muzyczny* i mam nadzieję kontynuować tę działalność w miesięczniku *Co Jest Grane?*

IVAR



OLGA RUSINA piano

(Koch)

Olga Rusina – pianistka rosyjskiego pochodzenia, absolwentka słynnego Konserwatorium im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie. Wykonując cykl 12 miniatur *Pory roku* czyni to z właściwym swemu talentowi odczuciem nuty romansu. Bez niej nie byłoby owej, owianej melancholią, salonowej scenerii. Scenerii oczywiście z fortepianem, do którego zasiada się po to, by dźwiękami nie tyle *malować*, co wyczarowywać nastroje.

Październik miesiącem koncertowania



AREOSMITH "LITTLE SOUTH OF SANITY" '98

(BMG)

Byłem na dwóch koncertach promujących ich płyty (trasy *Pump* i *Get a Grip*). Na widowni spotkały się już trzy pokolenia wielbicieli *AreoSmith*. I dla nich wszystkich jest ten album. Piosenki z ponad dwudziestoletniego okresu działalności, zróżnicowany klimat, amerykańska produkcja. No właśnie, może ta *ładna* produkcja wygładziła zbyt mocno rockowe *kanty* zespołu wypychając go w ramy MTV? Dla mnie za łagodne brzmienie, ale i tak trzeba postawić na półce koło reszty dyskografii. Chciałoby za wstęp do *What it Takes*.

IVAR

Kolejna już (4?) koncertowa płyta niezłych kiedyś rock'n'rollowców. Niestety, nowe utwory ugrzecznione, mało mają wspólnego z rockiem, a broni się tylko kilka starszych. Niegdyśszy tygrys stał się wyliniałym kotem bez pazurów.

Krzysiek Przysiewicz

"Angielski krokiem w przyszłość – zrób ten krok z EF English First"

EF English First od ponad 30 lat zajmuje się tylko jednym nauca języka angielskiego. Posiadamy sieć placówek w 45 krajach na świecie. W Polsce działają już szkoły w Warszawie, Wrocławiu i Bydgoszczy. Z naszych usług korzysta w tej chwili ponad 300.000 studentów.

- * General English, Business English, Conversation Club
- * FCE, CAE, CPE i TOEFL
- * Kursy dla najmłodszych – dzieci już od 5 lat
- * Sala multimedialna
- * Zajęcia od 7.30 – 21.00
- * Nowocześnie wyposażona szkoła
- * Wszystkie poziomy i grupy wiekowe
- * Bezpłatny test i lekcja próbna

Zapisy przez cały rok



ul. Sukiennice 5
☎ 34 600 03

DEUTSCHSCHULE KONTAKT

CENTRUM JĘZYKA NIEMIECKIEGO
50-452 Wrocław ul. Komuny Paryskiej 72
tel. 342 57 37

- * kursy języka niemieckiego na wszystkich poziomach dla dorosłych młodzieży, dzieci
- * kursy specjalistyczne
- * lektorzy zatrudnieni na stałe
- * małe grupy
- * współpraca z Goethe – Institut
- * przygotowanie do egzaminów
- * nowoczesnie urządzona szkoła



DREAM THEATER
"ONCE IN A LIVETIME" '98

(Warner Bros.)

Dwupłyty album koncertowy nagrany 25 czerwca w Paryżu. Prog-metal na najwyższym poziomie potwierdzony w *polowych* warunkach.

Muzycy *Dream Theater* mimo udziału w wielu pozazespołowych przedsięwzięciach zdążyli uraczyć nas 154 (!) minutową dawką żywych dźwięków. Dwie płyty wypełnione są perfekcyjną wirtuozerią połączoną z radością grania, co jest rzeczą bardzo trudną do osiągnięcia. Wokal trochę nieczytelny, ale dobrze wkomponowany w instrumenty. Solowe improwizacje wplecione pomiędzy utwory doskonale urozmaicają koncert. Mój faworyt: *Take the Time* zwieńczony końcówką zapożyczoną z *Freebird* zespołu *Lynyrd Skynyrd*.

IVAR

Dream Theater to chyba jeden z kilku, bardzo nielicznych zespołów współczesnego tzw. rocka progresywnego, które tolerują. Maestria instrumentalna nie podlega dyskusji, kompozycje O.K., porównanie z King Crimson momentami oczywiste, ale słucha się nieźle.

Krzysiek Przyślewicz

Koncertowy album *Dream Theater* dowodzi, że muzyka rockowa ma jeszcze wiele przed sobą, i wbrew temu, co dziś komercyjnie, prawdopodobnie długo jeszcze będzie się rozwijać. Miło przekonać się na własne uszy, że rock to nie tylko styl życia i odzienia, ale także doskonale umiejętności muzyczne, bo takimi bezsprzecznie wykazują się instrumentalni. Kulejący nieco głos wokalisty, na szczęście gdzieś niegdyś wspierany chórkami (znakomitymi w *Take the Time*) jest chyba jedynym mankamentem. Jedną z miłych niespodzianek, to gościnny występ Jay'a Beckensteina (*Take Away My Pain*) ze smooth-jazzowej formacji *Spyro Gyra*. Podwójny krążek to dla wielbicieli wielka gratka, ale niestety kosztowna.

Rafał Motriuk



TAUTARA
"TRADING WITH THE ENEMY" '98

(Sony Music)

Muzyka nie do sklasyfikowania – przestuchaj i oceń sam.

Gdy płyty nagrywają muzycy na codzien tworzący różne zespoły, to efekt takich jest często trudny do przewidzenia. Przedsięwzięcie pod nazwą *Tuata* po raz drugi powołane do życia przez Barretta Martina *Screaming Trees* zaowocowało płytą trochę odmienną niż ta sprzed roku. Dużo więcej tu saksofonów, a koloryt tego krążka moim zdaniem tworzy używany prawie w każdym utworze instrument o nazwie *MARIMBA*. Całość sprawia na mnie wrażenie ścieżki dźwiękowej do kolejnego odcinka Jamesa Bonda, którą skomponowali pospół: Herbie Hancock, muzycy zespołu *Osibisa* i Zbigniew Namyśkowski.

IVAR

Tuata to świetny przykład grupy muzyków, którzy poza swoimi macieżyzmytami kapelami tworzą wspaniałą muzykę z całkiem innej beczki. Bardzo melodyjny konglomerat jazzu, folkowych impresji i jednak rocka.

Krzysiek Przyślewicz

Ni pies ni wydra. Przede wszystkim kakolonia dźwięków wydobywanych z nieprzebytej gestwiny solidnego instrumentarium. Usłyszymy m.in. organy Hammonda, steel drums, klarnet basowy, flet, marimbę (też basową), trąbkę i mnóstwo egzotycznych instrumentów – głównie perkusyjnych. No i wibrafon – cudownie brzmiący pod komendami Barreta Martina. Warto też spojrzeć na listę płac i sprawdzić nazwisko Peter Buck (ten z *R.E.M.*) – gra on na gitarach, basie, wibrafonie, mandolinie czy steel guitar. Całość – jak sądzię zgodnie z intencjami muzyków – wymyka się klasyfikacji; kulinarnie rzecz ujmując, płyta brzmi jak lecz: trochę rocka progresywnego, brzmień ostrzejszych ze szczyptą jazzu. Spodoba się tylko nielicznym.

Rafał Motriuk



SEAL - "HUMAN BEING" '98

(Warner Bros.)

Zawsze cenilem *Seal'a* za szeptaną chrypę, czyli jego dość unikalny głos, a najbardziej podobał mi się w cudzych kompozycjach. Najgorzej, według mnie oczywiście, wypada *Seal* na swoich krążkach. W tym przypadku jest podobnie: dostaliśmy płytę na której jest trochę klimatów Davida Sylaviana, Bowie'go czy Gabriel'a, ale wszystko niestety sprawia wrażenie towaru wyprodukowanego przez duży koncern. W podkładzie perkusyjnym wszechobecne samplery, smyczki czy gitara akustyczna przeplatają się z dźwiękami ewidentnie komputerowymi. Być może *Seal* tak chce produkować swoje płyty, ale mnie bardziej to przypomina fokę wyciągniętą na brzeg. Dalej jest to foka, ale nie w swoim żywiole i tak jakby z kagańcem na pysku. Wolał bym usłyszeć jej głos z zespołem *Pink Floyd* w wersji unplugged.

IVAR

Świetna balladowo-popowa płyta. Dużo akustycznych brzmień (to bardzo lubię), niestety kilka utworów *zepsutych* elektronicznymi zabawkami. Bardzo kojarzy mi się z ostatnimi produkcjami John'a Martyn'a, a wokalnie czasem niebezpiecznie zbliża się do Peter'a Gabriel'a.

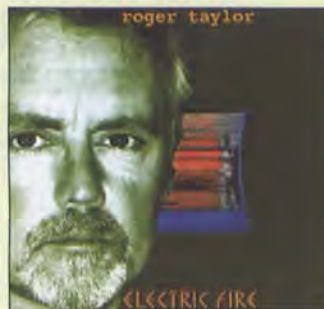
Krzysiek Przyślewicz

Wszyscy przyzwyczajeni do dotychczasowego stylu *Seala* nie będą zaskoczeni jego nową płytą. *Human Being* to album z cyklu tych, które się włącza i z lubością słucha od początku do końca bez zapamiętywania poszczególnych utworów. Jedyńą wyróżniającą się piosenką jest *Princess*, może dlatego, że trwa niecałe dwie minuty i jest zaaranżowana tylko na głos i gitarę (sic!). Poza tym znane dwugłosy, charakterystyczna chrypa i tkliwa dynamika, słowem jeśli lubiście *Seala* do tej pory, to po tym long-playu na pewno nie przestaniecie. Muzyka doskonała na porę (pół)nocną, tak dla samotników, jak lubiących czas spędzany we dwoje.

Rafał Motriuk

TEGO SŁUCHAM Krzysztof Przyślewicz ("Bemolika")

W aucie: Allman Brothers Band w pracy: wszystkiego (taka praca) sam w domu: Ac/Dc itp.
na imprezie: O. Redding, A. Franklin w nocy: Jazz (Oregon, Ralph Towner) moja pierwsza płyta: Czerwone gitary III, Trubadurzy – Krajobrazy moja ostatnia płyta: Kenny Wane Shepherd – Trouble is ...
Kim chciałbym być z branży muzycznej (oprócz siebie): Muzykiem zespołu grającego po klubach covery rockowe.



ROGER TAYLOR
"ELEKTRIC FIRE" '98

(EMI)

Kolejny album tego doskonałego bębniarza nie przedstawia nam jego nowego oblicza. Trochę tu rocka, trochę popu (?), może więcej komputerów niż na poprzednich płytach. Zmieniając wokal można śmiało wciśnąć ją w dyskografię Davida Bowie'go, ale to głównie ten mocno zachrypnięty głos tworzy klimat utworów i od czasu do czasu przywołuje ducha zespołu *Queen*. Ten głos frapuje mnie już od pojawienia się utworu *I'm in love with my car* (album *A night at the opera* – *Queen* '75) i chociaż najbardziej przekonywał mnie na płytach prowadzonego przez Rogera Taylora zespołu *Cross* ('87-'91) dzisiaj również brzmi niebanalnie. Uwypukla go duża ilość refleksyjnych ballad, jak i dynamicznych *No more fun* czy *Working class hero* Johna Lennona.

IVAR

Przećnięty album byłego perkusisty grupy *Queen*. Albumy kierowane przez niego grupy *Cross* były rockowe, całkiem konkretne. Teraz miałki produkt ozdobiony ogromną ilością elektroniki wycelowany w MTV.

Krzysiek Przyślewicz

TEGO SŁUCHAM Rafał Motriuk (Program Miejski Radia Wrocław)

W aucie: Nie mam żadnego gracza
W pracy: Tego co puszczam słuchaczom
Sam w domu: nowości
Na imprezie: acid jazz
W nocy: smooth jazz
Moja pierwsza płyta: *Camel* – "Snowgoose"
Moja ostatnia płyta: George Duke – "After Hours"
Kim chciałbym być w branży muzycznej? (oprócz siebie): Markiem Whitem (basista *Spin Doctors*)

TEGO SŁUCHAM Ivar (Co Jest Grane?, Maksiel)

W aucie: Amerykański rock & soft metal (*Aerosmith, Vixen, Little Caesar, Andrew Strong, Mr. Big* itp.)
W pracy: Wszystkiego (taka praca)
Sam w domu: Głośno hard'n'heavy (od *Zeps* do *Living Colour*)
Na imprezie: tego co w samochodzie
W nocy: Muzyki nieużytkowej (jazz, folk skandynawski, rock progresywny '60/'70, Kate Bush itp.)
Moja pierwsza płyta: *Led Zeppelin II, Budgie* – "In for the kill", *Deep Purple* – "Made in Europe".
Moja ostatnia płyta: Dyskografia zespołu *Stone the Crows*.
Kim chciałbym być w branży? Muzykiem o rozpoznawalnym stylu, nie pchającym się do pierwszej ligi, nie podpisujących długoletnich kontraktów z dużymi firmami, przez co mającym wpływ na własne płyty. Jest ich paru: *Jeffbeck, Jimmy Page, Snowy White, Peter Green, Robert Wyatt, Roy Harper, Frank Zappa*.

KALENDARIUM

Grudzień '97

– Jimmy Page i Robert Plant wraz z producentem Steve'm Albini rozpoczęli nagrywanie płyty "Walking in to Clarksdale".
– Keith Richards wydał nagraną z jamajskimi artystami pt. "Wingless Angels".

Grudzień 1972

– W Anglii wychodzi "Made in Japan" zespołu Deep Purple jedna z najsłynniejszych płyt koncertowych w historii rocka.

Grudzień 1967

– W wypadku zginął Otis Redding. Jego samolot wpadł do jeziora monoma w stanie Wisconsin.

Grudzień 1975

– W sklepach pojawiła się płyta "A night at the Opera" grupy Queen ze słynnym utworem "Bohemian Rhapsody"

Grudzień 1976

– Rok później Queen wydaje "A day at the Races".



**Zbigniew Cesarz
Elżbieta Stadtmüller
PROBLEMY
POLITYCZNE...**

Autorzy książki podjęli próbę analizy najważniejszych problemów współczesnego świata oraz koncepcji ich rozwiązywania. Pokój i bezpieczeństwo międzynarodowe, konflikty zbrojne, utrzymanie suwerenności i tożsamości narodowej, procesy integracji i dezintegracji, terroryzm międzynarodowy i walka o przestrzeganie praw człowieka – to tylko niektóre z omówionych kwestii. Wiedza o problemach politycznych oraz próbach ich rozwiązywania jest niezbędna zarówno dla praktyków polityki, jak również dziennikarzy, nauczycieli i studentów nauk społecznych, zwłaszcza politologii i stosunków międzynarodowych.

Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego
378 stron, cena 26 zł



**Jan Kęsik
NARÓD POD BRONIĄ**

Naród pod bronią. Społeczeństwo w programie polskiej polityki wojskowej 1918–1939. W książce ukazano relację między siłami zbrojnymi a społeczeństwem II Rzeczypospolitej w kontekście realizowanej wówczas polityki wojskowej, której istotnym fragmentem był program *Naród pod bronią*. Specyfika tego programu, a także struktura narodowościowa kraju wymuszały konieczność zajęcia się również takimi aspektami, jak kształtowanie tęczy fizycznej w wojsku oraz służba wojskowa mniejszości narodowych. Poszczególne etapy programu wyznaczają wydarzenia polityczne: odzyskanie niepodległości, przewrót majowy, śmierć Piłsudskiego. Tak sformułowany program badawczy sytuuje pracę między historią wojskowości a polityczną.

Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego
200 stron, cena 23 zł



**Mieczysław Klimowicz
POLSKO-NIEMIECKIE
POGRANICZA
LITERACKIE W XVIII W.**

Publikacja jest próbą nowego spojrzenia na stan polsko-niemieckich kontaktów literackich i kulturalnych w okresie oświecenia. Omawia wielostronną działalność wybitnych przedstawicieli pogranicza polsko-niemieckiego: pisarzy, tłumaczy, redaktorów, drukarzy, nakładców, zarówno Polaków, jak i Niemców, obywateli Rzeczypospolitej, takich jak Ignacy Krasicki, Wawrzyniec Mitzler de Koloł, Michał Gröll, Krystian Bogumił Linde, ludzi niezwykle aktywnych, zaangażowanych w dzieło wprowadzania reform podejmowanych w Polsce w czasie Sejmu Czteroletniego.

Wydawnictwo Ossolineum
236 stron



**Tomasz Wituch
GARIBALDI**

Biografia Giuseppe Garibaldiego (1807–1882), jednego z najślawniejszych ludzi XIX wieku i czasów nowożytnych. Popularnością i zasięgiem charyzmatycznej legendy ustępował pierwszemu. Czy należał do najwybitniejszych ludzi epoki – to pozostaje już kwestią otwartą. Miał fanatycznych wyznawców, ale także nieprzejednanych, zajadłych przeciwników. Postać ta weszła na zawsze do panteonu narodowych bohaterów zjednoczonej Italii. Już za życia uznano go za jednego z czterech „ojców ojczyzny”, tj. twórców państwowej jedności włoskiej. Te same dwuznaczne cechy jego osobowości przyciągały do niego rzesze plebejskie i bardzo wysublimowane elity.

Wydawnictwo Ossolineum
290 stron



**Maria Bogucka
BONA SFORZA**

Książka niniejsza nie była pomyślana jako rehabilitacja królowej. Pora na zestawienie tego wszystkiego, co wiemy o niełatwym życiu i szerokiej działalności jednej z bardziej inteligentnych osób na polskim tronie, i na analizę przyczyn jej niepowodzenia, które zresztą miało dla Polski bardzo niekorzystne skutki. Książka poświęcona żonie Zygmunta I Starego – osobie ambitnej i despotycznej, która racji stanu podporządkowała całe swoje życie. W każdej publikacji dotyczącej ostatnich Jagiellonów postać Bony pojawia się przy różnych okazjach – fakt stałej, powracającej obecności świadczy najlepiej, że indywidualność tej niepospolitej kobiety wycisnęła piętno na czasach, w których przyszło jej żyć.

Wydawnictwo Ossolineum
290 stron

Głosariusz
od Młodej Polski do współczesności

OSSOLINEUM

GLOSARIUSZ...

Głosariusz... jest cenną książką w czasie zróżnicowanych programów i lektur szkolnych. Zawiera materiały choćby na takie oto tematy jak np.: dzieje języka polskiego i szkoły polskiej na przełomie XIX i XX w. Żeromski wobec komunizmu, snobizmu i postępu; dwudziestowieczna kultura polska we Lwowie; sztuka oddana w pakt ideologii (Jasiński, Majkowski, Andrzejewski); trudne i wartościowe dzieło literackie Karola Wojtyły; przegląd poezji stanu wojennego z antologią.

Wydawnictwo Ossolineum
391 stron

Panorama Wrocławskiej Kultury
KATALOG

teatry, kina, muzea, galerie, chóry, orkiestry i zespoły, jazz i muzyka rozrywkowa, zespoły folklorystyczne, dziecięce, taniec, biblioteki, domy kultury i kluby, wydawnictwa, audytorium, festiwale, imprezy cykliczne, konkursy, fundacje, stowarzyszenia, kluby muzyczne i kawiarnie artystyczne, kabarety, media, szkoły, agencje artystyczne.

524 strony

informacji w języku polskim i angielskim

Zamówienia prosimy kierować do redakcji miesięcznika „Co Jest Grane”
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław, tel./fax 341 98 66
Sprzedaż detaliczna w siedzibie redakcji (adres j.w.)

VII WROCŁAWSKIE PROMOCJE DOBRYCH KSIĄŻEK

GALERIA AWANGARDA BWA UL. WITA STWOSZA 32, 03-06 GRUDNIA



3 GRUDNIA, CZWARTEK

12.00 – Uroczyste otwarcie. Ogłoszenie wyników konkursu na najlepszą książkę roku o „Pióro Fredy” i wręczenie nagród
13.00 – Spotkanie inauguracyjne dla uczestników PROMOCJI, oficjalnych gości i dziennikarzy.
13.30 – Zabawa z ortografią. Prezentacje „Słownika ortograficznego” dla najmłodszych i ćwiczeń „Zabawa z ortografią” prof. Edwarda Polańskiego – Wydawnictwa Szkolne PWN.
14.00–16.00 – Prof. Andrzej Zawada podpisuje swoje książki – Wydawnictwo Dolnośląskie.
15.00 – Zmiany pisowni polskiej w latach 1992–98 notowane w „Słowniku ortograficznym” Edwarda Polańskiego – Wyd. Szkolne PWN.
16.00–17.00 – Prof. Jan Miodek podpisuje książkę „Rozmyślajcie nad mową” – Prószyński i S-ka
16.00 – Spotkanie z Maciejem Kuroniem – Najlepszym Kucharzem w Kraju, autorem książek „Potrawy z grilla” i „Potrawy z ryb” – Wyd. Dolnośląskie
16.30 – Spotkanie z prof. Ewą Wipszycką – autorką „Cywilizacji Starożytnej”. Prezentacja nowoczesnego podręcznika dla szkół średnich – Wydawnictwa Szkolne PWN.
16.30–17.00 – Prof. Antoni Jackowski podpisuje książkę „Pielgrzymowanie” z serii „A to Polska właśnie” – Wydawnictwo Dolnośląskie.
17.00 – Promocja książki Peretza Lavie „Czarowny świat snu” – prowadzi: prof. Andrzej Klejna i tłumacz Michał Skalski.
 Księgarnia Firmowa Prószyński i S-ka, Rynek 7.

4 GRUDNIA, PIĄTEK

11.00–13.00 – „Książka źródłem wiedzy wspomagającej podręcznik szkolny i lekturę obowiązkową na przykładzie serii „A to Polska właśnie” – Wyd. Dolnośląskie – sesja z udziałem autorów, wydawców, krytyków, nauczycieli i bibliotekarzy.
13.00–15.00 – Prof. Anna Dąbrowska, autorka „Języka polskiego” i prof. Teresa Kulak, autorka „Wrocławia” – tytułów z serii „A to Polska właśnie” podpisują książki – Wyd. Dolnośląskie.
14.00 – Ks. Jan Twardowski podpisuje tomiki wierszy – stoisko Państwowego Instytutu Wydawniczego.
15.00–17.00 – Maciej Kuroń podpisuje swoje książki „Potrawy z grilla” i „Potrawy z ryb” oraz kalendarz M. Kuronia 1999 – Wyd. Dolnośląskie.
15.00–16.00 – Prof. Bogdan Zakrzewski – podpisuje książkę „O Panu Tadeuszu inaczej” – Wydawnictwo Ossolineum.

15.00–16.00 – Prof. Jan Miodek podpisuje książki „Ojczyzna–Polszczyzna” i „Nie taki język straszny” – Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe.
16.00 – Wernisaz – wystawa „Tkanina, papier” – Krystyna Dyrda–Kortyka.
 Galeria Design, ul. Świdnicka 2–4.
16.00–17.00 – Spotkanie z dr Heleną Kajetanowicz – autorką książki „Liczy się ze słowami” – Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe.
17.00 – Spotkanie z Ewą Ferenc – autorką książki „Polskie tradycje świąteczne”, fragmenty czyta Jan Blecki. – Drukarnia i Księgarnia św. Wojciecha (pub „Gumowa Róża”, ul. Wita Stwosza 32)
17.00 – Spotkanie z Bogusławem Wołoszańskim – autorem m.in. „Sensacji XX wieku”.
18.00 – Wręczenie nagrody im. Andrzeja Kijowskiego.
19.00 – Promocja leksykonu Piotra Kowalskiego „Znaki świata. Omen, przesąd, znaczenie” – Wydawnictwa Naukowego PWN połączona z koncertem kameralnego zespołu wokalnego z Poznania „Affabre Concinui” – w programie parafrazy i trawestacje standardów muzyki klasycznej i współczesnej muzyki rozrywkowej.
 Duże Studio PR, ul. Karkonoska 8/10.

5 GRUDNIA, SOBOTA

12.00 – Ewa Łużyńska podpisuje książkę „Architektura Klasztorów Cysterskich na Śląsku” – Drukarnia i Księgarnia św. Wojciecha.
12.00 – Krystyna Siesicka podpisuje swoją najnowszą książkę „Piosenka Koguta”. Wydawnictwo Akapit Press.
12.00 – Spotkanie z Renatą Lis, tłumaczką książki Jeana Baudrillarda „Ameryka”. Literatura Postmodernizmu. Premiera serii „Spojrzenia” – Wyd. Sic!
13.00–15.00 – Prof. Jan Harasimowicz podpisuje drugi tom „Atlasu architektury Wrocławia” – Wydawnictwo Dolnośląskie.
13.00–15.00 – Romuald Mariusz Lucyński podpisuje swoje książki z cyklu „Zamki i pałace Dolnego Śląska”. Wydawnictwo Politechniki Wrocławskiej.
14.00–15.00 – Basia Stępiak–Wilk podpisuje swoją książkę–płytkę „O obrotach” – Prószyński i S-ka.
14.30–16.00 – Spotkanie (warsztaty) z Roksaną Jędrzejewską–Wróbel, współautorką książki „Oto jestem – jak ciekawie przygotowywać do życia w rodzinie” – Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe.
15.00–16.00 – prof. Stanisław S. Nicieja podpisuje książkę „Lyczaków – dzielnica ze Styksem” – Wydawnictwo Ossolineum.

15.00–17.00 – Prof. Włodzimierz Suleja podpisuje książkę „Kosynierzy i strzelcy” z serii „A to Polska właśnie”. Wyd. Dolnośląskie.
15.30–17.00 – Teresa Lubkiewicz–Urbanowicz podpisuje książki „Boża podszezwka” i „Boża podszezwka” – część druga – Księgarnia Firmowa Prószyński i S-ka – Wrocław, Rynek 7.
16.00–17.00 – Ryszard Kapuściński podpisuje swoją najnowszą książkę „Heban”. Wyd. Czytelnik .
17.00 – Spotkanie w kawiarni „Pod Kalamburem” ul. Kuźnicza 29 a – wieczór pt. „Poezja mistrzów”. Wiersze naszych najsynniejszych poetów recytować będą wrocławscy aktorzy. Spotkanie poprowadzi Bogusław Kierc i Anna Janko. Piosenki ze swojej płyty śpiewać będzie Basia Stępiak–Wilk.
17.00–18.00 – Spotkanie autorskie z Ryszardem Kapuścińskim.
16.00–17.30 – O zamkach i rycerzach – spotkanie (warsztaty) z Tomaszem Małkowskim, autorem podręczników „Dzieje cywilizacji” i „Labyrinty historii” – Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe.
6 GRUDNIA, NIEDZIELA
13.00 – Rozstrzygnięcie konkursu dla dzieci o ilustracje do bajki Marii Konopnickiej – „O krasnoludkach i sierotce Marysi” – Prószyński i S-ka.
11.00–13.00 – Krystyna Bockenheim podpisuje książkę „Przy polskim stole” z serii „A to Polska właśnie” – Wyd. Dolnośląskie.
13.00–14.30 – Prof. Tadeusz Żabski podpisuje książkę „Sienkiewicz” z serii „A to Polska właśnie” – Wyd. Dolnośląskie.
15.00 – Podsumowanie PROMOCJI i toast pożegnalny.

Wystawa ceramiki artystycznej Ewy Granowskiej – „Historyjki obrazkowe” – Galeria Sztuki Współczesnej Krystyny Kowalskiej – Jatk 12/15.

Sala zajęć z dziećmi otwarta przez cały czas trwania PROMOCJI: Książki, gry i zabawy



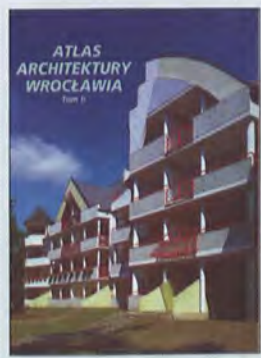
Wydawnictwo Dolnośląskie
 pl. Solny 14a, 50–062 Wrocław
 tel. 328 89 54, fax 328 82 06



Andrzej Falkiewicz LEDWIE MROK

Wybitny krytyk, myśliciel, pisarz, autor szkiców filozoficznych *Istnienie i metafora* – napisał powieść, którą bardzo trudno przyporządkować gatunkowo. Wydaje się, że jej strategia polega na różnorodnym przekraczaniu „dobrego obyczajów”. W rozwiązłości i śmiałości doświadczeń erotycznych w poetyzowaniu cielesnych doznań, w oczywistości mistycznych przeczuć.

Wydawnictwo Dolnośląskie
 528 stron



red. J. Harasimowicza ATLAS ARCHITEKTURY WROCŁAWIA

Drugi tom monografii architektury miasta przygotowanej przez zespół historyków sztuki związanych z Uniwersytetem Wrocławskim. Czyli: „Budowle mieszkalne. Budowle inżynierskie i przemysłowe. Parki, cmentarze, pomniki”, obszernie postowie, indeksy i kompletną bibliografię tematu.

Wydawnictwo Dolnośląskie



Jehoszua Perle ŻYDZI DNIA POWSZEDNIEGO

Obraz małomiasteczkowej społeczności polskich Żydów w przededniu wybuchu I wojny światowej widziany oczami dorastającego chłopca. Narrator z właściwą wiekowi dojrzewania ostrością widzi otaczającą go rzeczywistość. Nagroda Żydowskiego PEN–Clubu.

Wydawnictwo Dolnośląskie
 seria Biblioteka Pisarzy Żydowskich, 367 stron



Studio Video & Foto

tel. 353 55 87
 0501 409 239

Reportaże

Przyjęcia rodzinne

Bankiety okolicznościowe

Filmy promocyjno-reklamowe





DOM WYDAWNICZY REBIS SP. Z O.O.

ZAPRASZA NA SWOJE STOISKO (NR 39) NA WROCLAWSKICH PROMOCJACH DOBRYCH KSIĄŻEK

Firma powstała w sierpniu 1990 r. Od początku założono, że wydawnictwo będzie miało szeroki profil wydawniczy i cel ten jest stopniowo realizowany przez kolejne lata działalności. Łącznie do końca 1997 r. wydaliśmy niemal 800 książek, w tym ponad 500 pierwszych polskich wydań. W 1998 r. REBIS wyda ponad 190 książek, z czego ok. 110 nowości. Wizytówką wydawnictwa są serie, które poniżej przedstawiamy.

REBIS

Z SALAMANDRĄ

Książki m.in. W. Whartona, J. Carrolla, D. Lodge'a, K. Amisa, J. Winterson, M. V. Llosy i innych) oraz *Seria z Wodnikiem* (wydano m.in. *Mieć czy być?*, *Anatomie ludzkiej destrukcyjności* E. Fromma, *Mewę* R. Bacha czy wszystkie publikacje C. Castanedey).

MITY I LEGENDY ŚWIATA

Są to leksykony opisujące w formie zwięzłych haseł mity i legendy różnych obszarów cywilizacyjnych. Ukazały się dotychczas: *Mitologia Chin*, *Mitologia Indii*, *Mitologia Wysp Brytyjskich*, *Mitologia Aborygenów*, *Zwierzęta symboliczne i mityczne*.

BIBLIOTEKA

KUBUSIA PUCHATKA

Książeczki, dla których inspiacją była postać Kubusia Puchatka i jego przyjaciół ze Stumilowego Lasu. Polecamy m.in.: *Pokrzepnik fizyczny Kubusia Puchatka*, i *Etykietyk towarzyski Kubusia Puchatka*.

SPOTKANIA Z MISTRZEM

W tej serii zapraszamy do spotkań z Mistrzem, który poprowadzi czytelników w głąb siebie samych. Prezentujemy w tej serii niekwestionowanych nauczycieli i mędrców np. Dalajlamę, J. Krishnamurtiego, Dogena, papieża Jana Pawła II.

PORADNIKI DLA RODZICÓW

Tu ukazały się trzy najsłynniejsze w tej chwili na świecie i w Polsce poradniki: *W oczekiwaniu na dziecko*, *Pierwszy rok życia dziecka* i *Drugi i trzeci rok życia dziecka*, a także równie znane iomite *Sekrety szczęśliwego dzieciństwa* i in.



David Lodge FAJNA ROBOTY

Fajna roboty jest ostatnią częścią trylogii, na którą składają się także *Zamiana* i *Maly światek*. Powieść zdobyła nagrodę „Sunday Express Book”, „Komedia nieporozumień klasowych i społecznych, w której Lodge wzbija się na wyżyny krytycznego kunsztu. Naprawdę fajna roboty”.

Times

374 strony, cena 22 zł



Jerzy Strzelczyk MITY, PODANIA I WIERZENIA DAWNYCH SŁOWIAN

Autor przedstawia wyobrażenia naszych słowiańskich przodków o istotach nadprzyrodzonych, o początkach ludów i państw oraz postaciach, zjawiskach i pojęciach, które prawdopodobnie można wiązać z czasami przedchrześcijańskimi.



POKRZEPNIK KUBUSIA PUCHATKA

Pokrzepnik proponuje spojrzeć z przymrużeniem oka na pogoń za doskonałą kondycją fizyczną. Gimnastyka powinna być jak Puchatek – niewielka, niespieszna i zawsze z myślą o małym Conico. Natomiast *Etykietyk towarzyski* zapozna czytelnika z panującymi w Stumilowym Lesie towarzyskimi prawidłami.

80 stron, cena 17 zł



Jego Świątobliwość Dalajlama RADOŚĆ ŻYCIA I UMIERANIA W POKOJU

Kolejny tom autorskiej serii Dalajlamy „Ścieżka ku oświeceniu”. Książka nie zawiera zbyt wielu nowych informacji, ale jej celem jest pomoc w przekształceniu umysłu, w rozpoznaniu cierpienia i warunków szczęścia, a także zbliżeniu się do idealnego stanu buddy.

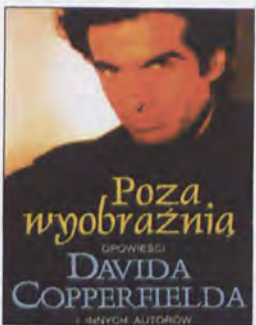
206 stron, cena 21 zł



Benjamin Spock RODZICOM O DZIECIACH

Rodzice i opiekunowie, którzy sięgną po ten wyjątkowy poradnik, dowiedzą się, jak kształtować osobowość dziecka, jak uczyć dyscypliny, jaka jest rola ojca w wychowaniu, jakie skutki wywołuje stres związany z rozwojem rodziców oraz znajdują odpowiedź na wiele innych, nurtujących pytań.

372 strony, cena 26 zł



DAVID COPPERFIELD

największy iluzjonista naszych czasów ponownie zaprosił swoich ulubionych pisarzy do świata magii, m.in. R. E. Feista, T. Williamsa, A. McCaffrey, R. Silverberga.

NADCHODZI GWIAZDKA, BOŻE NARODZENIE, W NOC WIGILIJNA

Trzy bogato ilustrowane książeczki o tematyce świątecznej.

Polecamy również serie Domu Wydawniczego REBIS, które od razu zyskały dużą popularność.

PORADNIKI PSYCHOLOGICZNE

Seria kierowana do szerokiego grona czytelników zainteresowanych zagadnieniami współczesnej psychologii. Książki zawierają dużo praktycznych porad, elementy terapii. Ukazały się m.in. *Toksyczni ludzie*, *Wspaniali ludzie*, *Stres kobiecy*, *Stres męski*, *Spokój od zaraz*.

PSYCHOLOGIA

Seria ta przybliży czytelnikowi literaturę dwojakiego rodzaju: pozycje klasyczne, głównie z kręgu neopsychanalizy i psychologii humanistycznej (K. Horney, R. May, E. Fromm) oraz książki o charakterze poradnikowym.

WSCHÓD ZACHODOWI

Seria ta pokazuje skutek przecięcia się dwóch nurtów: mistycznego Wschodu i racjonalizmu Zachodu. W serii prezentujemy obok prac filozoficznych także praktyczne poradniki, których wartość każdy może sprawdzić na sobie. Ukazały się m.in. *Tao zdrowia*, *Tao seksu i długowieczności*, *Na straży Trzech Skarbów*, *Sztuki walki Wschodu*, *Sztuka duchowego uzdrawiania*, *Relaksacja kum nyc*.

WIEDZA W PIGUŁCE

Seria, na którą składają się niewielkie, jasno napisane książki, będące szczególnym kompendium wiedzy z różnych interesujących współczesnego młodego człowieka dziedzin. Do tej pory ukazały się: *Biologia*, *Fizyka*, *Architektura*, *Historia sztuki*.

Z OKAZJI ŚWIAT BOŻEGO NARODZENIA
I NOWEGO 1999 ROKU WSZYSTKIM DROGIM
CZYTELNIKOM ŻYCZYMY WIELE SATYSFAKCJI
I RADOŚCI PŁYNĄCEJ ZE SPOTKAŃ
Z NASZYMI KSIĄŻKAMI.
DOM WYDAWNICZY REBIS



B. Forsstrom, M. Hampson TECHNIKI ALEXANDRA...

Autorki radzą, jak korzystać z technik Alexandra w czasie ciąży, podczas porodu i w pierwszych latach macierzyństwa. Mówią o ruchach i pozycjach, które pomagają uzyskać prawidłową postawę oraz ułatwić poród, a także wyjaśniają, jak uniknąć bólu pleców, kłopotów z oddychaniem, zmęczenia. Mówią też o sprawach ważnych po porodzie – o tym, jak opiekować się noworodkiem i sobą.

198 stron, cena 23 zł

Wydawnictwo Naukowe PWN i Polskie Radio Wrocław

zapraszają

na Wrocławskie Promocje Dobrych Książek
od 3 do 6 grudnia
Galeria Awangarda, ul. Wita Stwosza 32
do swojego stoiska



NA WSZYSTKICH, KTÓRZY PODCZAS TARGÓW
KUPIĄ CHOCIAŻ JEDNĄ KSIĄŻKĘ PWN
NA JEGO STOISKU FIRMOWYM
**OCZEKUJĄ ZAPROSZENIA NA KONCERT
PT. ZNAKI ŚWIATA**

KONCERT TEN PROMUJE WYDANIE PRZEZ WROCŁAWSKI
ODDZIAŁ PWN LEKSYKON POD TYM SAMYM TYTUŁEM,
AUTORSTWA PIOTRA KOWALSKIEGO.



Anna Dąbrowska SŁOWNIK EUFEMIZMÓW POLSKICH

Jest to pierwsza tego typu praca nie tylko w leksykografii polskiej, lecz również w odniesieniu do innych języków słowiańskich (...), daje narzędzia do zwalczania tzw. „chamsstwa językowego”. Słownik skłania do głębszej refleksji nad językiem – nad tym jak mówimy i o czym mówimy, a także o czym boimy się mówić. Jest to rzecz również o tabu językowym i o magii językowej. Prawdziwy rarytas dla miłośników polszczyzny, językoznawców, socjologów, pisarzy i tłumaczy. A dla wszystkich – dobra lektura, nie tylko do poduszki. Czytelnik znajdzie w nim eufemizmy powszechnie znane tj. cztery litery, prezencik czy agencja towarzyska. Znajdzie też rzadsze, czasem żartobliwe, jak PKWN, czyli Polski Koniak Wypędzony Nocą, bimber.

Wydawnictwo Naukowe PWN
324 strony, cena 32 zł



Wł. Kopański SŁOWNIK WYDARZEŃ, POJĘĆ I LEGEND XX WIEKU

Kopański jest autorem znakomitych, bezcennych dla współczesnej kultury leksykonów z najrozmaitszych dziedzin. Teraz przygotował słownik poświęcony wydarzeniom, pojęciom i legendom XX wieku. Nie jest to jednak dzieło o charakterze encyklopedycznym, aczkolwiek i tę rolę dla wielu czytelników może spełniać. I nie jest to tylko zbiór krótkich, lekko, dowcipnie, czasem z przymrużeniem oka napisanych uwag i notatek na rozmaite, współczesne tematy. Tym razem Kopański dał nam książkę bardziej od innych osobistą. Zapisał w niej swoją własną opinię o czasach, w jakich przyszło mu żyć i tworzyć. Z doświadczenia, wiedzy i mądrości autora czerpać może każdy, kto po tę książkę sięgnie, aby się czegoś ważnego dowiedzieć o naszej epoce.

Andrzej Szczypiorski
Wydawnictwo Naukowe PWN



Piotr Kowalski LEKSYKON ZNAKI ŚWIATA

Omen, przesąd, znaczenie.

Leksykon ten jest próbą opowiedzenia o sposobach doświadczania i porządkowania świata w kulturze magicznej. Wprawdzie wiele z ustaleń ma charakter hipotetyczny, ale przyjrzenie się im, a może ich konstruowanie pozwala zobaczyć trwałość tych rozwiązań i struktur, obecnych także, choć w innych kontekstach we współczesności. Podana literatura przedmiotu może dostarczyć czytelnikowi wiele nowych, bardziej szczegółowych informacji, a być może także zainspirować do podjęcia prób wyjaśniania znaczenia kolejnych zdażeń, przedmiotów, zjawisk, postaci. Wyprawa w przeszłość kultury, która często bywa tak nam bliska, zawsze obiecuje wiele przygód, niespodzianek i odkryć ważnych dla naszej wyobraźni i wrażliwości.

Wydawnictwo Naukowe PWN
654 strony



ZESPÓŁ WOKALNY Z POZNANIA AFFABRE CONCINUI

Robert Hylla - kontratenor, Leszek Marciniak - kontratenor,
Przemysław Czekala - tenor, Piotr Lewandowski - baryton,
Piotr Dziurla - bas, Tadeusz Gawroński - bas

w programie koncertu:

teawestacje i parafrazy klasycznej muzyki polskiej i światowej.

Affabre Concinui (The Polish Chamber Singers) został założony w 1983 r. w Poznaniu. Członkowie zespołu są wychowankami dwóch znanych poznańskich chórów chłopięco-męskich S. Stuligrosza i J. Kurczewskiego. Po trzech latach, w czasie których krystalizował się skład zespołu i powstał szeroki repertuar, zespół zadebiutował koncertem kołędowym w Gdańsku. Od tego momentu koncertuje w największych ośrodkach kraju (m. in. Warszawa, Katowice, Kraków, Wrocław), a także poza jego granicami (Anglia, Niemcy, USA, Tajwan). W roku 1987 r. redakcja *Głosu Wielkopolskiego* przyznała zespołowi Medal Młodej Sztuki, a w marcu 1995 r. został uhonorowany Nagrodą Muzyczną Benedykta '94 w kategorii Benedykt Publiczności. Reprezentował kraj na Wystawie EXPO '92 w Sewilli, w 1995 r. podczas Festiwalu Kultury Polskiej na Tajwanie, w 1996 r. na Światowym Forum Ekonomicznym w Davos (Szwajcaria) oraz na koncertach podczas Igrzysk Olimpijskich w Atlancie. organizator: Wydawnictwo Naukowe PWN i PR Wrocław

4 grudnia, godz. 19.00, Duże Studio Polskiego Radia



Wydawnictwo Naukowe PWN
Możesz wiedzieć więcej
BEZPŁATNA INFOLINIA 0800 131313



MÓJ TATA MA NA KONCIE SAME SUKCESY

Rzeczywiście, konto osobiste w PKO BP przynosi same korzyści. Dzięki niemu masz możliwość wypłacania gotówki za pomocą karty bankomatowej PKO EKSPRES oraz regulowania płatności kartą płatniczą VISA CLASSIC. To także możliwość korzystania z kredytu odnawialnego. Ponadto możesz zlecić bankowi systematyczne opłacanie rachunków i regulowanie innych płatności, a dzięki zleceniom telefonicznym możesz składać różne dyspozycje i stale kontrolować stan swoich finansów.

Konto osobiste w PKO BP

prawdziwe ułatwienie życia.

POWSZECHNA KASA OSZCZĘDNOŚCI BANK PAŃSTWOWY

Jesteśmy bankiem możliwości. Od lat dostosowujemy je do Twoich potrzeb.

Internet: www.pkobp.pl Infolinia: 0-800 120 139



PKO BP *Blisko Ciebie*

